

Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro User Manual	.1
Xiaomi Intelligenter Standventilator 2 Pro Benutzerhandbuch	.15
Manuale utente Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro	.29
Manuel d'utilisation de Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro	.43
Manual de usuario de Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro	.57
Руководство пользователя Напольного смарт-вентилятора Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro	.71
Inteligentny wentylator stojący Xiaomi 2 Pro Instrukcja obsługi	.85
Xiaomi Akıllı Ayaklı Vantilatör 2 Pro Kullanım Kılavuzu	.99
Xiaomi دليل مستخدم مروحة عمودية ذكية 2 برو من	.113
WARRANTY NOTICE	.127
GARANTIEERKLÄRUNG	.129
AVVISO SULLA GARANZIA	.132
GARANTIE	.134
AVISO DE GARANTÍA	.136
ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ	.138
GWARANCJA	.140
GARANTİ BİLDİRİMİ	.142
إشعار الضمان	.144



WARNINGS

Improper use may lead to electric shocks, fire, personal injury, or other damage.

- ⦿ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ⦿ This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- ⦿ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ⦿ Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.
- ⦿ This appliance contains batteries that are non-replaceable.
- ⦿ **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit <BLJ24W120200P-V> provided with this appliance.

Safety Instructions

- ⊗ Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.
- ⊗ This appliance contains built-in li-ion battery. Do not disassemble, impact, crush the battery or throw it into fire. If there is severe swelling, do not continue to use. Do not leave the battery in high temperature environment.
- ⊗ Do not use this fan if the power cord of the charging base is damaged or its power plug is loose.
- ⊗ Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- ⊗ Do not use this fan in a place where it will easily fall over or where there are other unstable objects nearby.
- ⊗ Do not excessively pinch, bend, or twist the power cord of the charging base as this may expose or break its core.
- ⊗ Do not insert your fingers or any object into the front grille, rear grille, or the fan blades when the fan is in use.
- ⊗ Keep hair and fabrics away from the fan to avoid getting them caught in the fan.

Safety Instructions

- ⊗ Do not use any improper power outlet.
- ⊗ Do not use the charging base provided with this fan for any other device.
- ⊗ Do not improperly dispose of old batteries. Used batteries should be discarded at a professional recycling facility.
- ⊗ Do not charge the fan on uneven places or plush materials. Otherwise, it is easy to cause circuit failure or fire due to poor contact between the charging base and the charging port.
- ⊗ Prior to cleaning or other maintenance, the appliance must be disconnected from the supply mains.

Safety Instructions

PRECAUTIONS

Installation

- ⚠ To avoid electric shocks, fire, personal injury, or other damage, make sure the fan base is installed last. Please follow the installation instructions in the user manual.
- ⚠ Do not turn on the fan or connect it to the charging base if it is not completely assembled.
- ⚠ Turn off or unplug the fan before installing or disassembling it. Do not touch the on/off button to prevent the fan from running and causing danger.

Transportation

- ⚠ Firmly hold the fan stand to avoid it from falling down and causing personal injury.

Using the Fan

- ⚠ Immediately stop using the fan if it makes unusual sounds, gives off bad odors, overheats, or rotates irregularly.
- ⚠ Do not lean on or tilt the fan while it is running.
- ⚠ Do not shake the fan's head repeatedly so as to avoid damage to the internal mechanism.

Charging the Fan

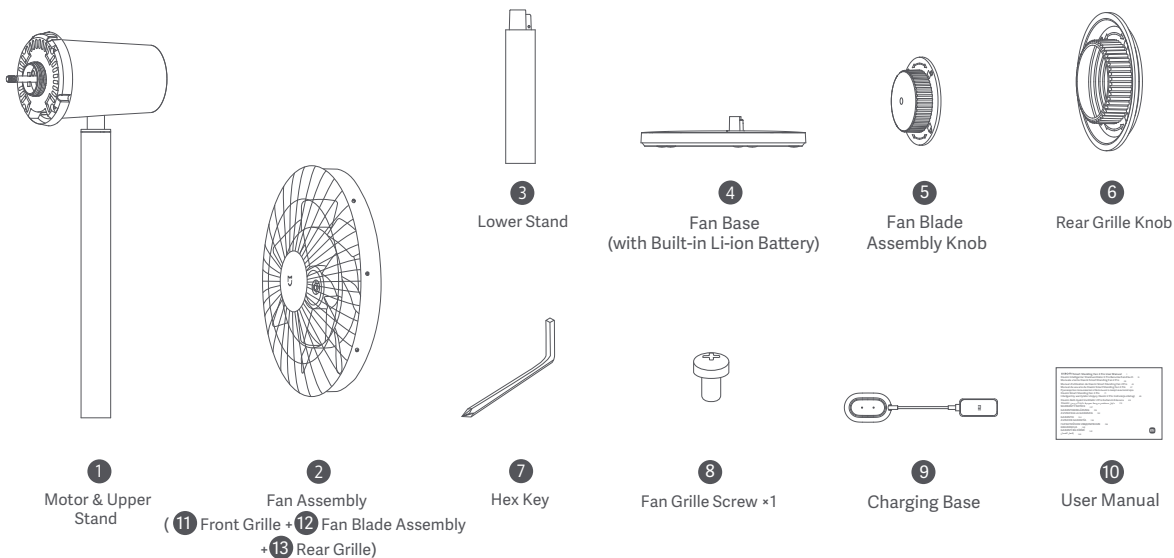
- ⚠ When the battery is depleted, the fan should be charged as soon as possible. To prevent the battery from being damaged, connect the charging base to the fan base in a timely manner.
- ⚠ Do not unplug the charging base by directly pulling at the cord or wiggling it out of the outlet. Instead, pull the plug out itself.
- ⚠ Do not attempt to repair the charging base by yourself if it is damaged.
- ⚠ When the charging base is damaged or broken, it must be replaced with a genuine one purchased from the manufacturer or after-sales service department.
- ⚠ When the fan is charging, the fan base may get warm. It is recommended to charge the fan on insulating materials or in places that are not easily affected by heat sources, so as to prevent the places where the fan is put from becoming discolored or deformed.

Care & Maintenance

- ⚠ Make sure the fan is unplugged before removing the protective cover.
- ⚠ When maintaining and cleaning the fan, make sure to remove the fan base first before removing other parts and to install the fan base last when installing.

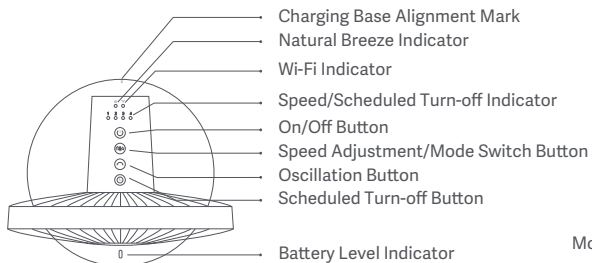
Package Contents

Read this manual carefully before use, and retain it for future reference.

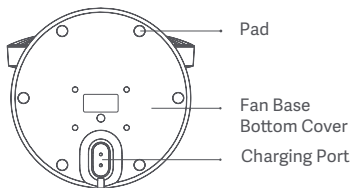


Note: Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

Product Overview



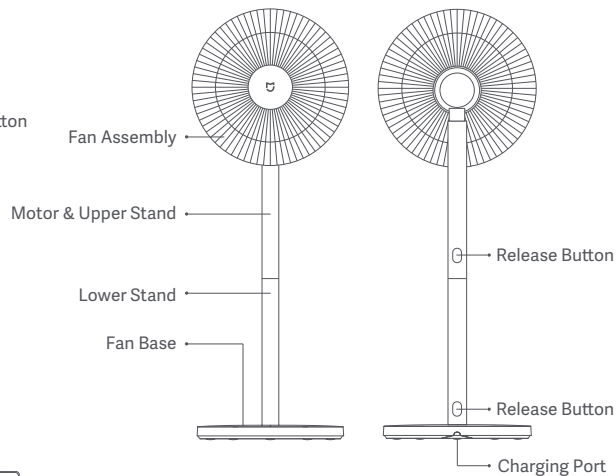
Top View



Bottom View



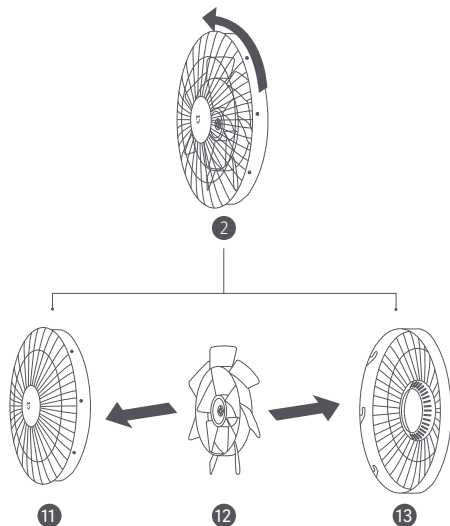
Charging Base



Installation

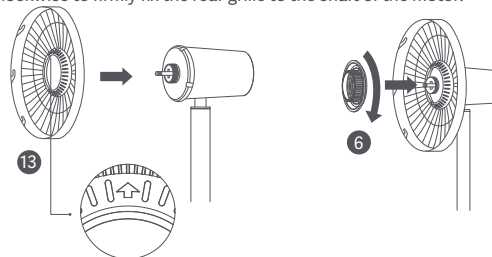
Step 1: Open the fan assembly

Turn the **11** front grille counterclockwise until it separates from the **13** rear grille. Remove the front and rear grille, then take out the **12** fan blade assembly.



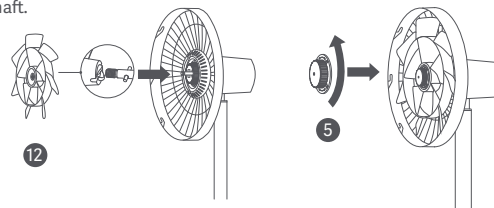
Step 2: Install the rear grille

Install the **13** rear grille onto the motor with "↑" facing upwards, and then install and turn the **6** rear grille knob clockwise to firmly fix the rear grille to the shaft of the motor.



Step 3: Install the fan blade assembly

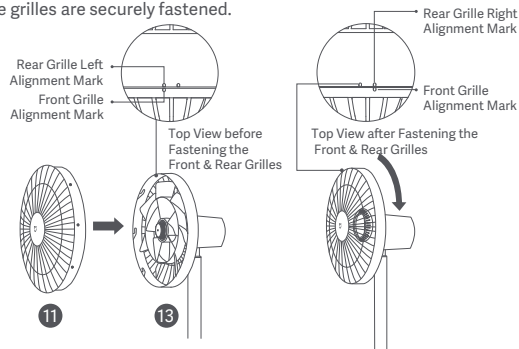
Align the center hole of the **12** fan blade assembly with the motor's shaft to install it into position, then install the **5** fan blade assembly knob onto the motor's shaft. Turn the knob counterclockwise to fix the fan blade assembly to the motor's shaft.



Installation

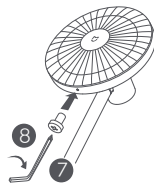
Step 4: Install the front grille

Align the front grille alignment mark with the rear grille left alignment mark, and make sure the 11 front grille is properly embedded into the 13 rear grille. Turn the front grille clockwise until the front grille alignment mark aligns the rear grille right alignment mark. Make sure the grilles are securely fastened.

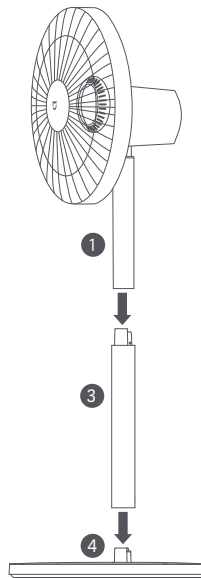


Step 5: Fasten the front grille

Insert the 8 fan grille screw into the hole at the bottom of the fan grille. Turn the screw clockwise with the included 7 hex key to tighten it.



Step 6: Install the fan base



Standing fan mode: Connect 1 motor & upper stand to the 3 lower stand, and then connect lower stand to the 4 fan base, as illustrated. Once you hear a click, the parts have been installed successfully.

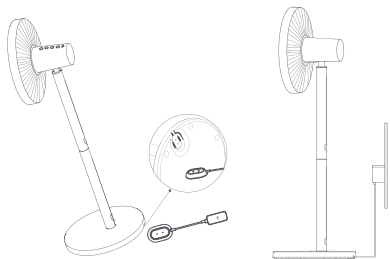
Table fan mode: Connect 1 motor & upper stand to the 4 fan base. Once you hear a click, the parts have been installed successfully.

Note: Press the release button to remove the lower stand.

How to Use

Charging

- It is recommended to fully charge the fan before use.
- Connect the charging base to the charging port on the bottom of the fan base, and then plug in the charging base.
- When the battery level indicator is blinking, the fan is successfully connected to the power.
- You can use this fan by either connecting to a power outlet or not. The fan is equipped with a built-in Wi-Fi module, and energy consumption occurs even when it is turned off. By fully charging the fan and then turning it off, the battery can last for approximately 2 days. To maintain optimal battery performance, it is recommended to keep charging the fan if it is not in use.



Note: Always charge and use the fan in a flat, stable place.

- Connecting to the power outlet


Fan Status	Battery Level	Battery Level Indicator Status
On/Off	≤30%	Blinking orange
	30%–100%	Blinking white
	100%	Off

- Not connecting to the power outlet

Fan Status	Battery Level	Battery Level Indicator Status
On	30%–100%	White
	1%–30%	Orange
	0%	Off (The fan will automatically turn off)
Off	0%–100%	Off

Turning On/Off

Turning On


Press the button  to start the fan. When turned on for the first time, the default speed is slow (1) and the mode is direct breeze.

Turning Off

Press the button  to stop the fan while it is running.

Switching Speed/Mode

Switching Speed


Press the button  to adjust the speed, and the corresponding indicators will light up (see table below). After the fan is turned off and turned back on again, the speed will be the last used one.

Speed	Slow (1)	Medium (2)	Fast (3)	Turbo (4)
Indicator	*●●●	**●●	***●	****


Note: * means the indicator is on; ● means the indicator is off.

How to Use

Switching Mode


Press and hold the button  to switch between direct breeze and natural breeze. The indicator is off while in direct breeze mode and is on while in natural breeze mode. After the fan is turned off and turned back on again, the mode will be the last used one.

Enable/Disable Oscillation

Press the button  to enable or disable oscillation. You can set the oscillation angle range in the app. After the fan is turned off and turned back on again, the oscillation setting will be the last used one.

Note: When the Wi-Fi connection is reset, the oscillation angle range will change to the default angle of 90°. Unplug then plug the fan in or reset the Wi-Fi connection then turn on the fan, the fan will automatically oscillate its angle if enabling the oscillation function. The oscillation time varies depending on different angles, please wait with patience.

Scheduled Turn-off

Press the button  to cycle through the scheduled turn-off times: 1 hour, 2 hours, 3 hours, 4 hours, and disabled, and the corresponding indicator(s) will light up (see table below). Five seconds after using the scheduled turn-off function, the indicator(s) resume to indicate the corresponding status of the current speed.

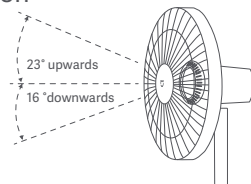
Scheduled	Disabled	1 hour	2 hours	3 hours	4 hours
Indicator	●●●●	*●●●	**●●	***●	****

Note: * means the indicator is on; ● means the indicator is off.

For more scheduled turn-off options (up to 8 hours), please go to the Mi Home/Xiaomi Home app.

Adjust the Airflow Direction

Gently lift or push down the fan's head or fan grille to adjust the airflow upwards or downwards.



Connecting with Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with Mi Home/Xiaomi Home app*. Control your device with Mi Home/Xiaomi Home app.

Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search "Mi Home/Xiaomi Home" in the app store to download and install it. Open Mi Home/Xiaomi Home app, tap "*" on the upper right, and then follow prompts to add your device.

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.





12E361AF



Note: The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Connecting to Wi-Fi



Simultaneously press and hold the buttons  and . Once you hear a long beep, the fan is awaiting a connection, then you can pair it with a device via the app.

How to Use

Wi-Fi Status & Indicator Description



Wi-Fi Status	Awaiting Connection	Connecting	Connected	Fail to Connect
Indicator	Blinking orange	Blinking blue	Blue	Orange

Resetting Wi-Fi Connection



Simultaneously press and hold the buttons  and . Once you hear a long beep, the Wi-Fi connection has been reset successfully and then the fan is awaiting a connection. The Wi-Fi connection needs to be reset on the circumstances listed below:

- The Xiaomi account that the fan is paired with has been changed.
- The router that the fan is connected to has been changed.
- The account or password of the router that the fan is connected to has been changed.
- The Mi Home/Xiaomi Home app is unable to control the fan.

Enabling/Disabling Wi-Fi

Simultaneously press and hold the buttons  and  for seven seconds until you hear a notification sound, and then the Wi-Fi is enabled or disabled.

Child Lock Function

To disable the function of child lock, go to the page of Mi Smart Standing Fan 2 Pro in the Mi Home/Xiaomi Home app, or simultaneously press and hold the buttons  and  until you hear a long beep.

Note: Resetting the Wi-Fi connection or unplugging and plugging in the fan again can also disable this function.

Care & Maintenance

Washable Parts

The parts listed below can be cleaned with a soft cloth or sponge using water or neutral detergent.



11

Front Grille



12

Fan Blade Assembly



13

Rear Grille



6

Rear Grille Knob

⚠ Note: Stop and unplug the fan, then disassemble it and clean its parts. After cleaning, make sure all parts are completely dry before installing them and using the fan again. Avoid direct sunlight.

Not Washable Parts

The parts listed below can be wiped clean with a soft, dry cloth.



5

Fan Blade Assembly Knob



4

Fan Base



9

Charging Base



3

Lower Stand



1

Motor & Upper Stand

⚠ Notes: Do not rinse the parts listed above with water. Do not use thinner, gasoline, detergent or alkaline detergent to clean any parts.

Specifications

Name	XIAOMI Smart Standing Fan 2 Pro	Rated Voltage	12 V ~
Model	BPLDS03DM	Rated Power	24 W
Type	Standing Fan	Noise Emission	≤58 dB(A)
Net Weight	Approx. 3.2 kg	Battery Type	Rechargeable Li-ion Battery
Item Dimensions	343 × 330 × 1000 mm	Battery Capacity	2800 mAh(33.6 Wh)
Charging Input	12 V ~ 2 A	Limited Charging Voltage	0.8 V ~
Wireless Connectivity	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 GHz		

*Radio Frequency and Radio Transmission Power

RF Specification	Operation Frequency	Maximum Output Power
2.4 G Wi-Fi	2412–2472 MHz	<20 dBm

Product Information Requirements	Test Data
Maximum Fan Flow Rate (F)	20.28 m ³ /min
Fan Power Input (P)	12.7 W
Service Value (SV)	1.60 (m ³ /min)/W
Maximum Air Velocity (c)	3.47 meters/sec
Measurement Standard for Service Value	EN IEC 60879:2019
Standby Power Consumption (PSB)	Without Wi-Fi connection: 0.216 W With Wi-Fi connection: 0.391 W
Fan Sound Power Level (LWA)	56.3 dB(A)
Contact Details	Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China

Power Adapter

Information Published	Value and Precision	Unit
Manufacturer	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	-
Model Identifier	BLJ24W120200P-V	-
Input Voltage	100-240	V~
Input AC Frequency	50/60	Hz
Output Voltage	12.0	V---
Output Current	2.0	A
Output Power	24.0	W
Average Active Efficiency	89.09	%
Efficiency at Low Load(10%)	83.11	%
No-load Power Consumption	0.070	W

Troubleshooting

Fault	Possible Cause	Solution
The fan doesn't work.	The stand does not properly connect to the fan base.	Install the fan base with the stand correctly.
	Child lock is enabled.	Disable the child lock function.
	The battery is depleted.	Charge the fan with the charging base.
The fan is unable to connect to Wi-Fi.	The Wi-Fi connection is 5 GHz.	Connect to a 2.4 GHz Wi-Fi network.
	The fan has been offline for more than half an hour.	Reset the Wi-Fi connection.
Fan blades are stuck.	Fan blades are stuck by a foreign object.	Unplug the fan and remove the foreign object.
The battery level indicator does not light up.	The battery enters into sleep protection.	Connect the fan to the charging base to activate the battery.
The oscillation function does not work.	The fan is under the auto-oscillation state.	Wait for the auto-oscillation completes. It will last for 14 seconds at most.

Environmental Notice

The built-in rechargeable li-ion battery of this fan contains chemicals that may pollute the environment. Before disposing of this fan, remove the battery and then discard it at a professional recycling facility.

Steps of Removing the Battery

Warning: The fan will no longer be usable once the battery is removed. The following steps should only be completed upon the permanent disposal of the fan. Do not dismantle the fan on your own for routine maintenance.

1. Turn off the fan and remove the fan base.
2. Take the pads out from the fan base and unscrew the bottom cover of the fan base to remove it.
3. Press the cable connector clip that connects to the battery, and pull out the cable. Then unscrew the battery to remove it.

⚠ Note: If you accidentally touch the substances leaked from the battery, wash the affected area with a large amount of water and seek medical attention immediately.

Regulatory Compliance Information

Europe—EU declaration of conformity



Hereby, Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. declares that the radio equipment type BPLDS03DM is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Disposal and recycling information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities.

Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/service/userguide

Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Manufactured by: Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd.

(a Mi Ecosystem company)

Address: South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters
Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China

For further information, please go to www.mi.com

V1.0

WARNUNGEN

Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Stromschlägen, Brand, Verletzungen oder anderen Schäden führen.

- ⊗ Dieses Gerät ist für Kinder ab einem Alter von 8 Jahren und Personen geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder nicht über ausreichend Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung zur sicheren Nutzung des Geräts erhalten haben und wissen, welche Gefahren auftreten können. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- ⊗ Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (inklusive Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, oder für Personen mit einem Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, es sei denn, diese werden beaufsichtigt oder erhalten von einer Person, die für die Sicherheit dieser Person(en) verantwortlich ist, eine Anleitung bezüglich der Bedienung des Gerätes.
- ⊗ Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass diese nicht mit dem Gerät spielen.

Sicherheitshinweise

- ⊗ Stellen Sie sicher, dass der Ventilator vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die Schutzvorrichtung entfernen.
- ⊗ Dieses Gerät enthält Akkus, die nicht ausgewechselt werden können.
- ⊗ **WARNUNG:** Zum Aufladen des Akkus darf ausschließlich das im Lieferumfang dieses Geräts enthaltene abnehmbare Netzteil <BLJ24W120200P-V> verwendet werden.
- ⊗ Unter normalen Betriebsbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.
- ⊗ Dieses Gerät enthält einen eingebauten Li-Ionen-Akku. Zerlegen Sie den Akku nicht, schlagen Sie nicht auf ihn ein, zerdrücken Sie ihn nicht und werfen Sie ihn nicht ins Feuer. Verwenden Sie diesen nicht weiter, wenn er stark anschwillt. Der Akku darf nicht Umgebungen mit hohen Temperaturen gelassen werden.
- ⊗ Verwenden Sie diesen Ventilator nicht, wenn das Stromkabel der Ladestation beschädigt oder sein Netzstecker lose ist.
- ⊗ Betreiben Sie keinen Ventilator mit beschädigtem Kabel oder Stecker. Entsorgen Sie den Ventilator oder bringen Sie es zur Überprüfung und/oder Reparatur zu einer autorisierten Kundendienststelle.

Sicherheitshinweise

- ⊗ Verwenden Sie diesen Ventilator nicht an Orten, an denen er leicht umstürzen kann oder an denen sich andere instabile Gegenstände in der Nähe befinden.
- ⊗ Ziehen, verdrehen oder verbiegen Sie das Stromkabel der Ladestation nicht zu stark, da dies den Kern des Kabels freilegen oder brechen kann.
- ⊗ Stecken Sie Ihre Finger oder andere Gegenstände nicht in das vordere Gitter, das hintere Gitter oder die Ventilatorblätter, wenn der Ventilator in Betrieb ist.
- ⊗ Halten Sie Haare und Stoffe vom Ventilator fern, um zu vermeiden, dass sie sich im Ventilator verfangen.
- ⊗ Verwenden Sie keine ungeeignete Steckdose.
- ⊗ Verwenden Sie die mit diesem Ventilator mitgelieferte Ladestation nicht für andere Geräte.
- ⊗ Entsorgen Sie alte Akkus sachgemäß. Verbrauchte Akkus sollten in einer professionellen Recyclinganlage entsorgt werden.
- ⊗ Laden Sie den Ventilator nicht auf unebenen Flächen oder Plüschmaterialien auf. Andernfalls kann es aufgrund des schlechten Kontakts zwischen der Ladestation und dem Ladeanschluss leicht zu einem Stromausfall oder Brand kommen.
- ⊗ Bevor die Reinigung oder andere Wartungen durchgeführt wird, muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

Sicherheitshinweise

VORSICHTSMAßNAHMEN

Installation

- ⚠ Um Stromschlag, Brand, Verletzungen oder andere Schäden zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass der Ventilatorsockel zuletzt installiert wird. Bitte befolgen Sie die Installationsanweisungen im Benutzerhandbuch.
- ⚠ Schalten Sie den Ventilator nicht ein und schließen Sie ihn nicht an die Ladestation an, wenn er nicht vollständig montiert ist.
- ⚠ Schalten Sie den Ventilator aus oder ziehen Sie den Stecker, bevor Sie ihn installieren oder auseinandernehmen. Berühren Sie nicht die Ein-/Aus-Taste, um zu verhindern, dass der Ventilator läuft und eine Gefahr darstellt.

Transport

- ⚠ Halten Sie den Ventilatorständer fest, um ein Herabfallen und Verletzungen zu vermeiden.

Verwendung des Ventilators

- ⚠ Stellen Sie die Verwendung des Ventilators sofort ein, wenn er ungewöhnliche Geräusche macht, schlechte Gerüche abgibt, sich überhitzt oder sich unregelmäßig dreht.
- ⚠ Lehnen Sie sich nicht an den laufenden Ventilator und kippen Sie ihn nicht, während er läuft.
- ⚠ Schütteln Sie nicht wiederholt den Kopf des Ventilators, um Schäden am internen Mechanismus zu vermeiden.

Aufladen des Ventilators

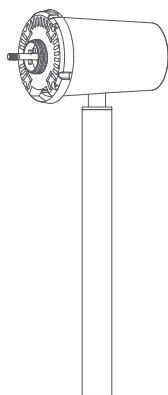
- ⚠ Wenn der Akku leer ist, sollte der Ventilator so schnell wie möglich aufgeladen werden. Um eine Beschädigung des Akkus zu vermeiden, schließen Sie die Ladestation rechtzeitig an den Ventilatorsockel an.
- ⚠ Ziehen Sie den Stecker der Ladestation nicht durch direktes Ziehen an der Schnur oder durch Wackeln aus der Steckdose heraus. Ziehen Sie stattdessen den Stecker selber heraus.
- ⚠ Versuchen Sie nicht, die Ladestation selbst zu reparieren, wenn sie beschädigt ist.
- ⚠ Wenn die Ladestation beschädigt oder kaputt ist, muss sie durch eine Original-Ladestation ersetzt werden, die beim Hersteller oder beim Kundendienst gekauft wurde.
- ⚠ Beim Aufladen des Ventilators kann sich der Ventilatorsockel erwärmen. Es wird empfohlen, den Ventilator auf isolierenden Materialien oder an Orten aufzuladen, die nicht leicht von Wärmequellen beeinflusst werden können, um zu verhindern, dass sich die Stellen, an denen der Ventilator aufgestellt wird, verfärben oder verformen.

Pflege und Wartung

- ⚠ Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator vom Netz getrennt ist, bevor Sie die Schutzabdeckung entfernen.
- ⚠ Achten Sie bei der Wartung und Reinigung des Ventilators darauf, dass Sie zuerst den Ventilatorsockel abnehmen, bevor Sie andere Teile entfernen, und dass Sie den Ventilatorsockel bei der Installation zuletzt einbauen.

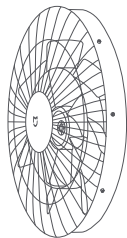
Verpackungsinhalt

Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es auf, um zukünftig die Informationen nachlesen zu können.



1

Motor und
Oberer Ständer



2

Ventilator-Baugruppe

(11 Vorderes Gitter + 12 Ventilatorflügel-Baugruppe
+ 13 Hinteres Gitter)



3

Unterer Ständer



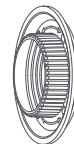
4

Ventilatorsockel
(mit eingebautem Lithium-Ionen-Akku)



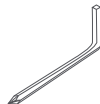
5

Knopf für die
Ventilatorflügel-Baugruppe



6

Knopf für hinteres
Gitter



7

Inbusschlüssel



8

Ventilatorgitterschraube x 1



9

Ladestation

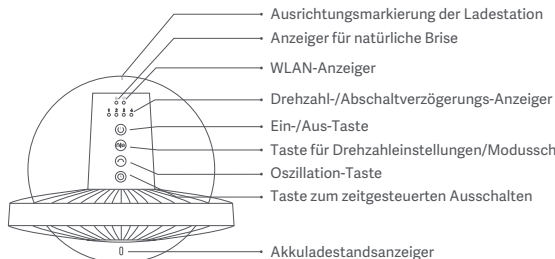


10

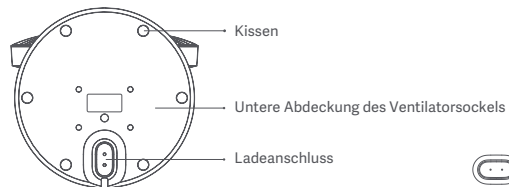
Benutzerhandbuch

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.

Produktübersicht



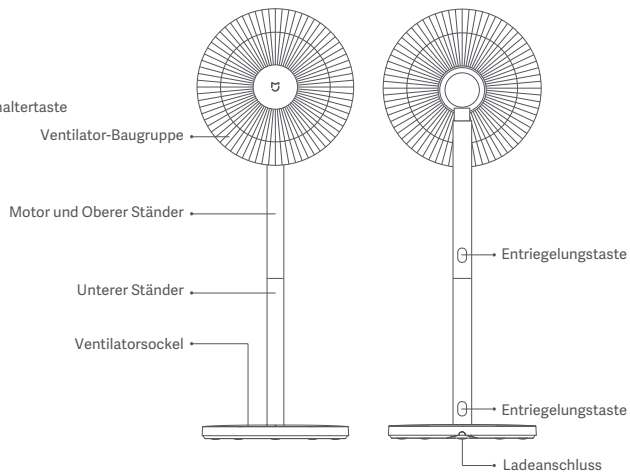
Draufsicht



Ansicht von unten



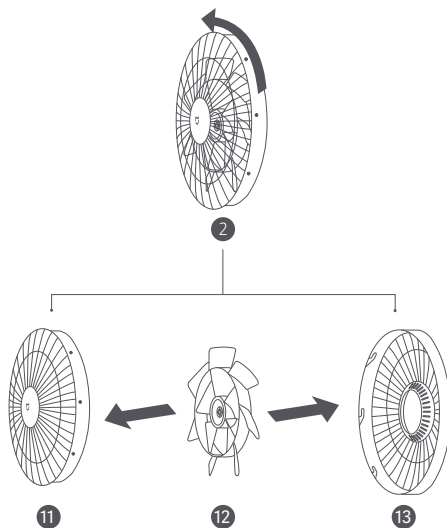
Ladestation



Installation

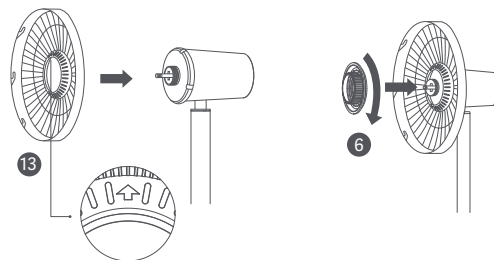
Schritt 1: Öffnen Sie die Ventilator-Baugruppe

Drehen Sie das **11** vordere Gitter gegen den Uhrzeigersinn, bis es sich vom **13** hinteren Gitter löst. Entfernen Sie das vordere und hintere Gitter, und nehmen Sie dann die **12** Ventilatorflügel-Baugruppe heraus.



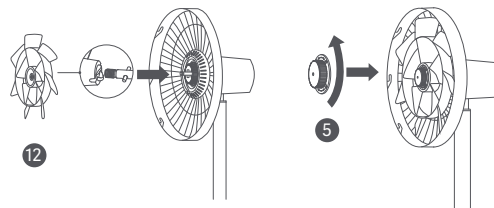
Schritt 2: Installieren Sie das hintere Gitter

Installieren Sie das **13** hintere Gitter auf dem Motor, wobei „↑“ nach oben zeigt, und installieren Sie dann den **6** Knopf für das hintere Gitter im Uhrzeigersinn, um das hintere Gitter fest an der Motorwelle zu befestigen.



Schritt 3: Installieren Sie die Ventilatorflügel-Baugruppe

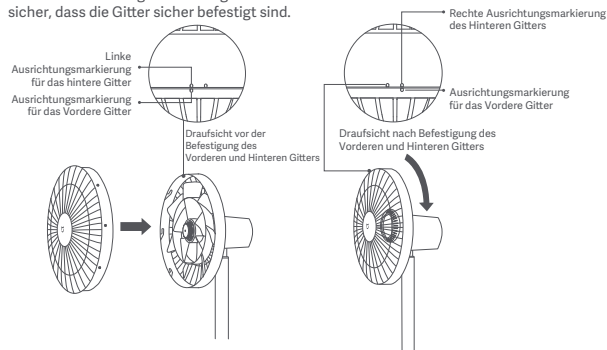
Richten Sie das Mittelloch der Ventilatorflügel-Baugruppe **12** auf die Motorwelle aus, um sie in Position zu bringen, und setzen Sie dann den Knopf der Ventilatorflügel-Baugruppe **5** auf die Motorwelle. Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Ventilatorflügel-Baugruppe an der Motorwelle zu befestigen.



Installation

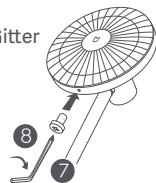
Schritt 4: Installieren Sie das vordere Gitter

Richten Sie die Ausrichtungsmarkierung des vorderen Gitters an der linken Ausrichtungsmarkierung des hinteren Gitters aus und stellen Sie sicher, dass das **11** vordere Gitter richtig in das **13** hintere Gitter eingebettet ist. Drehen Sie das vordere Gitter im Uhrzeigersinn, bis die Ausrichtungsmarkierung des vorderen Gitters mit der rechten Ausrichtungsmarkierung des hinteren Gitters übereinstimmt. Stellen Sie sicher, dass die Gitter sicher befestigt sind.

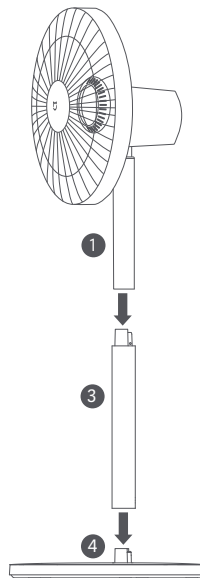


Schritt 5: Befestigen Sie das Vordere Gitter

Stecken Sie die Schraube **8** des Ventilatorgitters in das Loch an der Unterseite des Ventilatorgitters. Drehen Sie die Schraube mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel **7** im Uhrzeigersinn fest.



Schritt 6: Installieren Sie den Ventilatorsockel



Standventilator-Modus: Verbinden Sie **1** Motor und oberen Ständer mit dem **3** unteren Ständer und dann den unteren Ständer mit dem **4** Ventilatorsockel, wie abgebildet. Sobald Sie ein Klicken hören, sind die Teile erfolgreich zusammengebaut worden.

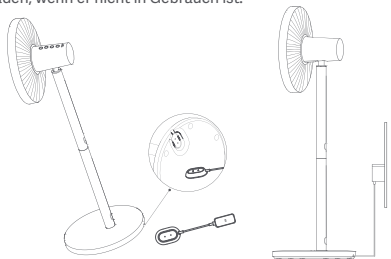
Tischventilator-Modus: Verbinden Sie **1** Motor und oberen Ständer mit dem **4** Ventilatorsockel. Sobald Sie ein Klicken hören, sind die Teile erfolgreich zusammengebaut worden.

Hinweis: Drücken Sie die Entriegelungstaste, um den unteren Ständer zu entfernen.

Verwendung

Aufladen

- Es wird empfohlen, den Ventilator vor der Verwendung vollständig aufzuladen.
- Schließen Sie die Ladestation an den Ladeanschluss an der Unterseite des Ventilatorsockels an und schließen Sie dann die Ladestation an.
- Wenn der Akkuladestandsanzeiger blinkt, ist der Ventilator erfolgreich an die Stromversorgung angeschlossen.
- Sie können diesen Ventilator verwenden, indem Sie ihn entweder an eine Steckdose anschließen oder nicht. Der Ventilator ist mit einem eingebauten WLAN-Modul ausgestattet, und der Stromverbrauch erfolgt auch im ausgeschalteten Zustand. Wenn Sie den Ventilator vollständig aufladen und dann ausschalten, hält der Akku etwa 2 Tage lang. Um eine optimale Akkuleistung aufrechtzuerhalten, wird empfohlen, den Ventilator weiter aufzuladen, wenn er nicht in Gebrauch ist.



Hinweis: Laden und benutzen Sie den Ventilator immer auf einem ebenen, stabilen Platz.

- Schließen Sie an eine Stromversorgung an


Ventilator-Status	Akkuladestand	Akkuladestandsanzeiger
Ein/Aus	≤30 %	Blinkt orangefarben
	30 % bis 100 %	Blinkt weiß
	100 %	Aus

- Nicht an eine Stromversorgung angeschlossen

Ventilator-Status	Akkuladestand	Akkuladestandsanzeiger
Ein	30 % bis 100 %	Weiß
	1 % bis 30 %	Orange
	0%	Aus (Der Ventilator schaltet sich automatisch aus)
Aus	0 % bis 100 %	Aus

Ein-/Ausschalten

Einschalten


Drücken Sie die Taste , um den Ventilator zu starten. Beim erstmaligen Einschalten ist die Standardgeschwindigkeit langsam (1) und der Modus ist die direkte Brise.

Ausschalten

Drücken Sie die Taste , um den Ventilator bei laufendem Betrieb zu stoppen.

Wechsel der Drehzahl/Modus

Wechsel der Drehzahl


Drücken Sie die Taste , um die Geschwindigkeit einzustellen, und die entsprechenden Anzeiger leuchten auf (siehe Tabelle unten). Nach dem Aus- und Wiedereinschalten des Ventilators wird die zuletzt verwendete Geschwindigkeit eingestellt.

Drehzahl	Langsam (1)	Mittel (2)	Schnell (3)	Turbo (4)
Anzeiger	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●


Hinweis: ● bedeutet, dass der Anzeiger eingeschaltet ist; ● bedeutet, dass der Anzeiger ausgeschaltet ist.

Verwendung

Wechseln des Modus


Halten Sie die Taste  gedrückt, um zwischen direkter Brise und natürlicher Brise zu wechseln. Die Anzeige ist im Modus „Direkte Brise“ ausgeschaltet und im Modus „Natürliche Brise“ eingeschaltet. Wenn der Ventilator aus- und wieder eingeschaltet wird, wird der zuletzt verwendete Modus wieder verwendet.

Oszillation aktivieren/deaktivieren

Drücken Sie die Taste , um die Oszillation zu aktivieren oder zu deaktivieren. Sie können den Oszillationswinkelbereich in der App einstellen. Wenn Sie den Ventilator aus- und wieder einschalten, wird die zuletzt verwendete Oszillationseinstellung verwendet.

Hinweis: Wenn die WLAN-Verbindung zurückgesetzt wird, ändert sich der Oszillationswinkelbereich auf den Standardwinkel von 90°. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schließen Sie den Ventilator an oder setzen Sie die WLAN-Verbindung zurück und schalten Sie den Ventilator ein. Der Ventilator schwingt automatisch in seinem Winkel, wenn Sie die Oszillationsfunktion aktivieren. Die Oszillationszeit hängt von den verschiedenen Winkeln ab, bitte warten Sie mit Geduld.

Zeitgesteuertes Ausschalten

Drücken Sie die Taste , um durch die geplanten Ausschaltzeiten zu gehen: 1 Stunde, 2 Stunden, 3 Stunden, 4 Stunden und deaktiviert, und die entsprechende(n) Anzeige(n) leuchten auf (siehe Tabelle unten). Fünf Sekunden nach der Verwendung der Funktion für die planmäßige Abschaltung leuchtet(en) die Anzeige(n) wieder auf und zeigen den entsprechenden Status der aktuellen Geschwindigkeit an.

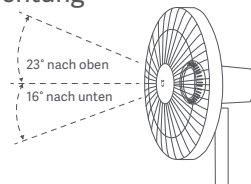
Geplant	Deaktiviert	1 Stunde	2 Stunden	3 Stunden	4 Stunden
Anzeiger	●●●●	*●●●	**●●	***●	****

Hinweis: * bedeutet, dass der Anzeiger eingeschaltet ist; ● bedeutet, dass der Anzeiger ausgeschaltet ist.

Für weitere Optionen zum verzögerten Ausschalten (bis zu 8 Stunden), gehen Sie bitte zur Mi Home/Xiaomi Home App.

Einstellen der Luftstromrichtung

Heben oder drücken Sie den Ventilatorkopf oder das Ventilatorgitter vorsichtig, um den Luftstrom nach oben oder unten abzuspannen.



Verbinden mit der Mi Home/Xiaomi Home-App

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App*. Steuern Sie Ihr Gerät mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App.

Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinstellungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home“ suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren. Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.



Hinweis: Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.



12E361AF



Mit WLAN verbinden

Halten Sie gleichzeitig die Tasten  und  gedrückt. Sobald Sie einen langen Piepton hören, wartet der Ventilator auf eine Verbindung, dann können Sie ihn mit einem Gerät über die App koppeln.

Verwendung

WLAN-Status und Anzeigerbeschreibung

WLAN-Status	Warten auf Verbindung	Verbindung wird hergestellt	Verbunden	Verbindung fehlgeschlagen
Anzeiger	Blinkt orangefarben	Blinkt blau	Blau	Orange

WLAN –Verbindung zurücksetzen

Halten Sie gleichzeitig die Tasten (U) und (M) gedrückt. Sobald Sie einen langen Piepton hören, wurde die WLAN-Verbindung erfolgreich zurückgesetzt und der Ventilator wartet auf eine Verbindung. Die WLAN-Verbindung muss unter den unten aufgeführten Umständen zurückgesetzt werden:

- Das Xiaomi-Konto, mit dem der Ventilator gekoppelt ist, wurde geändert.
- Der Router, mit dem der Ventilator verbunden ist, wurde geändert.
- Das Konto oder Passwort des Routers, mit dem der Ventilator verbunden ist, wurde geändert.
- Die Mi Home/Xiaomi Home App kann den Ventilator nicht steuern.

Aktivieren/Deaktivieren der WLAN-Funktion

Halten Sie die Tasten (U) und (C) gleichzeitig sieben Sekunden lang gedrückt, bis ein Benachrichtigungston ertönt und das WLAN aktiviert oder deaktiviert wird.

Kindersicherung

Um die Funktion der Kindersicherung zu deaktivieren, gehen Sie auf die Seite von Xiaomi Intelligenter Standventilator 2 Pro in der Mi Home/Xiaomi Home App, oder halten Sie gleichzeitig die Tasten (C) und (M) gedrückt, bis Sie einen langen Piepton hören.

Hinweis: Das Zurücksetzen der WLAN-Verbindung oder das Aus- und Wiedereinstecken des Ventilators kann diese Funktion ebenfalls deaktivieren.

Pflege und Wartung

Abwaschbare Teile

Die unten aufgeführten Teile können mit einem weichen Tuch oder Schwamm mit Wasser oder einem neutralen Reinigungsmittel gereinigt werden.



11

Vorderes Gitter



12

Ventilatorflügel-Baugruppe



13

Hinteres Gitter



6

Knopf für hinteres Gitter

⚠ Hinweis: Halten Sie den Ventilator an und ziehen Sie den Stecker, nehmen Sie ihn dann auseinander und reinigen Sie seine Teile. Vergewissern Sie sich nach der Reinigung, dass alle Teile vollständig trocken sind, bevor Sie sie einbauen und den Ventilator wieder verwenden. Vermeiden Sie direktes Sonnenlicht.

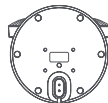
Nicht abwaschbare Teile

Die unten aufgeführten Teile können mit einem weichen, trockenen Tuch sauber gewischt werden.



5

Knopf für die Ventilatorflügel-Baugruppe



4

Ventilatorsockel



9

Ladestation



3

Unterer Ständer



1

Motor und Oberer Ständer

⚠ Hinweis: Spülen Sie die oben aufgeführten Teile nicht mit Wasser ab. Verwenden Sie zum Reinigen der Teile keine Verdüner, Benzin, Reinigungsmittel oder alkalische Reinigungsmittel.

Spezifikationen

Bezeichnung	Xiaomi Intelligenter Standventilator 2 Pro	Nennspannung	12 V ⎓
Modell	BPLDS03DM	Nennleistung	24 W
Typ	Standventilator	Geräuschausstrahlung	≤58 dB(A)
Nettogewicht	Ca. 3,2 kg	Akkutyp	wiederaufladbarer Li-Ionen-Akku
Artikelmaße	343 × 330 × 1000 mm	Akkukapazität	2.800 mAh (33,6 Wh)
Ladeeingang	12 V ⎓ 2 A	Begrenzte Ladespannung	0,8 V ⎓
WLAN-Verbindung	WLAN IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz		
* Funkfrequenz und Funkübertragungsleistung			
HF Spezifikation	Betriebsfrequenz	Maximale Ausgangsleistung	
2,4 G WLAN	2412-2472 MHz	<20 dBm	

Anforderungen Produktinformation	Test-Daten
Maximaler Ventilatorumsatz (F)	20,28 m ³ /Min
Leistungseingang des Ventilators (P)	12,7 W
Betriebswert (SV)	1,60 (m ³ /Min)/W
Maximale Luftgeschwindigkeit (c)	3,47 Meter/Sekunde
Messstandard für Betriebswert	EN IEC 60879:2019
Stromverbrauch im Ruhezustand (PSB)	Ohne WLAN-Verbindung: 0,216 W Mit WLAN-Verbindung: 0,391 W
Schallleistungspegel des Ventilators (LWA)	56,3 dB(A)
Kontaktdetails	Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China

Netzteil

Veröffentlichte Information	Wert und Präzision	Einheit
Hersteller	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	-
Modellidentifikator	BLJ24W120200P-V	-
Eingangs-Spannung	100-240	V~
Eingangs-AC-Frequenz	50/60	Hz
Ausgangs-Spannung	12,0	V---
Ausgangs-Strom	2,0	A
Ausgangs-Leistung	24,0	W
Durchschnittliche Aktive Effizienz	89,09	%
Effizienz bei Geringer Belastung (10 %)	83,11	%
Lastloser Stromverbrauch	0,070	W

Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Der Ventilator funktioniert nicht.	Der Ständer ist nicht richtig an den Ventilatorsockel angeschlossen.	Installieren Sie den Ventilatorsockel korrekt mit dem Ständer.
	Kindersicherung aktiviert.	Deaktivieren Sie die Kindersicherungsfunktion.
	Der Akku ist leer.	Laden Sie den Ventilator mit der Ladestation auf.
Der Ventilator kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	Die WLAN-Verbindung hat eine Frequenz von 5 GHz.	Stellen Sie eine Verbindung zu einem 2,4 GHz WLAN-Netz her.
	Der Ventilator ist mehr als eine halbe Stunde lang Offline.	WLAN-Verbindung zurücksetzen.
Ventilatorflügel klemmen.	Die Ventilatorflügel sind durch einen Fremdkörper blockiert.	Ziehen Sie den Stecker des Ventilators ab und entfernen Sie den Fremdkörper.
Akkuladestandsanzeiger leuchtet nicht auf.	Der Akku tritt in den Schlafschutz ein.	Schließen Sie den Ventilator an die Ladestation an, um den Akku zu aktivieren.
Die Oszillationsfunktion funktioniert nicht.	Der Ventilator befindet sich im Zustand der automatischen Oszillation.	Warten Sie, bis die automatische Oszillation abgeschlossen ist. Sie dauert höchstens 14 Sekunden.

Umweltschutzhinweise

Der eingebaute wiederaufladbare Lithium-Ionen-Akku dieses Ventilators enthält Chemikalien, die eine Gefahr für die Umwelt darstellen können. Bevor Sie diesen Ventilator entsorgen, entfernen Sie den Akku und entsorgen Sie ihn dann bei einer geeigneten Recyclingeinrichtung.

Schritte zum Entfernen des Akkus

Warnung: Der Ventilator ist nicht mehr verwendbar, sobald der Akku entfernt wird. Die folgenden Schritte sollten nur bei einer endgültigen Entsorgung des Ventilators durchgeführt werden. Zerlegen Sie den Ventilator nicht selbst für routinemäßige Wartungsarbeiten.

1. Schalten Sie den Ventilator aus und nehmen Sie den Ventilatorsockel ab.
2. Nehmen Sie die Kissen aus dem Ventilatorsockel und schrauben Sie die untere Abdeckung des Ventilatorsockels ab, um sie zu entfernen.
3. Drücken Sie auf den Clip des Kabelanschlusses, der mit dem Akku verbunden ist, und ziehen Sie das Kabel heraus. Dann schrauben Sie den Akku ab, um ihn zu entfernen.

⚠ Hinweis: Sollten Sie aus Versehen mit aus dem Akku ausgetretenen Stoffen in Berührung kommen, waschen Sie den betroffenen Bereich sofort mit reichlich Wasser ab, und suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften

Europa — EU-Konformitätserklärung



Hiermit bestätigt Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd., dass das Funkgerät des Typs BPLDS03DM mit der Verordnung 2014/53/EU in Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informationen zur Entsorgung und zum Recycling



Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.

Ein detailliertes elektronisches Handbuch finden Sie unter www.mi.com/global/service/userguide

Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hersteller: Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)

Adresse: South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters
Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China
Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com

V1.0

AVVERTENZE

L'uso improprio può provocare scosse elettriche, incendi, lesioni personali o altri danni.

- ⊗ L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliate o siano state istruite sull'utilizzo in sicurezza dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- ⊗ Questo apparecchio non è destinato all'utilizzo da parte di persone (inclusi bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non ricevano supervisione e istruzione riguardo l'utilizzo dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro incolumità.
- ⊗ Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio.
- ⊗ Assicurarsi che il ventilatore sia spento dalla rete di alimentazione prima di rimuovere la protezione.
- ⊗ Questo prodotto contiene batterie non sostituibili.

Istruzioni di sicurezza

- ⊗ **AVVERTENZA:** Per ricaricare la batteria, utilizzare soltanto l'unità di alimentazione rimovibile <BLJ24W120200P-V> fornita con questo apparecchio.
- ⊗ In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.
- ⊗ Questo apparecchio contiene una batteria agli ioni di litio incorporata. Non smontare, urtare, schiacciare la batteria o gettarla nel fuoco. Se c'è un gonfiore rilevante, non continuare ad usarla. Non posizionare la batteria in ambienti caratterizzati da temperature elevate.
- ⊗ Non utilizzare questo ventilatore se il suo cavo di alimentazione o la base di ricarica sono danneggiati o la sua spina è allentata.
- ⊗ Non far funzionare nessun ventilatore con un cavo o una spina danneggiati. Disfarsi del ventilatore o restituirlo a un centro di assistenza autorizzato per un esame e/o una riparazione.
- ⊗ Non utilizzare questo ventilatore in luoghi in cui è facile cadere o dove ci sono altri oggetti instabili nelle vicinanze.
- ⊗ Non tirare eccessivamente, torcere o piegare il cavo di alimentazione della base di ricarica, in quanto ciò potrebbe esporre o rompere il nucleo del cavo.

Istruzioni di sicurezza

- ⊗ Non inserire le dita o alcun oggetto nella griglia anteriore, nella griglia posteriore o nelle pale del ventilatore quando il ventilatore è in funzione.
- ⊗ Tenere i capelli e i tessuti lontani dal ventilatore per evitare che si impiglino all'interno.
- ⊗ Non utilizzare prese di corrente non idonee.
- ⊗ Non utilizzare la base di ricarica fornita con questo ventilatore per nessun altro dispositivo.
- ⊗ Smaltire le batterie esauste in modo corretto. Le batterie usate devono essere gettate in un centro di riciclaggio professionale.
- ⊗ Non caricare il ventilatore su luoghi irregolari o su materiali felpati. In caso contrario, è facile che si verifichino guasti al circuito o incendi a causa del cattivo contatto tra la base di ricarica e la porta di ricarica.
- ⊗ Prima della pulizia e della manutenzione, è necessario scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica.

Istruzioni di sicurezza

PRECAUZIONI

Installazione

- ⚠ Per evitare scosse elettriche, incendi, lesioni personali o altri danni, assicurarsi che la base del ventilatore sia installata per ultima. Attenersi scrupolosamente alle istruzioni per l'installazione nel manuale utente.
- ⚠ Non accendere il ventilatore o collegarlo alla base di ricarica se non è stato completamente assemblato.
- ⚠ Spegnerlo o scollegare il ventilatore prima di installarlo o smontarlo. Non toccare il pulsante acceso/spento per evitare che il ventilatore entri in funzione e causi pericoli.

Trasporto

- ⚠ Tenere saldamente il supporto del ventilatore per evitare che cada e causi lesioni personali.

Utilizzare il ventilatore

- ⚠ Interrompere immediatamente l'uso del ventilatore quando emette suoni insoliti, emette cattivi odori, si surriscalda o ruota irregolarmente.
- ⚠ Non appoggiarsi o inclinare il ventilatore mentre è in funzione.
- ⚠ Per evitare danni al meccanismo interno non spingere ripetutamente la calotta del ventilatore.

Caricare il ventilatore

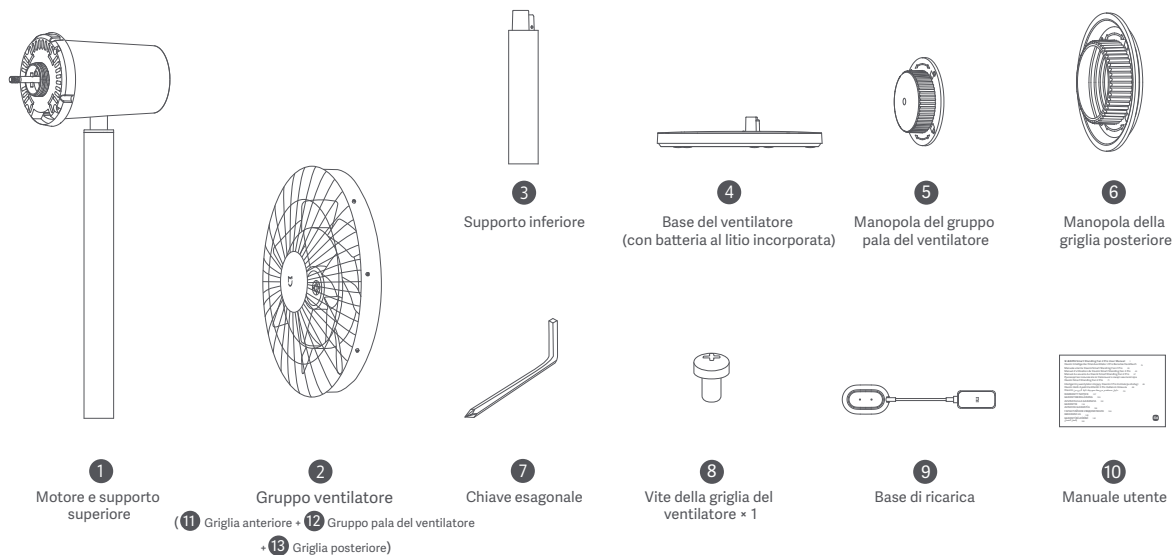
- ⚠ Quando la batteria è scarica, il ventilatore deve essere caricato il prima possibile. Per evitare che la batteria venga danneggiata, collegare tempestivamente la base di ricarica alla base del ventilatore.
- ⚠ Non scollegare la base di ricarica tirando direttamente il cavo o muovendolo fuori dalla presa di corrente. Al contrario, tirare la spina.
- ⚠ Non tentare di riparare la base di ricarica da soli se è danneggiata.
- ⚠ Se la base di ricarica è danneggiata o rotta, deve essere sostituita da una base originale acquistata dal produttore o dal servizio di assistenza post-vendita.
- ⚠ Quando il ventilatore è in carica, la base del ventilatore potrebbe riscaldarsi. Si raccomanda di caricare il ventilatore su materiali isolanti o in luoghi che non sono facilmente influenzati da fonti di calore, in modo da evitare che i luoghi in cui il ventilatore viene messo diventino scoloriti o deformati.

Cura e manutenzione

- ⚠ Assicurarsi che il ventilatore sia scollegato prima di rimuovere il coperchio di protezione.
- ⚠ Durante la manutenzione e la pulizia del ventilatore, assicurarsi di rimuovere la base del ventilatore prima di rimuovere altre parti e di installare la base del ventilatore per ultima quando lo si installa.

Contenuto della confezione

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso del dispositivo e conservarlo per ogni riferimento futuro.

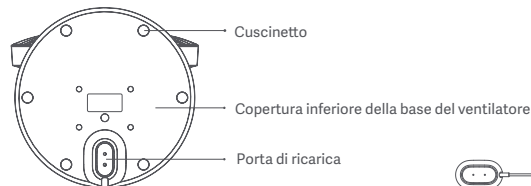


Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.

Panoramica del prodotto



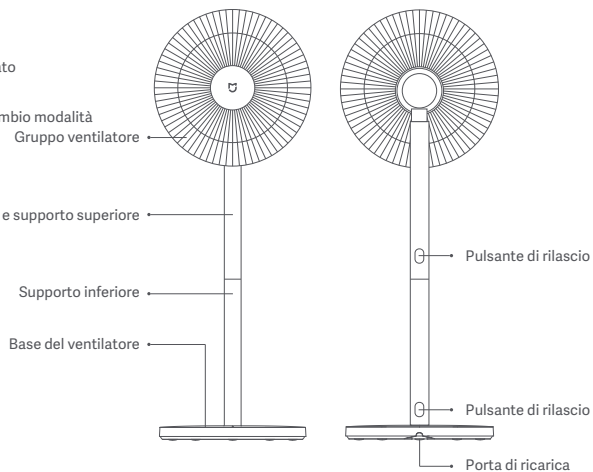
Vista dall'alto



Vista inferiore



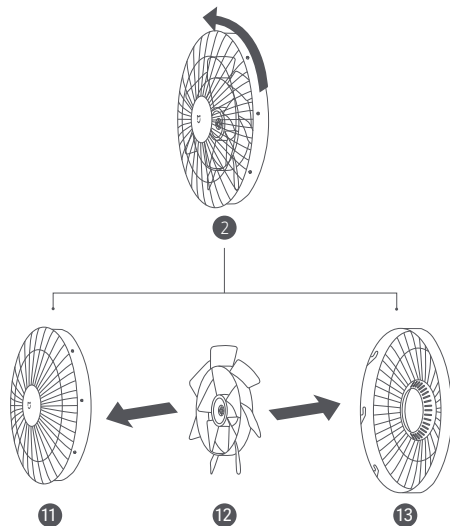
Base di ricarica



Installazione

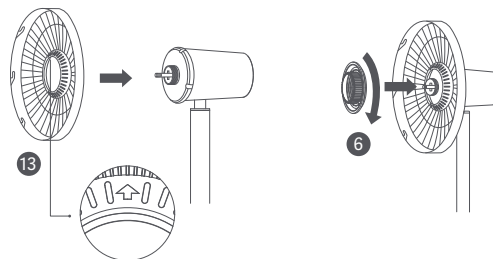
Passaggio 1: Aprire il gruppo ventilatore

Ruotare la griglia anteriore **11** in senso antiorario finché non si separa dalla griglia posteriore **13**. Rimuovere la griglia anteriore e posteriore, quindi estrarre il gruppo pala del ventilatore **12**.



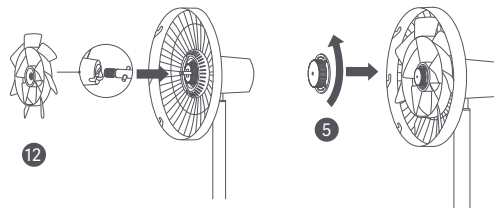
Passaggio 2: Installare la griglia posteriore

Installare la griglia posteriore **13** sul motore con "↑" rivolto verso l'alto, quindi installare e ruotare la manopola della griglia posteriore **6** in senso orario per fissare saldamente la griglia posteriore all'albero del motore.



Passaggio 3: Installare il gruppo pala del ventilatore

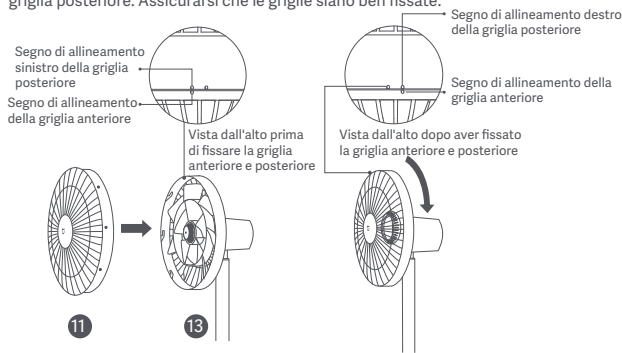
Allineare il foro centrale del gruppo pala del ventilatore **12** con l'albero del motore per installarlo in posizione, quindi installare la manopola del gruppo pala del ventilatore **5** sull'albero del motore. Girare la manopola in senso antiorario per fissare il gruppo pala del ventilatore all'albero del motore.



Installazione

Passaggio 4: Installare la griglia anteriore

Allineare il segno di allineamento della griglia anteriore con il segno di allineamento sinistro della griglia posteriore e assicurarsi che la griglia anteriore **11** sia correttamente inserita nella griglia posteriore **13**. Ruotare la griglia anteriore in senso orario fino a quando il segno di allineamento della griglia anteriore non si allinea al segno di allineamento destro della griglia posteriore. Assicurarsi che le griglie siano ben fissate.

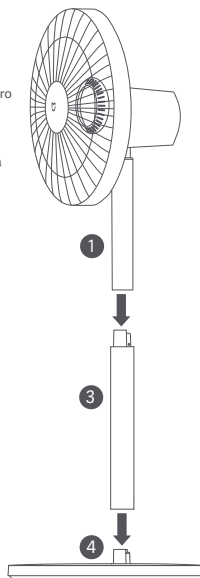


Passaggio 5: Fissare la griglia anteriore

Inserire la vite della griglia del ventilatore **8** nel foro sul fondo della griglia del ventilatore. Girare la vite in senso orario con la chiave esagonale **7** inclusa per stringerla.



Passaggio 6: Installare la base del ventilatore



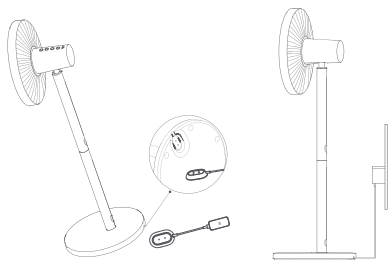
Modalità ventilatore in piedi: collegare il motore e supporto superiore **1** al supporto inferiore **3**, quindi collegare il supporto inferiore alla base del ventilatore **4**, come illustrato. Dopo aver sentito un clic, le parti sono state installate correttamente.

Modalità ventilatore da tavolo: collegare il motore e supporto superiore **1** alla base del ventilatore **4**. Dopo aver sentito un clic, le parti sono state installate correttamente. Nota: premere il pulsante di rilascio per rimuovere il supporto inferiore.

Modalità d'utilizzo

Ricarica

- Si raccomanda di caricare completamente il ventilatore prima dell'uso.
- Collegare la base di ricarica alla porta di ricarica sul fondo della base del ventilatore, quindi collegare la base di ricarica.
- Quando l'indicatore del livello della batteria lampeggia, il ventilatore è stato collegato con successo alla presa di corrente.
- È possibile utilizzare questo ventilatore collegandolo ad una presa di corrente oppure no. Il ventilatore è dotata di un modulo Wi-Fi integrato e il consumo di energia si verifica anche quando è spento. Caricando completamente il ventilatore e poi spegnendolo, la batteria può durare per circa 2 giorni. Per mantenere prestazioni ottimali della batteria, si consiglia di continuare a caricare il ventilatore se non viene utilizzata.



Nota: caricare e utilizzare sempre il ventilatore in un luogo piatto e stabile.

- Collegato a una presa di corrente


Stato del ventilatore	Livello della batteria	Stato dell'indicatore del livello della batteria
Acceso/Spento	≤30%	Arancione lampeggiante
	30%–100%	Bianco lampeggiante
	100%	Spento

- Non collegato a una presa di corrente

Stato del ventilatore	Livello della batteria	Stato dell'indicatore del livello della batteria
Acceso	30%–100%	Bianco
	1%–30%	Arancione
	0%	Spento (il ventilatore si spegne automaticamente)
Spento	0%–100%	Spento

Accensione/Spengimento

Accensione


Premere il tasto  per avviare il ventilatore. Alla prima accensione, la velocità predefinita è bassa (1) e la modalità è ventilazione diretta.

Spengimento

Premere il tasto  per arrestare il ventilatore mentre è in funzione.

Cambiare velocità/modalità

Cambiare velocità


Premere il pulsante  per regolare la velocità, gli indicatori corrispondenti si accendono (vedi tabella sotto). Dopo aver spento e riacceso il ventilatore, la velocità sarà l'ultima utilizzata.

Velocità	Lento (1)	Medio (2)	Veloce (3)	Turbo (4)
Indicatore	★●●●	★★●●	★★★●	★★★★


Nota: ★ indica che l'indicatore è acceso; ● indica che l'indicatore è spento.

Modalità d'utilizzo

Cambio modalità


Tenere premuto il pulsante  per passare dalla ventilazione diretta alla ventilazione naturale. L'indicatore è spento quando è in modalità ventilazione diretta ed è acceso quando è in modalità ventilazione naturale. Dopo che il ventilatore viene spento e riacceso, la modalità sarà l'ultima utilizzata.

Attivare/Disattivare l'oscillazione

Premere il pulsante  per attivare o disattivare l'oscillazione. È possibile impostare l'intervallo dell'angolo di oscillazione nell'app. Dopo che il ventilatore viene spento e riacceso, l'impostazione di oscillazione sarà l'ultima utilizzata.

Nota: quando la connessione Wi-Fi viene ripristinata, l'angolo di oscillazione passa all'angolo predefinito di 90°. Scollegare e poi collegare il ventilatore o ripristinare la connessione Wi-Fi poi accendere il ventilatore; il ventilatore modificherà automaticamente il suo angolo se si attiverà la funzione di oscillazione. Il tempo di oscillazione varia a seconda delle diverse angolazioni, attendere con pazienza.

Spegnimento programmato

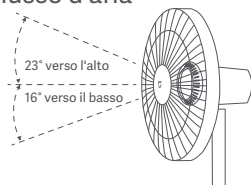
Premere il pulsante  per scorrere i tempi di spegnimento programmati: 1 ora, 2 ore, 3 ore, 4 ore e disabilitato, e gli indicatori corrispondenti si accendono (vedi tabella sotto). Cinque secondi dopo aver usato la funzione di spegnimento programmato, gli indicatori riprendono ad indicare lo stato corrispondente della velocità corrente.

Pianificato	Disabilitato	1 ora	2 ore	3 ore	4 ore
Indicatore	●●●●	*●●●	**●●	***●	****

Nota: * indica che l'indicatore è acceso; ● indica che l'indicatore è spento.
Per ulteriori opzioni di spegnimento ritardato (fino a 8 ore), andare sulla app Mi Home/Xiaomi Home.

Regolare la direzione del flusso d'aria

Sollevare o spingere delicatamente verso il basso la calotta del ventilatore o la griglia del ventilatore per regolare il flusso d'aria verso l'alto o verso il basso.



Connessione con l'app Mi Home/Xiaomi Home

Questo prodotto funziona con l'app Mi Home/Xiaomi Home*. Controllo del dispositivo con l'app Mi Home/Xiaomi Home.

Eseguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Mi Home/Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla. Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.
* In Europa, eccetto che in Russia, l'app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell'app visualizzato sul dispositivo.





12E361AF

Nota: poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.



Connettersi a una rete Wi-Fi



Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e . Una volta emesso un lungo segnale acustico, il ventilatore è in attesa di una connessione, quindi è possibile associarlo a un dispositivo tramite l'app.

Modalità d'utilizzo

Stato Wi-Fi e indicatore descrizione



Stato Wi-Fi	In attesa di connessione	Connessione in corso	Connesso	Impossibile connettere
Indicatore	Arancione lampeggiante	Blu lampeggiante	Blu	Arancione

Ripristinare la connessione Wi-Fi



Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e . Quando si sente un lungo segnale acustico, la connessione Wi-Fi è stata resettata con successo e il ventilatore è in attesa di una connessione. La connessione Wi-Fi deve essere resettata nelle circostanze elencate di seguito:

- Lo Xiaomi Account a cui è associato il ventilatore è stato modificato.
- Il router a cui è collegato ventilatore è stato modificato.
- L'account o la password del router a cui è collegato ventilatore è stato modificato.
- L'app Mi Home/Xiaomi Home non può controllare il ventilatore.

Abilitazione/Disabilitazione del Wi-Fi

Tenere premuti simultaneamente i pulsanti  e  per sette secondi fino a quando si sente un suono di notifica, quindi il Wi-Fi sarà abilitato o disabilitato.

Blocco di sicurezza per bambini

Per disabilitare la funzione di blocco bambini, andare sulla pagina di Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro nell'app Mi Home/Xiaomi Home, oppure tenere premuti contemporaneamente i pulsanti  e  fino a sentire un lungo segnale acustico.

Nota: anche il ripristino della connessione Wi-Fi o lo scollegamento e il ricollegamento del ventilatore possono disabilitare questa funzione.

Cura e manutenzione

Parti lavabili

Le parti elencate di seguito possono essere pulite con un panno morbido o una spugna con acqua o detersivo neutro.



11

Griglia anteriore



12

Gruppo pala del ventilatore



13

Griglia posteriore



6

Manopola della griglia posteriore

⚠ Nota: fermare e scollegare il ventilatore, quindi smontarlo e pulire le sue parti. Dopo la pulizia, assicurarsi che tutte le parti siano completamente asciutte prima di installarle e utilizzare nuovamente il ventilatore. Evitare il contatto con la luce diretta del sole.

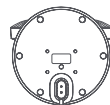
Parti non lavabili

Le parti elencate di seguito possono essere pulite con un panno morbido e asciutto.



5

Manopola del gruppo pala del ventilatore



4

Base del ventilatore



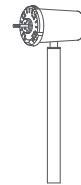
9

Base di ricarica



3

Supporto inferiore



1

Motore e supporto superiore

⚠ Nota: non risciacquare con acqua le parti sopra elencate.

Non usare diluente, benzina, detersivo o detersivo alcalino per pulire le parti.

Specifiche tecniche

Nome	Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro	Tensione nominale	12 V ~
Modello	BPLDS03DM	Potenza nominale	24 W
Tipo	Ventilatore a piantana	Emissione di rumore	≤58 dB(A)
Peso netto	Circa 3,2 kg	Tipo di batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio
Dimensioni articolo	343 × 330 × 1000 mm	Capacità della batteria	2800 mAh (33,6 Wh)
Ingresso di ricarica	12 V ~ 2 A	Tensione di carica limitata	0,8 V ~
Connettività wireless	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz		
*Frequenza radio e potenza di trasmissione radio			
Specifiche tecniche RF		Frequenza d'esercizio	Potenza in uscita massima
Wi-Fi 2,4 G		2412-2472 MHz	<20 dBm

Requisiti per le informazioni sul prodotto	Dati di test
Portata massima del ventilatore (F)	20,28 m ³ /min
Potenza in ingresso del ventilatore (P)	12,7 W
Valore di servizio (SV)	1,60 (m ³ /min)/W
Velocità massima dell'aria (c)	3,47 metri/sec
Standard di misurazione per il valore del servizio	EN IEC 60879:2019
Consumo energetico in standby (PSB)	Senza connessione Wi-Fi: 0,216 W Con connessione Wi-Fi: 0,391 W
Livello di potenza sonora del ventilatore (LWA)	56,3 dB(A)
Dettagli di contatto	Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, Cina

Alimentatore

Informazioni pubblicate	Valore e dettaglio	Unità di misura
Produttore	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	-
Identificatore modello	BLJ24W120200P-V	-
Tensione di ingresso	100-240	V~
Frequenza CA in ingresso	50/60	Hz
Tensione di uscita	12,0	V---
Corrente di uscita	2,0	A
Potenza in uscita	24,0	W
Efficienza attiva media	89,09	%
Efficienza a basso carico (10%)	83,11	%
Consumo di energia a vuoto	0,070	W

Risoluzione dei problemi

Guasto	Possibile causa	Soluzione
Il ventilatore non funziona.	Il supporto non si collega correttamente alla base del ventilatore.	Installare correttamente la base del ventilatore con il supporto.
	Blocco bambini abilitato.	Disattivare la funzione di blocco bambini.
	La batteria è esaurita.	Caricare il ventilatore con la base di ricarica.
Il ventilatore non riesce a connettersi al Wi-Fi.	La connessione Wi-Fi è di 5 GHz.	Collegare a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz.
	Il ventilatore è offline per più di mezz'ora.	Ripristinare la connessione Wi-Fi.
Le pale del ventilatore sono bloccate.	Le pale del ventilatore sono bloccate da un oggetto estraneo.	Scollegare il ventilatore e rimuovere l'oggetto estraneo.
L'indicatore del livello della batteria non si accende.	La batteria entra nella modalità di protezione a riposo.	Collegare il ventilatore alla base di ricarica per attivare la batteria.
La funzione di oscillazione non funziona.	il ventilatore si trova nello stato di auto-oscillazione.	Attendere il completamento dell'oscillazione automatica. Durerà al massimo 14 secondi.

Comunicazione ambientale

La batteria agli ioni di litio integrata di questo ventilatore contiene prodotti chimici che possono inquinare l'ambiente. Prima di smaltire questo prodotto, rimuovere la batteria, quindi smaltirla in un impianto di riciclaggio appropriato.

Passi per rimuovere la batteria

Avvertenza: il ventilatore non sarà più utilizzabile una volta rimossa la batteria. I seguenti passi devono essere completati solo al momento dello smaltimento definitivo del ventilatore. Non smontare il ventilatore da soli per la manutenzione ordinaria.

1. Spegnerne il ventilatore e rimuovere la base del ventilatore.
2. Togliere i cuscinetti dalla base del ventilatore e svitare il coperchio inferiore della base del ventilatore per rimuoverlo.
3. Premere la clip del connettore del cavo che si collega alla batteria estrarre estrai il cavo. Quindi svitare la batteria per rimuoverla.

⚠ Nota: se si viene accidentalmente a contatto con le sostanze che fuoriescono dalla batteria lavare l'area interessata con abbondante acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.

Scatola	Manuale	Maniglia	Borsa
PAP 20	PAP 22	PP 5	LDPE 4
Carta	Carta	Plastica	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA			
Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.			

Informazioni sulla conformità a normative e standard

Europa - Dichiarazione di conformità europea



Con la presente, Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo BPLDS03DM è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo www.mi.com/global/service/userguide

Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabbricato da: Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd.
(un'azienda del Mi Ecosystem)

Indirizzo: South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters
Center, Yongkang City, Zhejiang Province, Cina
Per ulteriori informazioni, visitare il sito www.mi.com

v1.0

AVERTISSEMENTS

L'utilisation incorrecte peut entraîner des décharges électriques, un incendie, des blessures personnelles ou d'autres dégâts.

- ⊙ Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et qu'ils comprennent les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ⊙ Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou ne disposant pas de l'expérience ou des connaissances nécessaires, sauf sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité, qui doit leur donner des instructions sur l'utilisation de l'appareil.
- ⊙ Les enfants doivent être placés sous surveillance pour qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ⊙ Assurez-vous que le ventilateur est hors tension avant de retirer la protection.

Consignes relatives à la sécurité

- ⊗ Ce produit contient des piles non remplaçables.
- ⊗ **AVERTISSEMENT** : Pour charger la batterie, utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible <BLJ24W120200P-V> fourni avec cet appareil.
- ⊗ Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.
- ⊗ Cet appareil contient une batterie li-ion intégrée. Ne pas démonter, cogner, écraser la batterie ou la jeter dans du feu. Si la batterie enflamme sérieusement, ne pas continuer à l'utiliser. Ne pas laisser la batterie dans des environnements où la température est élevée.
- ⊗ Ne pas utiliser ce ventilateur si le cordon d'alimentation du socle de charge est endommagé ou si sa prise d'alimentation est flasque.
- ⊗ Ne pas fait fonctionner le ventilateur avec un cordon ou une fiche endommagée. Mettre le ventilateur de côté ou le renvoyer auprès d'une structure de service autorisée pour examen et/ou réparation.
- ⊗ Ne pas utiliser ce ventilateur à des endroits où il peut tomber facilement ou près d'autres objets instables.
- ⊗ Ne pas pincer, tordre ou recourber à l'excès le cordon d'alimentation du socle de charge, car cela peut exposer ou casser le noyau du cordon.

Consignes relatives à la sécurité

- ⊗ Ne pas insérer vos doigts ou tout autre objet dans la grille avant, la grille arrière, ou les pales du ventilateur lorsque celui-ci est en cours de fonctionnement.
- ⊗ Tenir les cheveux et les tissus loin du ventilateur afin d'éviter qu'ils ne soient pris à l'intérieur.
- ⊗ Ne pas utiliser des prises d'alimentation inadaptées.
- ⊗ N'utilisez pas le socle de charge fourni avec ce ventilateur pour tout autre appareil.
- ⊗ Veillez à recycler les piles usagées de manière appropriée. Les batteries usagées doivent être mises au rebut dans une installation de recyclage professionnelle.
- ⊗ Ne pas charger le ventilateur sur des endroits dénivelés ou sur des matières à poil. Sinon, il devient facile de causer une panne du circuit ou un incendie du fait du mauvais contact entre le socle de charge et le port de charge.
- ⊗ Avant tout nettoyage ou entretien, l'appareil doit être débranché de toute source d'alimentation.

Consignes relatives à la sécurité

PRÉCAUTIONS

Installation

- ⚠ Pour éviter les décharges électriques, l'incendie, les blessures corporelles ou d'autres dommages, se rassurer que le socle du ventilateur est installé en dernier. Veuillez respecter scrupuleusement les instructions d'installation données dans le manuel d'utilisation.
- ⚠ Ne pas actionner le ventilateur ni le connecter au socle de charge s'il n'est pas entièrement assemblé.
- ⚠ Éteindre ou débrancher le ventilateur avant de l'installer ou de le démonter. Ne pas toucher au bouton marche/arrêt afin d'empêcher que le ventilateur ne tourne et ne cause de danger.

Transport

- ⚠ Tenir fermement le support du ventilateur pour éviter qu'il ne tombe et n'entraîne de blessures corporelles.

Utilisation du ventilateur

- ⚠ Cesser immédiatement d'utiliser le ventilateur lorsqu'il émet des bruits inhabituels, dégage de mauvaises odeurs, surchauffe ou lorsqu'il tourne de façon irrégulière.
- ⚠ Ne pas pencher ou incliner le ventilateur lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
- ⚠ Ne pas pousser la tête du ventilateur de manière répétitive afin d'éviter d'endommager son mécanisme interne.

Charge du ventilateur

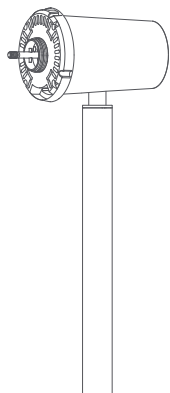
- ⚠ Lorsque la batterie est épuisée, le ventilateur doit être chargé le plus tôt possible. Pour éviter que la batterie ne s'endommage, brancher le socle de charge au socle du ventilateur en temps opportun.
- ⚠ Ne pas débrancher le socle de charge en tirant directement sur le cordon ou en le faisant sortir de la prise. Au lieu de cela, retirez la fiche elle-même.
- ⚠ N'essayez pas de réparer vous-même le socle de charge s'il est endommagé.
- ⚠ Si le socle de charge est endommagé ou cassé, il doit être remplacé par un socle d'origine acheté auprès du fabricant ou du service après-vente.
- ⚠ Lorsque le ventilateur est en charge, le socle du ventilateur peut devenir chaud. Il est recommandé de charger le ventilateur sur des matériaux isolants ou dans des endroits qui ne sont pas facilement affectés par les sources de chaleur, afin d'éviter que les endroits où le ventilateur est placé ne se décolorent ou ne se déforment.

Entretien et maintenance

- ⚠ S'assurer que le ventilateur est débranché avant de retirer le couvercle de protection.
- ⚠ Lors de l'entretien et la maintenance du ventilateur, s'assurer de retirer d'abord le socle du ventilateur avant de retirer d'autres parties et d'installer le socle du ventilateur en dernier lors de l'installation.

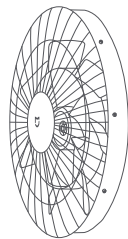
Contenu du paquet

Lisez attentivement ce manuel avant toute utilisation et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.



1

Moteur et partie supérieure du support



2

Assemblage du ventilateur
(11 Grille avant + 12 Assemblage de pale du ventilateur + 13 Grille arrière)



3

Partie inférieure du support



4

Socle du ventilateur
(avec batterie Li-ion intégrée)



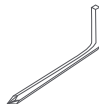
5

Poignée de l'assemblage de pale du ventilateur



6

Poignée de la grille arrière



7

Clé hexagonale



8

Vis de la grille du ventilateur × 1



9

Socle de charge

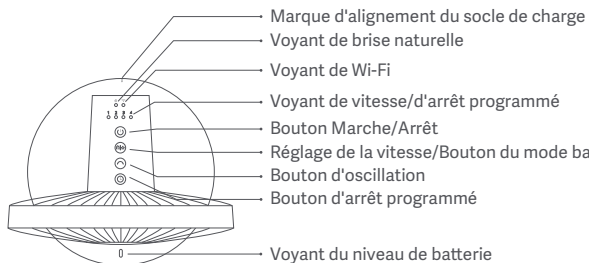


10

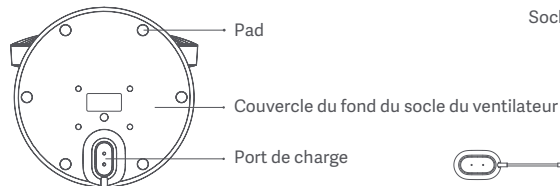
Manuel d'utilisation

Remarque : les illustrations du produit, les accessoires et l'interface utilisateur présents dans le manuel d'utilisation sont uniquement fournis à titre indicatif. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Présentation du produit



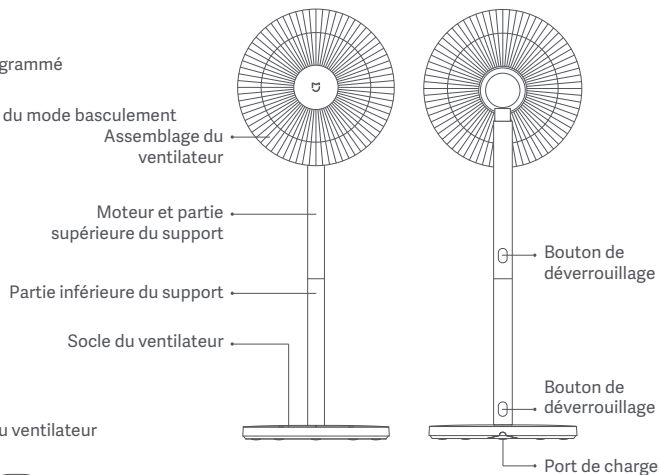
Vue supérieure



Vue de dessous



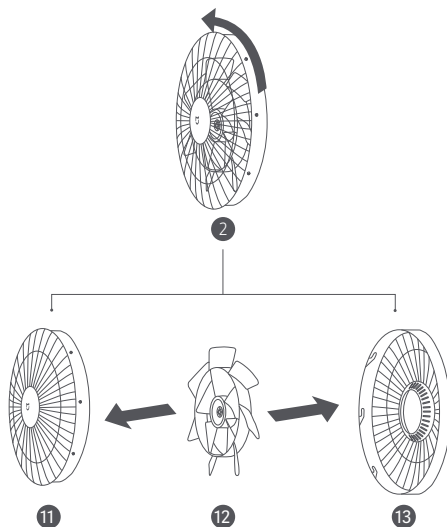
Socle de charge



Installation

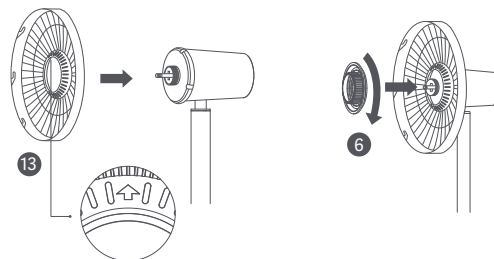
Étape 1 : Ouvrir l'assemblage du ventilateur

Tourner la grille avant **11** dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se sépare de la grille arrière **13**. Retirer les grilles avant et arrière, puis retirer l'assemblage de pale du ventilateur **12**.



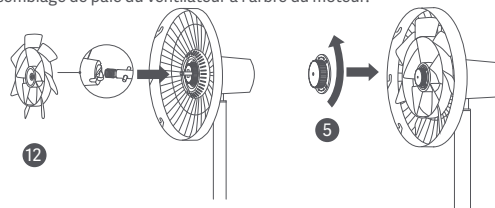
Étape 2 : Installer la grille arrière

Installer la **13** grille arrière sur le moteur avec « ↗ » vers le haut, puis installer et tourner la poignée de la grille arrière **6** dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer fermement la grille arrière sur l'arbre du moteur.



Étape 3 : Installer l'assemblage des pales du ventilateur

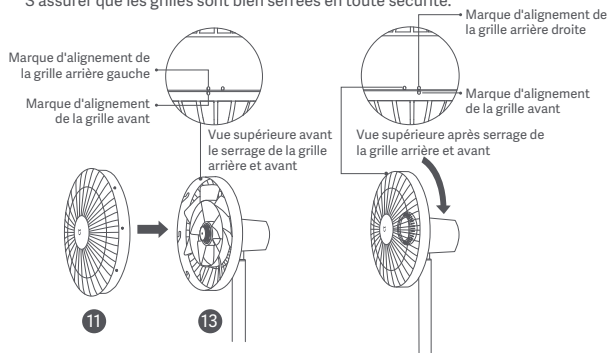
Aligner le trou au centre de l'assemblage de pale du ventilateur **12** avec l'arbre du moteur pour l'installer en position, puis installer la poignée de l'assemblage de pale du ventilateur **5** sur l'arbre du moteur. Tourner la poignée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour fixer l'assemblage de pale du ventilateur à l'arbre du moteur.



Installation

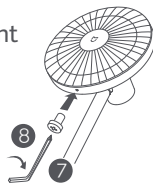
Étape 4 : Installation de la grille avant

Aligner la marque d'alignement de la grille avant avec la marque d'alignement gauche de la grille arrière, et se rassurer que la grille avant **11** est correctement encadrée dans la grille arrière **13**. Tourner la grille avant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la marque d'alignement de la grille avant s'aligne avec la marque d'alignement de la grille arrière droite. S'assurer que les grilles sont bien serrées en toute sécurité.

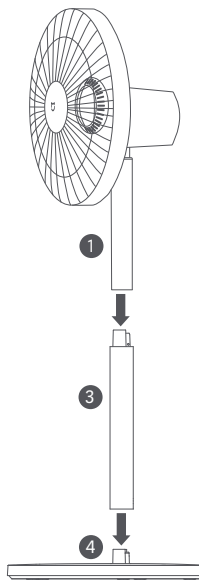


Étape 5 : Serrage de la grille avant

Insérer la vis de la grille du ventilateur **8** dans le trou à la base de la grille du ventilateur. Tourner la vis dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé hexagonale incluse **7** pour la serrer.



Étape 6 : Installer le socle du ventilateur



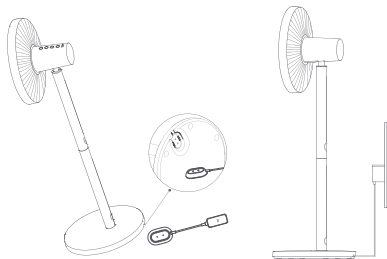
Mode ventilateur sur pied : Connecter **1** le moteur et le support supérieur au **3** support inférieur, puis connecter le support inférieur au **4** socle du ventilateur, comme illustré. Dès que vous entendez un clic, les pièces ont été installées avec succès.

Mode ventilateur de table : Connecter **1** le moteur et le support supérieur au **4** socle du ventilateur. Dès que vous entendez un clic, les pièces ont été installées avec succès. Remarque : Appuyer sur le bouton déclencheur pour retirer la colonne inférieure.

Utilisation

Charge

- Il est recommandé de charger complètement le ventilateur avant utilisation.
- Connectez le socle de charge au port de charge en bas du socle du ventilateur, puis branchez le socle de charge.
- Lorsque l'indicateur de niveau de batterie clignote, le ventilateur est correctement connecté à l'alimentation électrique.
- Vous pouvez utiliser ce ventilateur en vous connectant à une alimentation électrique ou non. Le ventilateur est équipé d'un module Wi-Fi intégré et la consommation d'énergie se produit même lorsqu'il est éteint. Chargez complètement le ventilateur puis éteignez-le, la batterie peut durer environ 2 jours. Pour maintenir les performances optimales de la batterie, il est recommandé de continuer à charger le ventilateur s'il n'est pas utilisé.



Remarque : Toujours charger et utiliser le ventilateur dans un endroit plat et stable.

- Connexion à l'alimentation électrique


Statut du ventilateur	Niveau de batterie	Voyant d'état du niveau de batterie
Marche/Arrêt	≤30 %	Clignotement orange
	30 %–100 %	Clignotement blanc
	100 %	Arrêt

- Non connexion à l'alimentation électrique


Statut du ventilateur	Niveau de batterie	Voyant d'état du niveau de batterie
Marche	30 %–100 %	Blanc
	1 %–30 %	Orange
	0 %	Arrêt (le ventilateur s'arrête automatiquement)
Arrêt	0 %–100 %	Arrêt

Allumer/Éteindre

Allumer


Appuyer sur le bouton  pour démarrer le ventilateur. Lorsque le ventilateur est allumé pour la première fois, la vitesse par défaut est fixée à faible (1), et le mode est brise directe.

Éteindre

Appuyer sur le bouton  pour arrêter le ventilateur pendant qu'il fonctionne.

Changement de vitesse/mode

Changement de vitesse


Appuyer sur le bouton  pour régler la vitesse et les voyants correspondants s'éclaireront (voir le tableau ci-dessous). Après que le ventilateur a été éteint et rallumé de nouveau, la vitesse sera celle qui a été utilisée en dernier.

Vitesse	Faible (1)	Moyen (2)	Rapide (3)	Turbo (4)
Voyant	★●●●	★●●●	★●●●	★●●●


Remarque : ★ signifie que le voyant est allumé ; ● signifie que le voyant est éteint.

Utilisation

Changer de mode


Maintenir enfoncé le bouton  pour passer de la brise directe à la brise naturelle. Le voyant est éteint pendant le mode de brise directe et il est allumé pendant le mode de brise naturelle. Après que le ventilateur a été éteint et rallumé de nouveau, le mode sera celui qui a été utilisé en dernier.

Activation/désactivation de l'oscillation

Maintenir enfoncé le bouton  pour activer ou désactiver l'oscillation. Vous pouvez définir la plage de l'angle d'oscillation dans l'application. Après que le ventilateur a été éteint et rallumé de nouveau, le paramètre d'oscillation sera celui qui a été utilisé en dernier.

Remarque : Lorsque la connexion Wi-Fi est réinitialisée, la plage de l'angle d'oscillation changera à l'angle par défaut de 90°. Débrancher puis brancher le ventilateur ou réinitialiser la connexion Wi-Fi, puis activer le ventilateur. Le ventilateur oscillera automatiquement son angle si la fonction d'oscillation est activée. Le temps d'oscillation varie en fonction de différents angles, veuillez patienter.

Arrêt programmé

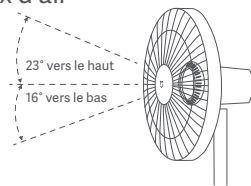
Appuyer sur le bouton  pour parcourir les temps d'extinction programmés : 1 heure, 2 heures, 3 heures et désactivé, et le(s) voyant(s) correspondant(s) s'éclaireront (voir le table ci-dessous). Cinq secondes après utilisation de la fonction d'extinction programmée, le(s) voyant(s) reprendra/reprendront à indiquer l'état correspondant de la vitesse actuelle.

Programmé	Désactivé	1 heure	2 heures	3 heures	4 heures
Voyant	●●●●	*●●●	**●●	***●	****

Remarque : * signifie que le voyant est allumé ; ● signifie que le voyant est éteint.
Pour les options d'extinction programmées (jusqu'à 8 heures), veuillez accéder à l'application Mi Home/Xiaomi Home.

Ajustez la direction du flux d'air

Soulever légèrement ou appuyer la tête du ventilateur ou la grille du ventilateur vers le bas pour régler le flux d'air vers le haut ou vers le bas.



Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*. Contrôlez votre appareil avec l'application Mi Home/Xiaomi Home.

Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer. Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.





12E361AF

Remarque : la version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.



Connexion au Wi-Fi



Maintenir simultanément enfoncés les boutons  et . Aussitôt que vous entendez un long bip, c'est l'indication que le ventilateur est en attente d'une connexion, puis vous pouvez l'apparier avec un appareil à travers l'application.

Utilisation

Description de l'indicateur et Statut du Wi-Fi



Statut Wi-Fi	En attente de connexion	Connexion en cours	Connecté	Échec de la connexion
Voyant	Clignotement orange	Clignotement bleu	Bleu	Orange

Réinitialisation du Wi-Fi



Maintenir simultanément enfoncés les boutons  et . Aussitôt que vous entendez un long bip, c'est l'indication que la connexion Wi-Fi a été réinitialisée avec succès et que le ventilateur est en attente d'une connexion. La connexion Wi-Fi doit être réinitialisée dans les circonstances énumérées ci-dessous :

- Le compte Xiaomi auquel le ventilateur est apparié a été changé.
- Le routeur auquel le ventilateur est connecté a été changé.
- Le compte ou le mot de passe du routeur auquel le ventilateur est connecté a été changé.
- L'application Mi Home/Xiaomi Home ne peut pas contrôler le ventilateur.

Activation/désactivation du Wi-Fi

Maintenir simultanément enfoncés les boutons  and  pendant sept seconds jusqu'à ce qu'il soit émis un son de notification, puis le Wi-Fi est active ou désactivé.

Verrouillage de protection anti enfant

Pour désactiver la fonction de verrouillage contre les enfants, accéder à la page du Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro dans l'application Mi Home/Xiaomi Home, ou appuyer simultanément et maintenir les touches  and  jusqu'à ce qu'il soit émis un long bip.

Remarque : Rétablir la connexion Wi-Fi ou débrancher et rebrancher le ventilateur peut également désactiver cette fonction.

Entretien et maintenance

Parties lavables

Les parties énumérées ci-dessous peuvent être nettoyées à l'aide d'un tissu doux ou une éponge à l'aide de l'eau ou du détergent neutre.



11

Grille avant



12

Assemblage de pale du ventilateur



13

Grille arrière



6

Poignée de la grille arrière

⚠ Remarque : Arrêter et débrancher le ventilateur, puis le démonter et nettoyer ses pièces. Après le nettoyage, assurez-vous que toutes les pièces sont complètement sèches avant de les installer et d'utiliser le ventilateur à nouveau. Éviter la lumière directe du soleil.

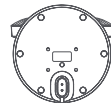
Pièces non lavables

Les parties énumérées ci-dessous peuvent être nettoyées à l'aide d'un tissu doux et sec.



5

Poignée de l'assemblage de pale du ventilateur



4

SoCLE du ventilateur



9

SoCLE de charge



3

Partie inférieure du support



1

Moteur et partie supérieure du support

⚠ Remarque : Ne pas rincer les pièces énumérées ci-dessus avec de l'eau. N'utilisez pas de diluant, d'essence, de détergent ou de détergent alcalin pour nettoyer les pièces.

Caractéristiques

Nom	Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro	Tension nominale	12 V ~
Modèle	BPLDS03DM	Puissance nominale	24 W
Type	Ventilateur sur pied	Émission de bruit	≤58 dB(A)
Poids net	Environ 3,2 kg	Type de batterie	Batterie Li-ion rechargeable
Dimensions du produit	343 × 330 × 1000 mm	Capacité de la batterie	2800 mAh (33,6 Wh)
Entrée de charge	12 V ~ 2 A	Tension de charge limitée	0,8 V ~
Connectivité sans fil	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 GHz		
* Fréquence radio et puissance de transmission radio			
Caractéristique RF	Fréquence de fonctionnement	Puissance maximale en sortie	
2,4 G Wi-Fi	2412-2472 MHz	<20 dBm	

Exigences d'information sur le produit	Données d'essai
Débit d'air maximal du ventilateur (F)	20,28 m³/min
Puissance d'entrée du ventilateur (P)	12,7 W
Valeur de service (SV)	1,60 (m³/min)/W
Vélocité maximale de l'air (c)	3,47 mètres/sec
Norme de mesure de la valeur de service	EN IEC 60879:2019
Consommation d'énergie en mode veille (PSB)	Sans connexion Wi-Fi : 0,216 W Connexion Wi-Fi en attente : 0,391 W
Niveau de puissance acoustique du ventilateur (LWA)	56,3 dB(A)
Détails de contact	Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, Chine

Adaptateur secteur

Informations publiées	Valeur et précision	Unité
Fabricant	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	-
Identification du modèle	BLJ24W120200P-V	-
Tension en entrée	100-240	V~
Fréquence CA en entrée	50/60	Hz
Tension en sortie	12,0	V---
Courant de sortie	2,0	A
Puissance de sortie	24,0	W
Efficacité moyenne active	89,09	%
Efficacité à faible charge (10 %)	83,11	%
Consommation à faible puissance	0,070	W

Dépannage

Panne	Cause possible	Solution
Le ventilateur ne fonctionne pas.	Le support ne se connecte pas correctement au socle du ventilateur.	Installez correctement le socle du ventilateur avec le support.
	Verrouillage de protection anti enfant activé.	Désactivez la fonction de verrouillage enfant.
	batterie déchargée.	Charger le ventilateur avec le socle de charge.
Le ventilateur ne peut connecter au Wi-Fi.	La connexion Wi-Fi est de 5 GHz.	Connecter à une connexion Wi-Fi de 2,4 GHz.
	Le ventilateur est hors ligne pendant plus d'une demi-heure.	Réinitialisation du Wi-Fi.
Les pales du ventilateur sont bloquées.	Les pales du ventilateur sont bloquées par un corps étranger.	Débrancher le ventilateur puis retirer le corps étranger.
Le voyant de niveau de batterie ne s'allume pas.	La batterie entre en protection de sommeil.	Connecter le ventilateur au socle de charge pour activer la batterie.
La fonction d'oscillation ne fonctionne pas.	Le ventilateur est en état d'auto-oscillation.	Attendez que l'auto-oscillation soit terminée. Cela durera au maximum 14 secondes.

Avis environnemental

La batterie Li-ion intégrée rechargeable de ce ventilateur contient des substances chimiques susceptibles de polluer l'environnement. Avant de jeter ce ventilateur, retirer la batterie puis la déposer dans un centre de recyclage professionnel.

Étapes pour retirer la batterie

Avertissement : Le ventilateur ne sera plus utilisable une fois que la batterie est retirée. Les étapes suivantes doivent uniquement être complétées lors de la mise au rebut permanente du ventilateur. Ne pas démonter le ventilateur par vous-même pour l'entretien de routine.

1. Éteindre le ventilateur et retirer le socle du ventilateur.
2. Sortir les plots du socle du ventilateur et dévisser le couvercle inférieur du socle du ventilateur pour le retirer.
3. Appuyer l'attache de raccordement du câble qui se connecte à la batterie et sortir le câble. Puis dévisser la batterie pour la retirer.

⚠ Remarque : Si vous touchez accidentellement des substances qui s'écoulent de la batterie, nettoyez la zone affectée avec une grande quantité d'eau et consultez un médecin immédiatement.

Informations sur la conformité et les réglementations

Europe - Déclaration de conformité pour l'Union européenne



Par la présente, Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. déclare que cet équipement radio de type BPLDS03DM est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informations relatives à l'élimination et au recyclage



Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/service/userguide

Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricant : Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)

Adresse : South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters
Center, Yongkang City, Zhejiang Province, Chine

Pour plus d'informations, rendez-vous sur www.mi.com

V1.0

ADVERTENCIAS

El uso inadecuado puede provocar descargas eléctricas, incendios, lesiones personales u otros daños.

- ⊗ Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- ⊗ Este dispositivo no está diseñado para personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que estén bajo supervisión o que la persona responsable de su seguridad les haya proporcionado instrucciones sobre el uso del producto.
- ⊗ Los niños deberán estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- ⊗ Asegúrese de que el ventilador haya sido apagado desde la red de suministro antes de retirar la protección.
- ⊗ Este aparato contiene baterías que no son reemplazables.

Instrucciones de seguridad

- ⊗ **ADVERTENCIA:** Para recargar la batería, utilice únicamente la unidad de alimentación desmontable <BLJ24W120200P-V> que se proporciona con este aparato.
- ⊗ En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.
- ⊗ Este aparato contiene una batería de iones de litio incorporada. No desmonte, golpee, aplaste la batería ni la arroje al fuego. Si hay una hinchazón severa, no continúe usándola. No deje la batería en un entorno de alta temperatura.
- ⊗ No utilice este ventilador si el cable de alimentación de la base de carga está dañado o su enchufe está suelto.
- ⊗ No utilice ningún ventilador con un cable o enchufe dañado. Deseche el ventilador o llévelo a un servicio técnico autorizado para que lo examinen y/o lo reparen.
- ⊗ No utilice este ventilador en un lugar donde pueda caerse fácilmente o donde haya otros objetos inestables cerca.
- ⊗ No pellizque, doble o retuerza excesivamente el cable de alimentación de la base de carga, ya que podría exponer o romper su núcleo.

Instrucciones de seguridad

- ⊗ No introduzca los dedos ni ningún objeto en la rejilla delantera, la rejilla trasera o las hojas del ventilador cuando éste esté en uso.
- ⊗ Mantenga el pelo y los tejidos alejados del ventilador para evitar que queden atrapados en él.
- ⊗ No utilice ninguna toma de corriente inadecuada.
- ⊗ No utilice la base de carga suministrada con este ventilador para ningún otro dispositivo.
- ⊗ No deseche indebidamente las pilas usadas. Las baterías usadas deben desecharse en un centro de reciclaje profesional.
- ⊗ No cargue el ventilador en lugares irregulares o en materiales de felpa. De lo contrario, es fácil que se produzca un fallo en el circuito o un incendio debido al mal contacto entre la base de carga y el puerto de carga.
- ⊗ Antes de proceder a la limpieza u otro tipo de mantenimiento, el aparato debe desconectarse de la red eléctrica.

Instrucciones de seguridad

PRECAUCIONES

Instalación

- ⚠ Para evitar descargas eléctricas, incendios, lesiones personales u otros daños, asegúrese de instalar la base del ventilador en último lugar. Siga las instrucciones de instalación del manual de usuario.
- ⚠ No encienda el ventilador ni lo conecte a la base de carga si no está completamente montado.
- ⚠ Apague o desenchufe el ventilador antes de instalarlo o desmontarlo. No toque el botón de encendido/apagado para evitar que el ventilador funcione y cause peligro.

Transporte

- ⚠ Sujete firmemente el soporte del ventilador para evitar que caiga causando lesiones personales.

Uso del ventilador

- ⚠ Deje de usar el ventilador inmediatamente si hace sonidos inusuales, emite malos olores, se sobrecalienta o gira irregularmente.
- ⚠ No se apoye o incline el ventilador mientras está funcionando.
- ⚠ No sacuda la cabeza del ventilador repetidamente para evitar daños al mecanismo interno.

Carga del ventilador

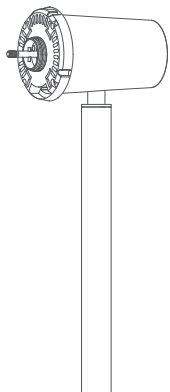
- ⚠ Cuando la batería está agotada, el ventilador debe cargarse lo antes posible. Para evitar que la batería se dañe, conecte la base de carga a la base del ventilador en el momento oportuno.
- ⚠ No desenchufe la base de carga tirando directamente del cable o sacándolo de la toma de corriente. En su lugar, tire del propio enchufe.
- ⚠ No intente reparar la base de carga por sí mismo si está dañada.
- ⚠ Cuando la base de carga está dañada o rota, debe ser sustituida por una genuina adquirida al fabricante o al departamento de servicio postventa.
- ⚠ Cuando el ventilador se está cargando, la base del ventilador puede calentarse. Se recomienda cargar el ventilador sobre materiales aislantes o en lugares que no se vean fácilmente afectados por fuentes de calor, para evitar que los lugares donde se coloca el ventilador se decoloren o se deformen.

Cuidado y mantenimiento

- ⚠ Asegúrese de que el ventilador está desenchufado antes de retirar la cubierta protectora.
- ⚠ Cuando realice el mantenimiento y la limpieza del ventilador, asegúrese de retirar primero la base del ventilador antes de retirar otras piezas y de instalar la base del ventilador en último lugar cuando lo instale.

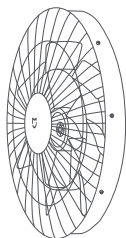
Contenido del paquete

Lea detenidamente este manual antes de usar el producto y consérvelo para futuras consultas.



1

Motor & Soporte superior



2

Conjunto del ventilador

(11) Rejilla delantera + (12) Conjunto de hojas del ventilador + (13) Rejilla trasera)



3

Soporte inferior



4

Base del ventilador (con batería de iones de litio incorporada)



5

Pomo del conjunto de hojas del ventilador



6

Pomo de la rejilla trasera



7

Llave hexagonal



8

Tornillo de la rejilla del ventilador × 1



9

Base de carga

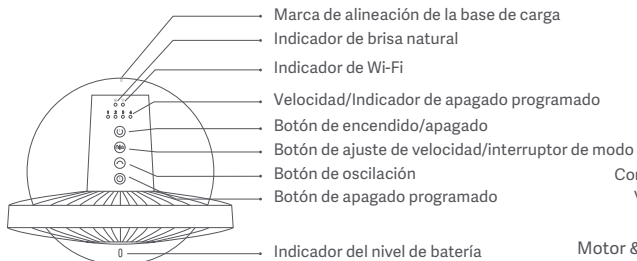


10

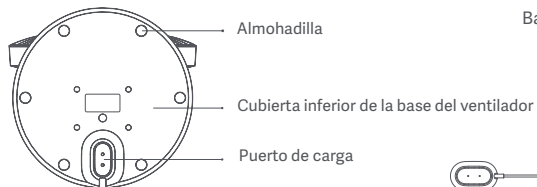
Manual de usuario

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.

Descripción del producto



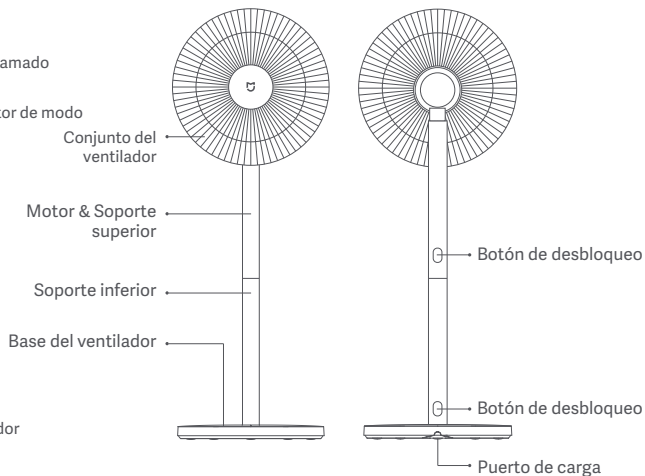
Vista superior



Vista inferior



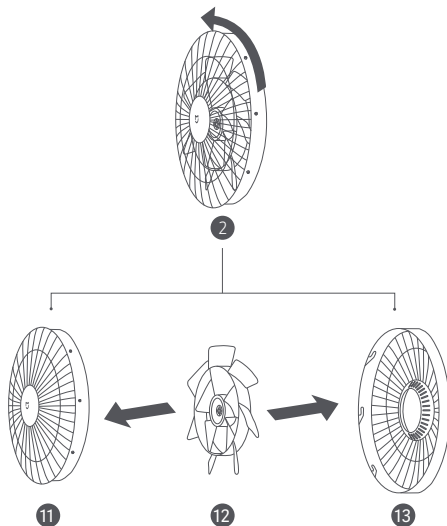
Base de carga



Instalación

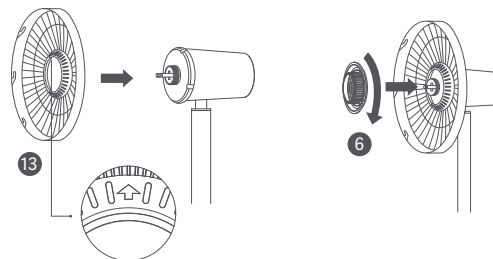
Paso 1: Apertura del conjunto del ventilador

Gire la **11** rejilla delantera en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que se separe de la **13** rejilla trasera. Retire la rejilla delantera y la trasera y, a continuación, saque el **12** conjunto de hojas del ventilador.



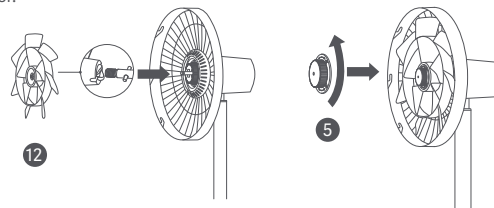
Paso 2: Instalación la rejilla trasera

Instale la **13** rejilla trasera en el motor con el "↑" hacia arriba, y luego instale y gire el **6** pomo de la rejilla trasera en el sentido de las agujas del reloj para fijar firmemente la rejilla trasera al eje del motor.



Paso 3: Instalación del conjunto de hojas del ventilador

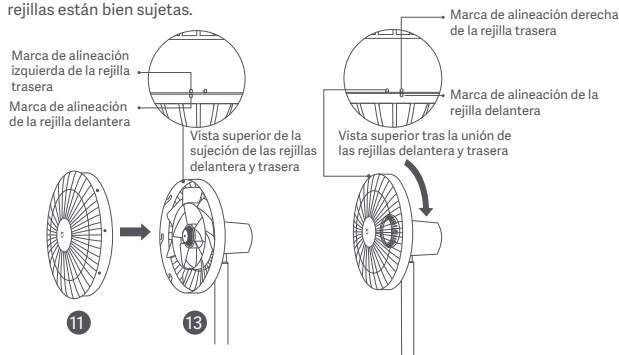
Alinee el orificio central del **12** conjunto de hojas del ventilador con el eje del motor para instalarlo en su posición, luego instale el **5** pomo del conjunto de hojas del ventilador en el eje del motor. Gire el pomo en sentido contrario a las agujas del reloj para fijar el conjunto de hojas del ventilador al eje del motor.



Instalación

Paso 4: Instalación de la rejilla delantera

Alinee la marca de alineación de la rejilla delantera con la marca de alineación izquierda de la rejilla trasera, y asegúrese de que la 11 rejilla delantera quede bien encajada en la 13 rejilla trasera. Gire la rejilla delantera en el sentido de las agujas del reloj hasta que la marca de alineación de la rejilla delantera se alinee con la marca de alineación derecha de la rejilla trasera. Asegúrese de que las rejillas están bien sujetas.

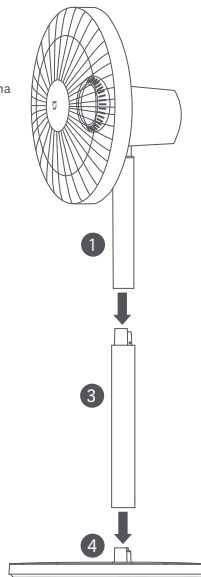


Paso 5: Fijación de la rejilla delantera

Inserte el tornillo de la rejilla del ventilador 8 en el agujero de la parte inferior de la rejilla del ventilador. Gire el tornillo en el sentido de las agujas del reloj con la llave hexagonal 7 incluida para apretarlo.



Paso 6: Instalación de la base del ventilador



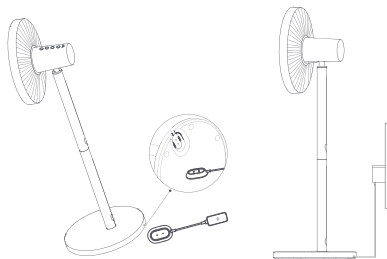
Modo de ventilador de pie: Conecte el 1 motor & soporte superior al 3 soporte inferior, y luego conecte el soporte inferior a la 4 base del ventilador, como se ilustra. Una vez que escuche un clic, las piezas se han instalado con éxito.

Modo de ventilador de mesa: Conecte 1 el motor & soporte superior a la 4 base del ventilador. Una vez que escuche un clic, las piezas se han instalado con éxito.
Nota: Pulse el botón de desbloqueo para retirar el soporte inferior.

Modo de uso

En proceso de carga

- Se recomienda cargar completamente el ventilador antes de usarlo.
- Conecte la base de carga al puerto de carga situado en la parte inferior de la base del ventilador y, a continuación, enchufe la base de carga.
- Cuando el indicador del nivel de batería parpadea, el ventilador está conectado correctamente a la fuente de alimentación.
- Puede utilizar este ventilador conectándolo a una fuente de alimentación o sin ella. El ventilador está equipado con un módulo Wi-Fi incorporado, y el consumo de energía se produce incluso cuando está apagado. Si se carga completamente el ventilador y luego se apaga, la batería puede durar aproximadamente 2 días. Para mantener un rendimiento óptimo de la batería, se recomienda seguir cargando el ventilador si no está en uso.



Nota: Cargue y utilice siempre el ventilador en un lugar plano y estable.

- Conexión a una fuente de alimentación

Estado del ventilador	Nivel de batería	Estado del indicador del nivel de la batería
Encendido/Apagado	≤30 %	Parpadeo naranja
	30 %–100 %	Parpadeo blanco
	100 %	Apagado

• No conectado a una fuente de alimentación

Estado del ventilador	Nivel de batería	Estado del indicador del nivel de la batería
Encendido	30 %–100 %	Blanco
	1 %–30 %	Naranja
	0 %	Apagado (El ventilador se apagará automáticamente)
Apagado	0 %–100 %	Apagado

Encendido y apagado

Encendido

Pulse el botón para poner en marcha el ventilador. Cuando se enciende por primera vez, la velocidad por defecto es lenta (1) y el modo es brisa directa.

Apagado

Pulse el botón para detener el ventilador mientras está en funcionamiento.

Cambio de velocidad/modo

Cambio de velocidad


Pulse el botón para ajustar la velocidad, y los indicadores correspondientes se iluminarán (véase la tabla siguiente). Después de apagar el ventilador y volver a encenderlo, la velocidad será la última utilizada.

Velocidad	Lenta (1)	Media (2)	Rápida (3)	Turbo (4)
Indicador	★●●●	★★●●	★★★●	★★★★


Nota: ★ significa que el indicador está encendido; ● significa que el indicador está apagado.

Modo de uso

Cambio de modo


Mantenga pulsado el botón  para cambiar entre brisa directa y brisa natural. El indicador está apagado mientras está en modo brisa directa y está encendido mientras está en modo brisa natural. Después de apagar el ventilador y volver a encenderlo, el modo será el último utilizado.

Activar/desactivar la oscilación

Pulse el botón  para activar o desactivar la oscilación. Puede establecer el rango del ángulo de oscilación en la aplicación. Después de apagar el ventilador y volver a encenderlo, el ajuste de oscilación será el último utilizado.

Nota: Al restablecer la conexión Wi-Fi, el rango del ángulo de oscilación cambiará al ángulo predeterminado de 90°. Desenchufe y luego enchufe el ventilador o restablezca la conexión Wi-Fi y luego encienda el ventilador, el ventilador oscilará automáticamente su ángulo si habilita la función de oscilación. El tiempo de oscilación varía según los diferentes ángulos, por favor espere con paciencia.

Apagado programado

Pulse el botón  para recorrer los tiempos de apagado programados: 1 hora, 2 horas, 3 horas, 4 horas y desactivado, y el(los) indicador(es) correspondiente(s) se encenderá(n) (véase la tabla siguiente). Cinco segundos después de utilizar la función de apagado programado, el(los) indicador(es) se reanuda(n) para indicar el estado correspondiente de la velocidad actual.

Programado	Desactivado	1 hora	2 horas	3 horas	4 horas
Indicador	●●●●	*●●●	**●●	***●	****

Nota: * significa que el indicador está encendido; ● significa que el indicador está apagado.
Para obtener más opciones de apagado programado (hasta 8 horas), dirígete a la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

Ajustar la dirección del flujo de aire

Levante o empuje suavemente la cabeza del ventilador o la rejilla del ventilador para ajustar el flujo de aire hacia arriba o hacia abajo.



Conectando con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Controla tu dispositivo con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.

Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla. Abra la aplicación Mi Home/Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.



Nota: La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.



12E361AF



Conectarse al Wi-Fi



Mantenga presionados simultáneamente los botones  y . Una vez que escuche un pitido largo, el ventilador estará esperando una conexión, entonces puede emparejarlo con un dispositivo a través de la aplicación.

Modo de uso

Estado e indicador de Wi-Fi Descripción



Estado del Wi-Fi	En espera de conexión	Conectando	Conectado	No se pudo conectar
Indicador	Parpadeo naranja	Parpadeo en azul	Azul	Naranja

Restablecer la red Wi-Fi



Mantenga presionados simultáneamente los botones  y . Una vez que escuche un pitido largo, la conexión Wi-Fi se ha restablecido con éxito y entonces el ventilador está a la espera de una conexión. La conexión Wi-Fi necesita ser restablecida en las circunstancias que se indican a continuación:

- La cuenta Xiaomi con la que está emparejado el ventilador ha sido cambiada.
- El rúter al que está conectado el ventilador ha sido cambiado.
- La cuenta o contraseña del rúter al que está conectado el ventilador ha sido cambiada.
- La aplicación Mi Home/Xiaomi Home no puede controlar el ventilador.

Habilitar/Deshabilitar la Wi-Fi

Mantenga pulsados simultáneamente los botones  y  durante siete segundos hasta que oiga un sonido de notificación, y entonces el Wi-Fi estará activado o desactivado.

Función de bloqueo infantil

Para desactivar la función de bloqueo para niños, vaya a la página de Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro en la app Mi Home/Xiaomi Home, o mantenga presionados simultáneamente los botones  y  hasta que oiga un pitido largo.

Nota: Reiniciar la conexión Wi-Fi o desconectar y volver a enchufar el ventilador también puede deshabilitar esta función.

Cuidado y mantenimiento

Partes lavables

Las partes que se enumeran a continuación pueden limpiarse con un paño suave o una esponja utilizando agua o detergente neutro.



11

Rejilla delantera



12

Conjunto de hojas del ventilador



13

Rejilla trasera



6

Pomo de la rejilla trasera

⚠ Nota: Deténgase y desenchufe el ventilador, luego desmóntelo y limpie sus partes. Después de la limpieza, asegúrese de que todas las partes estén completamente secas antes de instalarlas y usar el ventilador de nuevo. Evite la luz solar directa.

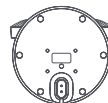
Piezas no lavables

Las partes listadas a continuación pueden limpiarse con un paño seco suave.



5

Pomo del conjunto de hojas del ventilador



4

Base del ventilador



9

Base de carga



3

Soporte inferior



1

Motor & Soporte superior

⚠ Nota: No aclare con agua las piezas mencionadas anteriormente. No utilice diluyente, gasolina, detergente o detergente alcalino para limpiar ninguna de las piezas.

Especificaciones

Nombre	Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro	Tensión nominal	12 V ~
Modelo	BPLDS03DM	Potencia nominal	24 W
Tipo	Ventilador de pie	Emisión acústica	≤58 dB(A)
Peso neto	Aprox. 3,2 kg	Tipo de batería	Batería recargable de iones de litio
Dimensiones del artículo	343 × 330 × 1000 mm	Capacidad de la batería	2800 mAh (33,6 Wh)
Entrada de carga	12 V ~ 2 A	Tensión de carga limitada	0,8 V ~
Conexión inalámbrica	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz		
*Frecuencia de radio y potencia de transmisión de radio			
Especificación RF	Frecuencia de operación	Potencia máxima de salida	
2,4 G Wi-Fi	2412-2472 MHz	<20 dBm	

Información sobre requisitos del producto	Datos de la prueba
Caudal máximo del ventilador (F)	20,28 m³/min
Potencia de entrada del ventilador (P)	12,7 W
Valor de servicio (SV)	1,60 (m³/min)/W
Velocidad máxima del aire (c)	3,47 metros/seg.
Norma de medición para el valor de servicio	EN IEC 60879:2019
Consumo de energía en espera (PSB)	Sin conexión Wi-Fi: 0,216 W Con conexión Wi-Fi: 0,391 W
Nivel de potencia sonora del ventilador (LWA)	56,3 dB(A)
Detalles del contacto	Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China

Adaptador de corriente

Información publicada	Valor y precisión	Unidad
Fabricante	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	-
Identificador de modelo	BLJ24W120200P-V	-
Tensión de entrada	100-240	V~
Frecuencia de entrada de CA	50/60	Hz
Tensión de salida	12,0	V---
Corriente de salida	2,0	A
Potencia de salida	24,0	W
Eficiencia activa media	89,09	%
Eficiencia a baja carga (10 %)	83,11	%
Consumo de energía sin carga	0,070 W	W

Resolución de posibles problemas

Error	Posible causa	Solución
El ventilador no funciona.	El soporte no se conecta correctamente a la base del ventilador.	Instale la base del ventilador con el soporte correctamente.
	El seguro para niños está activado.	Deshabilite la función de bloqueo para niños.
	La batería está agotada.	Cargue el ventilador con la base de carga.
El ventilador no puede conectarse al Wi-Fi.	La conexión Wi-Fi es de 5 GHz.	Conéctate a una red Wi-Fi de 2,4 GHz.
	El ventilador ha estado desconectado durante más de media hora.	Reinicie la conexión Wi-Fi.
Las hojas del ventilador están atascadas.	Las hojas del ventilador están atascadas por un objeto extraño.	Desconecte el ventilador y retire el objeto extraño.
El indicador del nivel de batería no se enciende.	La batería entra en la protección de sueño.	Conecte el ventilador a la base de carga para activar la batería.
La función de oscilación no funciona.	El ventilador está en estado de auto oscilación.	Espere a que la auto oscilación se complete. Durará como máximo 14 segundos.

Aviso ambiental

La batería recargable de iones de litio incorporada en este ventilador contiene productos químicos que pueden contaminar el medio ambiente. Antes de deshacerse de este ventilador, retire la batería y deséchela en un centro de reciclaje profesional.

Pasos para retirar la batería

Advertencia: El ventilador dejará de ser utilizable una vez que se retire la batería. Los siguientes pasos sólo deben realizarse al desechar definitivamente el ventilador. No desmonte el ventilador por su cuenta para el mantenimiento rutinario.

1. Apague el ventilador y retire la base del mismo.
2. Saque las almohadillas de la base del ventilador y desenrosque la tapa inferior de la base del ventilador para retirarla.
3. Presione el clip del conector del cable que se conecta a la batería y saque el cable. A continuación, desenrosque la batería para retirarla.

⚠ Nota: Si, accidentalmente, entra en contacto con las sustancias filtradas de la batería, lave la parte afectada con agua abundante y busque atención médica de inmediato.

Información sobre el cumplimiento de la normativa

Europa - Declaración de conformidad de la UE



Por la presente, Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BPLDS03DM cumple con la Directiva 2014/53/UE. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Información sobre eliminación y reciclaje



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Para un manual electrónico detallado, vaya a www.mi.com/global/service/userguide

Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Fabricado por: Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd.
(una empresa Mi Ecosystem)

Dirección: South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters
Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China

Para obtener más información, visite www.mi.com

V1.0

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Ненадлежащее использование может привести к поражению электрическим током, пожару, телесным повреждениям или возникновению иного ущерба.

- ⊗ Этим устройством могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройством и понимают связанные с ним опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистку и обслуживание устройства могут проводить дети только в том случае, если она проводится под присмотром.
- ⊗ Этот прибор не должны использовать лица (взрослые или дети) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не обладающие соответствующим опытом и знаниями, если они не находятся под присмотром или руководством человека, ответственного за их безопасность.
- ⊗ Не разрешайте детям играть с прибором.
- ⊗ Убедитесь, что вентилятор отключён от электросети, прежде чем снимать защиту.
- ⊗ Данное устройство содержит не подлежащий замене аккумулятор.

Инструкции по безопасности

- ⦿ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для зарядки батареи используйте только съемный блок питания <BLJ24W120200P-V>, поставляемый с этим устройством.
- ⦿ При обычных условиях использования, между антенной этого оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.
- ⦿ Это устройство содержит встроенный литий-ионный аккумулятор. Не разбирайте, не ударяйте, не разбивайте аккумулятор и не бросайте его в огонь. При сильном вздутии аккумулятора, прекратите использование. Не оставляйте аккумулятор в местах с высокой температурой окружающей среды.
- ⦿ Не используйте вентилятор, если шнур питания зарядной подставки электропитания поврежден или электрическая вилка вставлена неплотно.
- ⦿ Не включайте вентилятор с поврежденным шнуром или вилкой. Выбросьте вентилятор или верните его в авторизованный сервисный центр для проверки и/или ремонта.
- ⦿ Не используйте вентилятор в местах, где он может легко опрокинуться, или поблизости от других неустойчивых предметов.
- ⦿ Не прилагайте чрезмерное усилие для вытягивания шнура питания зарядной подставки электропитания, не скручивайте и не сгибайте его, поскольку это может привести к оголению или разлому его сердцевины.

Инструкции по безопасности

- ⦿ Не вставляйте пальцы или какие-либо предметы в переднюю защитную решетку, заднюю решетку или лопасти вентилятора, когда он используется.
- ⦿ Не допускайте попадания в вентилятор волос или ткани, чтобы они не запутались в вентиляторе.
- ⦿ Не используйте неподходящие электрические розетки.
- ⦿ Не используйте зарядную подставку электропитания, прилагаемую к этому вентилятору, для какого-либо другого устройства.
- ⦿ Утилизируйте старые аккумуляторы надлежащим образом. Использованные аккумуляторы следует утилизировать на профессиональном предприятии по переработке.
- ⦿ Не заряжайте вентилятор на неровных местах или на мягких материалах. В противном случае из-за плохого контакта между зарядной подставкой электропитания и разъемом для зарядки легко может произойти сбой в цепи или возгорание.
- ⦿ Перед чисткой или техническим обслуживанием, устройство необходимо отключить от питающей сети.

Инструкции по безопасности

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Установка

- ⚠ Во избежание поражения электрическим током, пожара, травм или других повреждений, убедитесь, что подставка электропитания вентилятора установлена последней. Пожалуйста, строго следуйте инструкциям по установке в руководстве пользователя.
- ⚠ Не включайте вентилятор и не подключайте его к зарядной подставке электропитания, если он собран не полностью.
- ⚠ Выключите или отключите вентилятор от сети перед его установкой или разборкой. Не касайтесь кнопки включения/выключения, чтобы вентилятор не работал и не создавал опасности.

Транспортировка

- ⚠ Крепко держите стойку вентилятора, чтобы она не упала и не причинила телесные повреждения.

Использование вентилятора

- ⚠ Немедленно перестаньте использовать вентилятор, если он издает необычные звуки, неприятный запах или вращается неравномерно.
- ⚠ Не опирайтесь на вентилятор и не наклоняйте его, когда он работает.
- ⚠ Не трясите головку вентилятора несколько раз, чтобы не повредить внутренний механизм.

Зарядка вентилятора

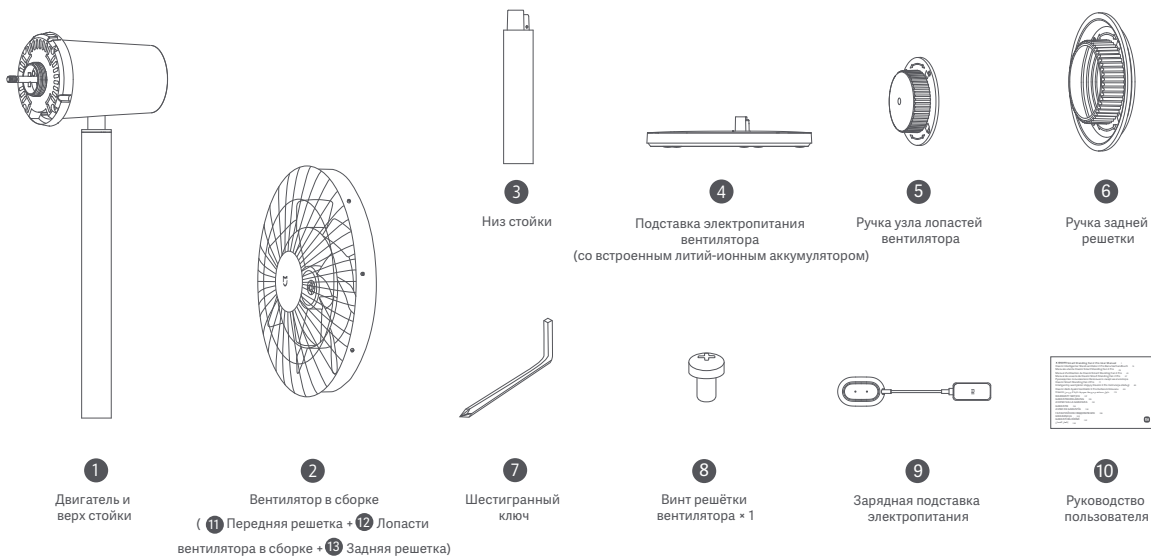
- ⚠ Когда аккумулятор разряжен, необходимо как можно скорее зарядить вентилятор. Чтобы защитить аккумулятор от повреждений, своевременно подключайте зарядную подставку электропитания к подставке электропитания вентилятора.
- ⚠ Не отсоединяйте зарядную подставку электропитания, потянув за шнур или извлекая из розетки. Вместо этого вытащите саму вилку.
- ⚠ Не пытайтесь ремонтировать зарядную подставку электропитания самостоятельно, если она повреждена.
- ⚠ Если зарядная подставка электропитания повреждена или сломана, ее необходимо заменить соответствующей, приобретённой у производителя или в отделе послепродажного обслуживания.
- ⚠ Когда вентилятор заряжается, его подставка электропитания может нагреваться. Рекомендуется заряжать вентилятор на изоляционных материалах или в местах, которые не подвержены влиянию источников тепла, чтобы предотвратить обесцвечивание или деформацию мест, где установлен вентилятор.

Уход и техническое обслуживание

- ⚠ Перед снятием защитной крышки убедитесь, что вентилятор отключен от сети.
- ⚠ При обслуживании и очистке вентилятора обязательно снимайте подставку электропитания вентилятора перед снятием других деталей и устанавливайте подставку электропитания вентилятора в последнюю очередь при установке.

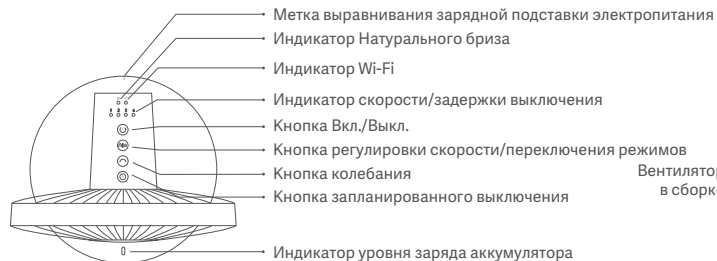
Комплект поставки

Перед использованием внимательно прочтите данное руководство. Сохраните его — оно может понадобиться вам в дальнейшем.

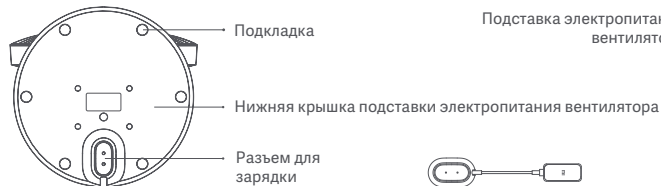


Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.

Описание изделия



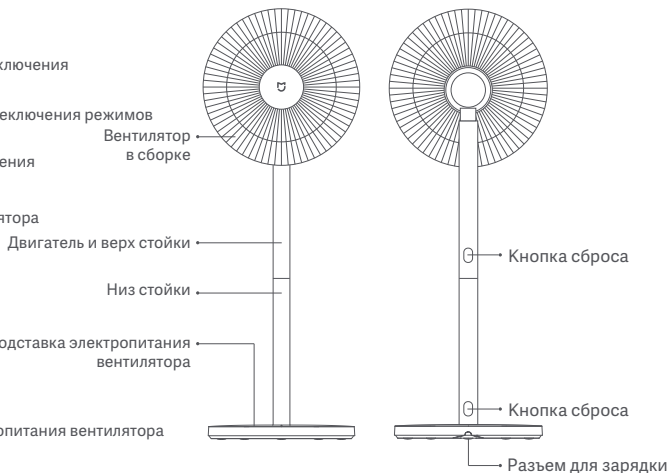
Вид сверху



Вид снизу



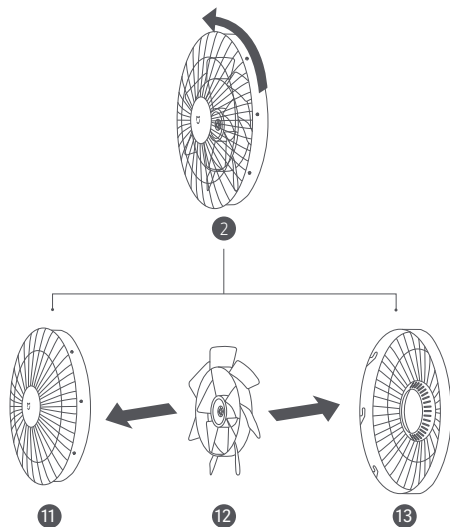
Зарядная подставка электропитания



Установка

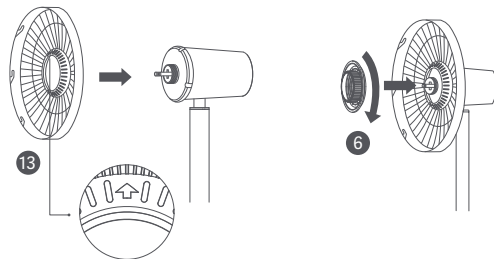
Шаг 1: Откройте вентилятор в сборке

Поверните переднюю решетку **11** против часовой стрелки, пока она не отделится от задней решетки **13**. Снимите переднюю и заднюю решетки, а затем извлеките **12** лопасти вентилятора в сборке.



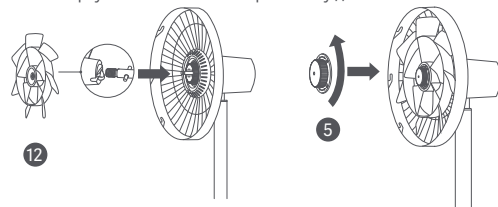
Шаг 2: Установите заднюю решетку

Установите заднюю решетку **13** на двигатель со значком «↑» вверх, а затем установите и поверните ручку **6** задней решетки по часовой стрелке, чтобы надежно прикрепить заднюю решетку к валу двигателя.



Шаг 3: Установите сборку лопастей вентилятора

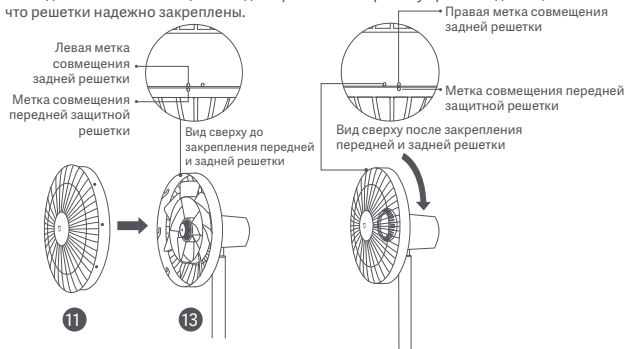
Совместите центральное отверстие сборки с **12** лопастями вентилятора в сборке с валом двигателя, чтобы установить его на место, затем установите ручку узла лопастей вентилятора **5** лопастями вентилятора в сборке на вал двигателя. Поверните ручку против часовой стрелки, чтобы закрепить сборку лопастей вентилятора на валу двигателя.



Установка

Шаг 4: Установите переднюю решетку

Выровняйте метку совмещения передней защитной решетки с левой меткой совмещения задней решетки. Убедитесь в том, что передняя решетка **11** надлежащим образом вставлена в заднюю решетку **13**. Поверните переднюю решетку по часовой стрелке, пока метка совмещения передней решетки не совпадет с меткой совмещения задней решетки по правому краю. Убедитесь, что решетки надежно закреплены.

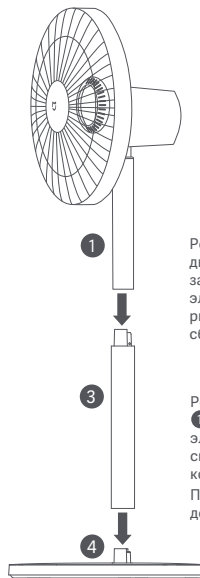


Шаг 5: Закрепите переднюю решетку

Вставьте винт **8** решетки вентилятора в отверстие в нижней части решетки вентилятора. Поверните винт по часовой стрелке с помощью прилагаемого шестигранного ключа на **7**, чтобы затянуть его.



Шаг 6: Установите подставку электропитания вентилятора



Режим настольного вентилятора: Соедините **1** двигатель и верх стойки с **3** низом стойки, а затем подсоедините низ стойки к **4** подставке электропитания вентилятора, как показано на рисунке. Щелчок свидетельствует о правильной сборке комплектующих.

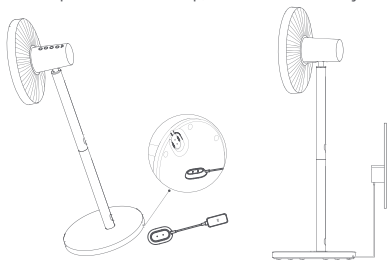
Режим настольного вентилятора: Подсоедините **1** двигатель и верх стойки к **4** подставке электропитания вентилятора. Щелчок свидетельствует о правильной сборке комплектующих.

Примечание: Нажмите кнопку сброса для демонтажа низа стойки.

Инструкция

Зарядка

- Перед использованием рекомендуется полностью зарядить вентилятор.
- Подсоедините зарядную подставку электропитания к разьему для зарядки в нижней части подставки вентилятора, затем подключите зарядную подставку электропитания.
- Когда индикатор уровня заряда аккумулятора мигает, вентилятор успешно подключён к зарядной подставке электропитания.
- Вы можете использовать этот вентилятор, как подключив его к электрической розетке, так и нет. Вентилятор оборудован встроенным модулем Wi-Fi, и потребление энергии происходит даже при его выключении. Полностью зарядите вентилятор, затем выключите его, аккумулятор может работать приблизительно 2 дня. Для поддержания оптимальной производительности аккумулятора, рекомендуется продолжать заряжать вентилятор, если он не используется.



Примечание: Всегда заряжайте и используйте вентилятор на ровном, устойчивом месте.

Подключение к источнику питания

Состояние вентилятора	Уровень заряда аккумулятора	Состояние индикатора уровня заряда аккумулятора
Вкл./Выкл.	≤30 %	Мигает оранжевым цветом
	30 %–100 %	Мигает белым цветом
	100 %	Выкл.

• Не подключен к электрической розетке

Состояние вентилятора	Уровень заряда аккумулятора	Состояние индикатора уровня заряда аккумулятора
Вкл.	30 %–100 %	Белый
	1 %–30 %	Оранжевый
	0 %	Выкл. (вентилятор автоматически выключится)
Выкл.	0 %–100 %	Выкл.

Включение/выключение

Включение

Нажмите кнопку (☺), чтобы включить вентилятор. При первом включении скорость по умолчанию низкая (1), а режим - прямой поток воздуха.

Выключение

Нажмите кнопку (☺), чтобы остановить вентилятор во время его работы.

Переключение скорости/режима

Переключение скорости

Нажмите кнопку (⊕/⊖), чтобы отрегулировать скорость, при этом загорятся соответствующие индикаторы (см. Таблицу ниже). После выключения и повторного включения вентилятора, скорость будет последней из использованных.

Скорость	Медленно (1)	Средне (2)	Быстро (3)	Турбо (4)
Индикатор	★●●●	★●●●	★●●●	★●●●

Примечание: Значок ★ означает, что индикатор горит; ● означает, что индикатор выключен.

Инструкция

Переключение режимов


Нажмите и удерживайте кнопку  для переключения между прямым и естественным потоком воздуха. Индикатор не горит в режиме прямого потока воздуха и горит в режиме естественного потока. После выключения и повторного включения вентилятора сохранится последний использованный режим.

Включить/выключить колебания

Нажмите кнопку , чтобы включить или отключить колебание. Вы можете установить диапазон углов колебания в приложении. После того, как вентилятор выключится и снова включится, сохранится та настройка колебаний, которая использовалась последней.

Примечание: При сбросе соединения Wi-Fi диапазон угла колебаний изменится на угол по умолчанию, равный 90°. Отключите, а затем подключите вентилятор или сбросьте соединение Wi-Fi, затем включите вентилятор, и он будет автоматически колебаться под своим углом при включении функции колебания. Время колебаний варьируется в зависимости от разных углов, пожалуйста, терпеливо подождите.

Запланированное отключение

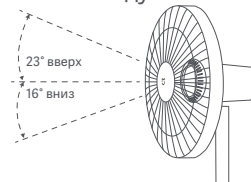
Нажмите кнопку , чтобы просмотреть запланированное время выключения: 1 час, 2 часа, 3 часа, 4 часа и выключенный режим, и загораются соответствующие индикаторы (см. таблицу ниже). Через пять секунд после использования функции запланированного выключения, индикаторы возобновят работу, показывая соответствующее состояние текущей скорости.

Запланировано	Выключено	1 час	2 часа	3 часа	4 часа
Индикатор	● ● ● ●	* ● ● ●	* * ● ●	* * * ●	* * * *

Примечание: Значок * означает, что индикатор горит; ● означает, что индикатор выключен. Для более длительных параметров задержки выключения (до 8 часов), обратитесь к приложению Mi Home/Xiaomi Home.

Регулировка направления потока воздуха

Осторожно приподнимите или опустите головку или решётку вентилятора, чтобы отрегулировать поток воздуха в направлении вверх или вниз.



Подключение к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с Mi Home/Xiaomi Home*. Управляйте своим устройством в этом приложении.

Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу "Mi Home/Xiaomi Home" в App Store, чтобы скачать и установить приложение. Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите "+" в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства. * В Европе приложение называется "Xiaomi Home" (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.



Примечание. Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.



12E361AF



Подключение к Wi-Fi



Одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и . Как только вы услышите длинный звуковой сигнал, вентилятор оживает подключения, вы можете подключить его к устройству через приложение.

Инструкция

Описание статуса Wi-Fi и индикатора

Состояние сети Wi-Fi	Ожидание соединения	Подключение	Подключён	Невозможно подключить
Индикатор	Мигает оранжевым цветом	Мигает синим цветом	Синий	Оранжевый



Сброс соединения Wi-Fi

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и . Если вы услышите длинный звуковой сигнал, соединение Wi-Fi было успешно сброшено, и вентилятор ожидает подключения. Подключение Wi-Fi необходимо сбросить в следующих случаях:



- Изменён Xiaomi аккаунт, с которым установлено соединение вентилятора.
- Изменён маршрутизатор, с которым установлено соединение вентилятора.
- Изменена учетная запись или пароль маршрутизатора, с которым установлено соединение вентилятора.

Приложение Mi Home/Xiaomi Home не может управлять вентилятором.

Включение/Отключение Wi-Fi

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и  в течение семи секунд, пока не услышите звук уведомления, а затем Wi-Fi будет включен или отключен.

Функция блокировки от детей

Чтобы отключить функцию блокировки от детей, перейдите на страницу Напольного смарт-вентилятора Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro в приложении Mi Home/Xiaomi Home или одновременно нажмите и удерживайте кнопки  и , пока не услышите длинный звуковой сигнал.

Примечание: Отключение данной функции происходит также при отсоединении Wi-Fi, отключении или повторном включении вентилятора.

Уход и техническое обслуживание

Моющиеся детали

Можно выполнять очистку перечисленных ниже деталей мягкой тканью или губкой с водой или нейтральным моющим средством.



11

Передняя решетка



12

лопасти вентилятора
в сборке



13

Задняя решетка



6

Ручка задней решетки

⚠ Примечание: Дайте лопастям вентилятора остановиться, отключите вентилятор от сети, затем разберите его для очистки деталей. После очистки убедитесь, что все детали полностью сухие. Только в этом случае можно произвести сборку и пользоваться вентилятором. Избегайте попадания на устройство прямых солнечных лучей.

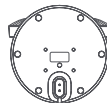
Не моющиеся детали

Указанные ниже детали можно протирать мягкой сухой тканью.



5

Ручка ула лопастей
вентилятора



4

Подставка
электропитания
вентилятора



9

Зарядная подставка
электропитания



3

Низ стойки



1

Двигатель и
верх стойки

⚠ Примечание: Не промывайте перечисленные выше детали водой.

Не используйте растворитель, бензин, моющее средство или щелочное моющее средство для очистки любых деталей.

Технические характеристики

Название	Напольный смарт-вентилятор Xiaomi Smart Standing Fan 2 Pro	Номинальное напряжение	12 В ---
Модель	BPLDS03DM	Номинальная мощность	24 Вт
Тип	Напольный вентилятор	Шумовое воздействие	≤58 дБ (А)
Вес нетто	Прибл. 3,2 кг	Тип батареи	Литий-ионная аккумуляторная батарея
Размеры изделия	343 × 330 × 1000 мм	Емкость батареи	2800 мА/ч (33,6 Вт/ч)
Зарядный вход	12 В --- 2 А	Ограниченное напряжение зарядки	0,8 В ---
Беспроводное подключение	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n, 2,4 ГГц	Влажность при хранении	от 45% до 85%
Температура хранения	от -20°C до 45°C	Условия транспортировки	избегать тяжелых столкновений
Сведения об импортере указаны на упаковке		Дата изготовления	см. на упаковке

Сделано в Китае

* Радиочастота и мощность радиопередачи

RF характеристики	Рабочий диапазон частот	Максимальная выходная мощность
2,4 Гб Wi-Fi	2412–2472 МГц	<20 дБм

Требования к информации изделия	Данные испытаний
Максимальная скорость потока вентилятора (F)	20,28 м³/мин
Потребляемая входная мощность (P)	12,7 Вт
Эксплуатационное значение (SV)	1,60 (м³/мин)/Вт
Максимальная скорость воздуха (с)	3,47 м/сек
Стандарт измерения эксплуатационного значения	EN IEC 60879:2019
Энергопотребление в режиме ожидания (PSB)	Без подключения к Wi-Fi: 0,216 Вт С подключением к Wi-Fi: 0,391 Вт
Уровень звуковой мощности вентилятора (LWA)	56,3 дБ (А)
Контактная информация	Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, Китай

Адаптер питания

Опубликованная информация	Значение и точность	Единицы измерения
Производитель	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	-
Идентификатор модели	BLJ24W120200P-V	-
Входное напряжение	100-240	В~
Частота переменного тока на входе	50/60	Гц
Выходное напряжение	12,0	В ...
Выходной ток	2,0	А
Выходная мощность	24,0	Вт
Средний КПД в активном состоянии	89,09	%
КПД при низкой нагрузке (10 %)	83,11	%
Энергопотребление без нагрузки	0,070	Вт

Устранение неполадок

Неисправность	Возможная причина	Решение
Вентилятор не работает.	Стержень неправильно соединён с подставкой электропитания вентилятора.	Установите подставку электропитания вентилятора со стержнем правильно.
	Включена блокировка от детей.	Отключите функцию блокировки от детей.
	Аккумулятор полностью разрядился.	Зарядите вентилятор зарядной подставкой электропитания.
Вентилятор не может подключиться к Wi-Fi.	Wi-Fi соединение работает на частоте 5 ГГц.	Подключитесь к соединению Wi-Fi в 2,4 ГГц.
	Вентилятор был выключен на протяжении более получаса.	Сбросьте соединение Wi-Fi.
Произошло застревание лопастей вентилятора.	В лопастях вентилятора застрял посторонний предмет.	Выньте вилку вентилятора из розетки и удалите посторонний предмет.
Индикатор уровня заряда аккумулятора не загорается.	Аккумулятор входит в режим защиты сна.	Подсоедините вентилятор к зарядной подставке электропитания, чтобы активировать аккумулятор.
Функция колебаний не работает.	Вентилятор находится в состоянии автоколебаний.	Подождите, пока автоколебание завершится. Это продлится не более 14 секунд.

Информация об утилизации

Встроенный литий-ионный аккумулятор данного вентилятора содержит химические вещества, которые могут загрязнять окружающую среду. Перед утилизацией данного вентилятора извлеките аккумулятор, а затем сдайте его в соответствующий пункт утилизации.

Шаги по извлечению аккумулятора

Предупреждение: После извлечения аккумулятора вентилятор не подлежит эксплуатации. Следующие действия должны быть предприняты при окончательной утилизации вентилятора. Не разбирайте вентилятор самостоятельно в рамках ежедневных процедур по уходу за устройством.

1. Выключите вентилятор и снимите подставку электропитания вентилятора.
2. Извлеките подкладки из подставки электропитания вентилятора и отвинтите нижнюю крышку подставки электропитания вентилятора, чтобы снять ее.
3. Нажмите на зажим разъёмного соединителя, который соединяется с аккумулятором, и вытащите кабель. Затем открутите аккумулятор, чтобы снять его.

⚠ Примечание: Если вы случайно дотронулись до вещества, вытекшего из аккумулятора, промойте пораженные участки кожи большим количеством воды и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Информация о соответствии требованиям

Европа — Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Настоящим компания Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования BPLDS03DM соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Информация об утилизации и переработке



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/service/userguide



Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Изготовитель: Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd.
(компания Экосистемы Mi)

Адрес: South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters

Center, Yongkang City, Zhejiang Province, Китай

Чтобы получить дополнительную информацию, посетите сайт www.mi.com V1.0

Ostrzeżenia

Nieprawidłowe użycie może spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar, uraz ciała i inne zniszczenia.

- ⊙ Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, a także przez osoby bez doświadczenia ze sprzętem bądź z brakiem wiedzy na jego temat, jeśli odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i ze zrozumieniem występujących zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- ⊙ Tego urządzenia nie powinny używać osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej ani osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba za nie odpowiedzialna.
- ⊙ Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.
- ⊙ Przed zdjęciem osłony upewnij się, że wentylator jest odłączony od zasilania.
- ⊙ To urządzenie wyposażone jest w akumulator niepodlegający wymianie.

-
- ⊗ **OSTRZEŻENIE:** Do ładowania baterii należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza <BLJ24W120200P-V> dostarczonego wraz z urządzeniem.
 - ⊗ W normalnych warunkach użytkowania urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.
 - ⊗ Urządzenie wyposażone jest w akumulator litowo-jonowy. Nie rozkładaj, nie uderzaj, nie miażdż akumulatora ani nie wrzucaj go do ognia. Jeśli wystąpi duża wypukłość, przerwij użytkowanie. Nie pozostawiaj akumulatora w środowisku o wysokiej temperaturze.
 - ⊗ Nie korzystaj z wentylatora, jeśli przewód zasilania podstawy ładującej jest uszkodzony lub jeśli wtyczka poluzowała się.
 - ⊗ Nie używaj w ogóle wentylatorów z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. Pozbądź się wentylatora lub zwróć go do autoryzowanego serwisu, gdzie wykonany zostanie przegląd i/lub naprawa.
 - ⊗ Nie używaj wentylatora w miejscu, w którym może łatwo przewrócić się lub w którym znajdują się inne niestabilne obiekty.
 - ⊗ Nie uciskaj, nie wyginaj ani nie wykręcaj nadmiernie przewodu zasilania podstawy ładującej, gdyż może to obnażyć lub przerwać jego rdzeń.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- ⊗ Nie wkładaj palców ani innych obiektów do przedniej i tylnej kratki ani między skrzydła wentylatora po jego włączeniu.
- ⊗ Trzymaj włosy i materiały z dala od wentylatora, aby uniknąć pochwycenia.
- ⊗ Nie korzystaj z nieprawidłowych gniazdek zasilania.
- ⊗ Nie używaj podstawy ładującej dostarczonej wraz z wentylatorem do ładowania innego urządzenia.
- ⊗ Zużyte akumulatory należy utylizować w prawidłowy sposób. Zużyte akumulatory należy utylizować w profesjonalnym zakładzie recyklingowym.
- ⊗ Nie ładuj akumulatora na nierównej powierzchni lub materiałach z pluszu. W przeciwnym razie może to z łatwością spowodować uszkodzenie obwodu lub pożar na skutek słabego styku między podstawą ładującą a gniazdem ładowania.
- ⊗ Przed przystąpieniem do czyszczenia lub innych czynności konserwacyjnych urządzeniu musi zostać odłączone od zasilania.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

PRZESTROGI

Montaż

- ⚠ Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, pożaru, urazu ciała lub innych zniszczeń, należy upewnić się, że podstawa wentylatora jest montowana na końcu. Przestrzegaj instrukcji montażu zawartych w instrukcji obsługi.
- ⚠ Nie włączaj wentylatora ani nie podłączaj go do podstawy ładującej, jeśli nie została całkowicie zmontowana.
- ⚠ Przed przystąpieniem do montażu lub demontażu wentylatora wyłącz go lub odłącz od zasilania. Nie dotykaj przycisku wł./wył., aby zapobiec uruchomieniu wentylatora i spowodowaniu zagrożenia.

Transport

- ⚠ Trzymaj mocno stojak wentylatora, aby zapobiec upadkowi, który może spowodować uraz ciała.

Korzystanie z wentylatora

- ⚠ W razie wystąpienia nietypowych dźwięków, nieprzyjemnego zapachu, przegrzania lub nieregularnych obrotów należy natychmiast przerwać korzystanie z wentylatora.
- ⚠ Nie opieraj się o działający wentylator ani nie przechylaj go.
- ⚠ Nie potrząsaj wielokrotnie głowicą wentylatora, aby uniknąć uszkodzenia wewnętrznego mechanizmu.

Ładowanie wentylatora

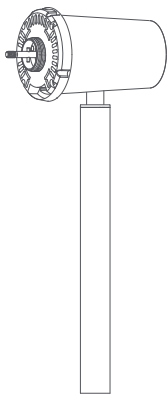
- ⚠ Po wyczerpaniu akumulatora wentylator należy jak najszybciej naładować. Aby uniknąć uszkodzenia akumulatora, podłącz na czas podstawę ładującą do podstawy wentylatora.
- ⚠ Nie odłączaj podstawy ładującej od gniazdka, ciągnąc bezpośrednio za przewód lub wykręcając go. Zamiast tego pociągnij za wtyczkę.
- ⚠ Nie próbuj naprawiać podstawy ładującej samodzielnie, jeśli uległa uszkodzeniu.
- ⚠ W razie uszkodzenia podstawy ładującej należy ją wymienić u oryginalnego producenta lub w dziale usług posprzedażowych.
- ⚠ Podczas ładowania wentylatora jego podstawa może się nagrzać. Zaleca się ładowanie wentylatora na materiałach izolacyjnych lub w miejscach, które nie są narażone w dużym stopniu na działanie źródła ciepła – dzięki temu miejsce, w którym znajduje się wentylator, nie przebarwi się ani nie odkształci.

Dbanie o urządzenie i konserwacja

- ⚠ Przed zdjęciem pokrywy ochronnej upewnij się, że wentylator jest odłączony od zasilania.
- ⚠ Podczas konserwacji i czyszczenia wentylatora usuń najpierw jego podstawę, a następnie pozostałe części; podczas montażu podstawę wentylatora należy zamontować na końcu.

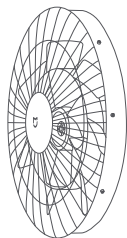
Zawartość opakowania

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją i zachować ją na przyszłość.



1

Silnik i górną część stojaka



2

Zespół wentylatora

(11) Przednia kratka + (12) Zespół skrzydeł wentylatora + (13) Tylna kratka



3

Dolną część stojaka



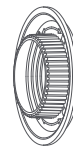
4

Podstawę wentylatora (z wbudowaną baterią litowo-jonową)



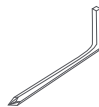
5

Pokrętkę zespołu skrzydeł wentylatora



6

Pokrętkę tylnej kratki



7

Klucz szesnastkowy



8

Śrubę kratki wentylatora x 1



9

Podstawę ładującą

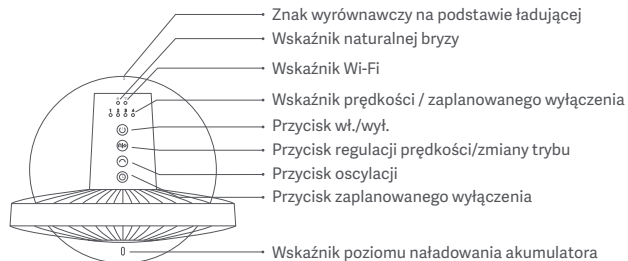


10

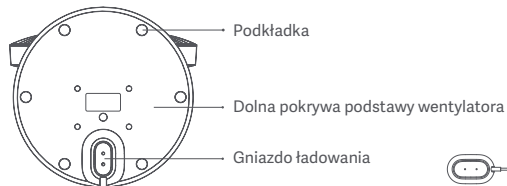
Instrukcję obsługi

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszej instrukcji obsługi służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.

Przegląd produktu



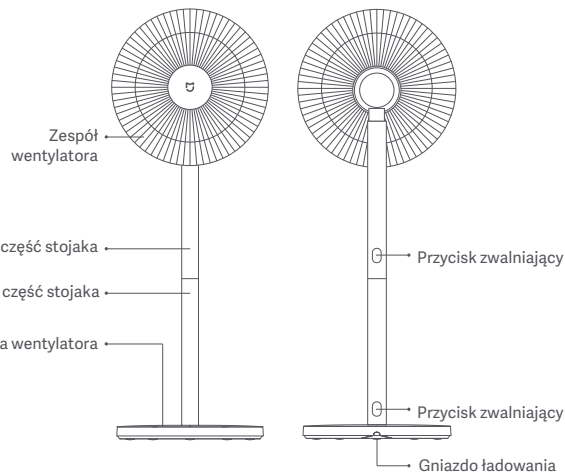
Widok z góry



Widok z dołu



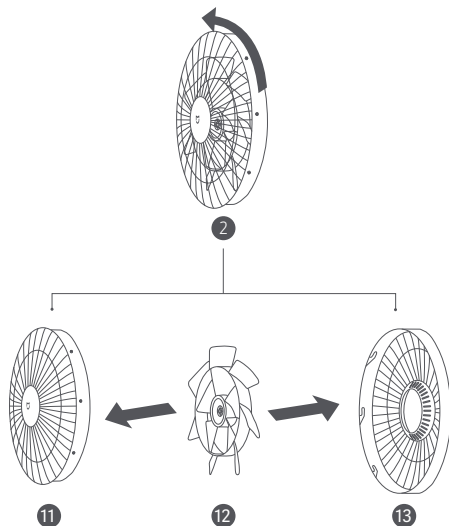
Podstawa ładująca



Montaż

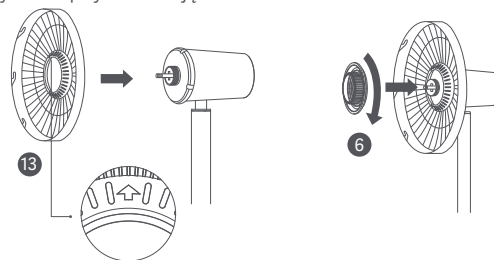
Krok 1: Otwórz zespół wentylatora

Obracaj **11** przednią kratkę w lewo, aż oddzieli się od **13** tylnej. Zdejmij przednią i tylną kratkę, a następnie wyjmij **12** zespół skrzydeł wentylatora.



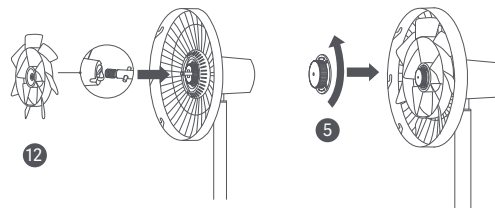
Krok 2: Zamontuj tylną kratkę

Zamontuj **13** tylną kratkę na silniku ze znakiem „↑” skierowanym do góry, a następnie zamocuj i przekręć w prawo **6** pokrętło tylnej kratki, aby dobrze przymocować ją do wału silnika.



Krok 3: Zamontuj zespół skrzydeł wentylatora

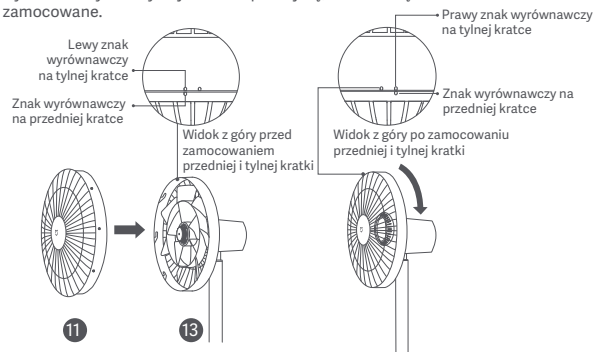
Wyrównaj środkowy otwór **12** zespołu skrzydeł wentylatora z wałem silnika, aby zamontować go na swoim miejscu, a następnie zamocuj **5** pokrętło zespołu skrzydeł wiatraka na wale silnika. Przekręć pokrętło w lewo, aby przymocować zespół skrzydeł wentylatora do wału silnika.



Montaż

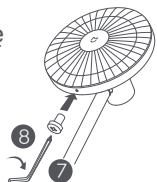
Krok 4: Zamontuj przednią kratkę

Wyrównaj znak wyrównawczy na przedniej kratce z lewym znakiem wyrównawczym na tylnej kratce i upewnij się, że **11** przednia kratka jest prawidłowo osadzona w **13** tylnej. Obracaj przednią kratkę w prawo, aż znajdujący się na niej znak wyrównawczy zrówna się z prawym znakiem wyrównawczym na tylnej kratce. Upewnij się, że kratki są dobrze zamocowane.

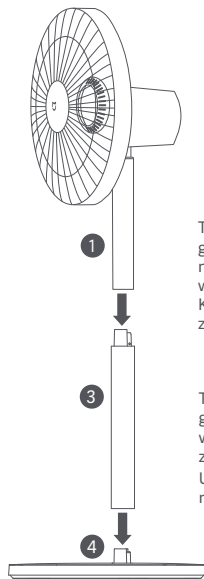


Krok 5: Zamocuj przednią kratkę

Włóż **8** śrubę kratki wentylatora w otwór na jej spodzie. Przekręć śrubę w prawo za pomocą dołączonego **7** klucza szesnastkowego i dokręć ją.



Krok 6: Zmontuj podstawę wentylatora



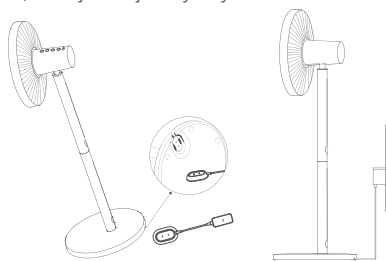
Tryb wentylatora stojącego: Połącz **1** silnik i górną część stojaka z **3** dolną częścią, a następnie połącz dolną część z **4** podstawą wentylatora, jak pokazano na rysunku. Kliknięcie oznacza, że część została zamontowana pomyślnie.

Tryb wentylatora stołowego: Połącz **1** silnik i górną część stojaka z **4** podstawą wentylatora. Kliknięcie oznacza, że część została zamontowana pomyślnie. Uwaga: Aby wyjąć dolną część stojaka, naciśnij przycisk szybkiego zwalniania.

Użytkowanie

Ładowanie

- Przed użyciem zaleca się pełne naładowanie wentylatora.
- Podłącz podstawę ładującą do gniazda ładowania na spodzie podstawy wentylatora, a następnie podłącz ją do zasilania.
- Miganie wskaźnika poziomu naładowania akumulatora oznacza, że wentylator został pomyślnie podłączony do zasilania.
- Wentylatora można używać po podłączeniu do zasilania lub bez zasilania. Wentylator jest wyposażony w moduł Wi-Fi, a zużycie energii występuje nawet wtedy, gdy jest on wyłączony. Po pełnym naładowaniu wentylatora i wyłączeniu go akumulator może wytrzymać około 2 dni, zanim się rozładuje. Aby zapewnić najwyższą sprawność akumulatora, zaleca się doładowywanie wentylatora, nawet jeśli nie jest używany.



Uwaga: Zawsze ładuj wentylator i korzystaj z niego na płaskiej, stabilnej powierzchni.

- Podłączanie do źródła zasilania


Status wentylatora	Poziom naładowania akumulatora	Status wskaźnika poziomu naładowania akumulatora
Wi./wyt.	≤30%	Światło migające na pomarańczowe
	30%–100%	Światło migające na białe
	100%	Wyt.

- Nie podłączono do zasilania

Status wentylatora	Poziom naładowania akumulatora	Status wskaźnika poziomu naładowania akumulatora
Wi.	30%–100%	Białe
	1%–30%	Pomarańczowe
	0%	Wyt. (wentylator wyłączy się automatycznie)
Wyt.	0%–100%	Wyt.

Włączanie/wyłączanie

Włączanie


Naciśnij przycisk , aby uruchomić wentylator. Przy pierwszym uruchomieniu domyślna prędkość będzie wolna (1) a tryb – bezpośrednia bryza.

Wyłączanie

Naciśnij przycisk , aby wstrzymać pracę wentylatora.

Zmiana prędkości/trybu

Zmiana prędkości


Naciśnij przycisk , aby wyregulować prędkość – zapalą się odpowiednie wskaźniki (patrz poniższa tabela). Po wyłączeniu wentylatora i ponownym włączeniu go prędkość będzie taka sama, jak ostatnio wybrana.

Prędkość	Wolna (1)	Średni (2)	Szybko (3)	Turbo (4)
Wskaźnik	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●


Uwaga: ● oznacza, że wskaźnik jest włączony; ● oznacza, że wskaźnik jest wyłączony.

Użytkowanie

Zmiana trybu


Naciśnij i przytrzymaj przycisk , aby przechodzić między trybem bryzy bezpośredniej a naturalnej. Wskaźnik jest wyłączony w trybie bryzy bezpośredniej, a włączony – w trybie bryzy naturalnej. Po wyłączeniu i ponownym włączeniu wentylatora włączy się ostatnio używany tryb.

Włączanie/wyłączanie oscylacji

Naciśnij przycisk , aby włączyć lub wyłączyć oscylację. W aplikacji można ustawić zakres kąta oscylacji. Po wyłączeniu i ponownym włączeniu wentylatora włączy się ostatnio używane ustawienia.

Uwaga: Po zresetowaniu połączenia Wi-Fi zakres kąta oscylacji zmieni się na domyślny kąt 90°. Odłącz wentylator od zasilania i podłącz ponownie lub zresetuj połączenie Wi-Fi, a następnie włącz wentylator – oscylacja rozpocznie się automatycznie pod określonym kątem, jeśli włączono funkcje oscylacji. Czas oscylacji różni się w zależności od kąta; czekaj cierpliwie.

Planowane wyłączenie

Naciśnij przycisk , aby przejść między czasami planowanego wyłączenia: 1 godzina, 2 godziny, 3 godziny, 4 godziny i wyłączony; odpowiednie wskaźniki zapalą się (patrz poniższa tabela). Pięć sekund po skorzystaniu z funkcji planowanego wyłączenia wskaźniki wznowią działanie i wskażą odpowiadający status aktualnej prędkości.

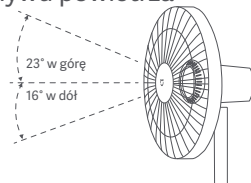
Zaplanowano	Wyłączony	1 godzina	2 godziny	3 godziny	4 godziny
Wskaźnik	●●●●	*●●●	**●●●	***●●	****●

Uwaga: * oznacza, że wskaźnik jest włączony; ● oznacza, że wskaźnik jest wyłączony.

Więcej opcji planowanego wyłączenia (do 8 godzin) znajduje się w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home.

Regulacja kierunku przepływu powietrza

Delikatnie unieś lub skieruj w dół głowicę wentylatora lub jego kratkę, aby ustawić przepływ powietrza w górę lub w dół.



Łączenie z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home

Ten produkt współpracuje z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home*. Steruj urządzeniem w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home.

Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia. Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Mi Home/Xiaomi Home” w sklepie z aplikacjami. Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home, naciśnij przycisk „+” w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie. * Nazwa aplikacji Xiaomi Home obowiązuje w Europie (za wyjątkiem Rosji). Nazwa aplikacji wyświetlana w urządzeniu użytkownika jest obowiązująca.





12E361AF

Uwaga: Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.



Łączenie z Wi-Fi



Równocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski  i . Długi dźwięk oznacza, że wentylator oczekuje na połączenie; następnie można go sparować z urządzeniem za pośrednictwem aplikacji.

Użytkowanie

Opis wskaźnika i statusu Wi-Fi



Status Wi-Fi	Oczekiwanie na połączenie	Łączenie	Połączono	Nie można połączyć
Wskaźnik	Światło migające na pomarańczowo	Światło migające na niebiesko	Światło niebieskie	Pomarańczowe

Resetowanie połączenia Wi-Fi



Równocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski  i . Długi dźwięk oznacza, że połączenie Wi-Fi zostało zresetowane pomyślnie, a wentylator oczekuje na połączenie. Połączenie Wi-Fi należy zresetować w następujących okolicznościach:

- Konto Xiaomi, z którym sparowany jest wentylator, zmieniło się.
- Router, z którym połączony jest wentylator, zmienił się.
- Konto lub hasło routera, z którym połączony jest wentylator, zmieniło się.
- Aplikacja Mi Home/Xiaomi Home nie jest w stanie sterować wentylatorem.

Włączanie/wyłączanie Wi-Fi

Równocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski  i  przez siedem sekund, aż rozlegnie się dźwięk powiadomienia; Wi-Fi będzie włączone lub wyłączone.

Funkcja blokady dziecięcej

Aby wyłączyć funkcję blokady dziecięcej, przejdź do strony Inteligentnego wentylatora stojącego Xiaomi 2 Pro w aplikacji Mi Home/Xiaomi Home lub równocześnie naciśnij i przytrzymaj przyciski  i , aż rozlegnie się długi dźwięk.

Uwaga: Zresetowanie połączenia Wi-Fi lub odłączenie wentylatora od zasilania i ponowne podłączenie również może wyłączyć tę funkcję.

Dbanie o urządzenie i konserwacja

Części nadające się do mycia

Części wymienione poniżej można czyścić miękką szmatką lub gąbką zamoczoną w wodzie lub neutralnym środku czyszczącym.



11

Przednia kratka



12

Zespół skrzydeł wentylatora



13

Tylna kratka



6

Pokrętło tylnej kratki

⚠ Uwaga: Zatrzymaj wentylator i odłącz go od zasilania, a następnie rozmontuj i wyczyść części. Po czyszczeniu, przed ponownym montażem i korzystaniem z wentylatora upewnij się, że wszystkie części są suche. Unikaj działania bezpośredniego światła słonecznego.

Części nienadające się do mycia

Części wymienione poniżej można czyścić miękką, suchą szmatką.



5

Pokrętło zespołu skrzydeł wentylatora



4

Podstawa wentylatora



9

Podstawa ładowająca



3

Dolna część stojaka



1

Silnik i górna część stojaka

⚠ Uwaga: Części wymienionych powyżej nie wolno płukać w wodzie. Nie używaj rozcieńczalnika, benzyny, detergentu ani alkalicznego detergentu do czyszczenia części.

Dane techniczne

Nazwa	Inteligentny wentylator stojący Xiaomi 2 Pro	Napięcie znamionowe	12 V ~
Model	BPLDS03DM	Moc znamionowa	24 W
Rodzaj	Wentylator stojący	Emisja hałasu	≤58 dB(A)
Masa netto	Ok. 3,2 kg	Typ akumulatora	Akumulator litowo-jonowy do wielokrotnego ładowania
Wymiary produktu	343 × 330 × 1000 mm	Pojemność akumulatora	2800 mAh (33,6 Wh)
Wejście ładowania	12 V ~ 2 A	Ograniczone napięcie ładowania	0,8 V ~
Łączność bezprzewodowa	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz		

* Częstotliwość radiowa i moc transmisji radiowej

Specyfikacja RF	Częstotliwość robocza	Maksymalna moc wyjściowa
Wi-Fi 2,4 G	2412-2472 MHz	<20 dBm

Informacje o produkcie Wymagania	Dane testowe
Maksymalna szybkość przepływu wentylatora (F)	20,28 m ³ /min
Moc wejściowa wentylatora (P)	12,7 W
Wartość serwisu (SV)	1,60 (m ³ /min)/W
Maksymalna prędkość powietrza (c)	3,47 metry/sek.
Standard pomiaru dla wartości serwisu	EN IEC 60879:2019
Pobór energii w trybie czuwania (PSB)	Bez połączenia Wi-Fi: 0,216 W Z połączeniem Wi-Fi: 0,391 W
Poziom mocy dźwięku wentylatora (LWA)	56,3 dB(A)
Dane kontaktowe	Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China

Zasilacz

Opublikowane informacje	Wartość i dokładność	Jednostka
Producent	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	-
Identyfikator modelu	BLJ24W120200P-V	-
Napięcie wejściowe	100–240	V~
Częstotliwość wejściowa AC	50/60	Hz
Napięcie wyjściowe	12,0	V---
Prąd wyjściowy	2,0	A
Moc wyjściowa	24,0	W
Średnia sprawność podczas pracy	89,09	%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	83,11	%
Zużycie Mocy bez obciążenia	0,070	W

Rozwiązywanie problemów

Usterka	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Wentylator nie działa.	Stojak nie łączy się prawidłowo z podstawą wentylatora.	Przymocuj dobrze podstawę wentylatora do stojaka.
	Blokada dziecięca jest włączona.	Wyłącz funkcję blokady dziecięcej.
	Wyczerpał się akumulator.	Naładuj wentylator za pomocą podstawy ładującej.
Wentylator nie łączy się z Wi-Fi.	Połączenie Wi-Fi wynosi 5 GHz.	Połącz z siecią Wi-Fi 2,4 GHz.
	Wentylator działał w trybie offline przez ponad pół godziny.	Zresetuj połączenie Wi-Fi.
Skrzydła wentylatora zablokowały się.	Ciało obce zablokowało skrzydła wentylatora.	Odłącz wentylator od zasilania i usuń ciało obce.
Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora nie świeci się.	Akumulator przechodzi w tryb ochrony przed uśpieniem.	Podłącz wentylator do podstawy ładującej, aby aktywować akumulator.
Funkcja oscylacji nie działa.	Wentylator działa w trybie automatycznej oscylacji.	Poczekaj, aż zakończy się automatyczna oscylacja. Będzie trwać najwyżej 14 sekund.

Informacja w sprawie ochrony środowiska

Wbudowany akumulator litowo-jonowy tego wentylatora zawiera substancje chemiczne, które mogą zanieczyszczać środowisko. Przed użyciem wentylatora wyjmij akumulator, a następnie zostaw go w profesjonalnym zakładzie recyklingowym.

Wyjmowanie akumulatora

Ostrzeżenie: Z wentylatora nie można korzystać po wyjęciu akumulatora. Następujące kroki należy wykonać tylko wtedy, gdy pozbywasz się wentylatora na stałe. Nie rozmontowuj wentylatora samodzielnie w celu wykonania rutynowej konserwacji.

1. Wyłącz wentylator i usuń jego podstawę.
2. Zdejmij podkładki z podstawy wentylatora i odkręć z niej dolną pokrywę, a następnie zdejmij.
3. Naciśnij zacisk łącznika przewodu, który łączy się z akumulatorem, i pociągnij za przewód. Następnie odkręć akumulator, aby go wyjąć.

⚠ Uwaga: W razie przypadkowego dotknięcia substancji wyciekających z akumulatora należy przemyć dotknięte miejsce dużą ilością wody i natychmiast zasięgnąć porady lekarza.

Informacje dotyczące zgodności z przepisami

Europa — Deklaracja zgodności UE



Niniejszym firma Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. oświadcza, że urządzenie radiowe typu BPLDS03DM jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Informacje dotyczące utylizacji i recyklingu



Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie www.mi.com/global/service/userguide

Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Producent: Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd.
(firma Mi Ecosystem)

Adres: South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters
Center, Yongkang City, Zhejiang Province, China
Więcej informacji: www.mi.com

V1.0

UYARILAR

Yanlış kullanım elektrik çarpmasına, yangına, kişisel yaralanmalara veya diğer hasarlara neden olabilir.

- ⦿ Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı tarafından gerçekleştirilecek bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- ⦿ Bu cihazın, gözetim altında olmamaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmemiş olması durumunda fiziksel, duyuşal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmaması gerekir.
- ⦿ Cihazla oynamamalarını sağlamak için çocukların gözetim altında tutulması gerekir.
- ⦿ Koruyucu gövdeyi çıkarmadan önce vantilatörün elektrik şebekesiyle bağlantısının kesildiğinden emin olun.

Güvenlik Talimatları

- ⦿ Bu cihazda, değiştirilemeyen piller bulunur.
- ⦿ UYARI: Pili şarj etmek için, yalnızca bu cihazla birlikte verilen sökülebilir <BLJ24W120200P-V> besleme ünitesini kullanın.
- ⦿ Normal koşullar altında, bu ekipman için anten ile kullanıcı arasında en az 20 cm'lik bir mesafe bırakılmalıdır.
- ⦿ Bu cihaz, dahili lityum iyon pil içerir. Pili sökmeyin, çarptırmayın, ezdirmeyin veya ateşe atmayın. Eğer aşırı düzeyde şişme görünüyorsa, kullanmayı bırakın. Pili yüksek sıcaklıklı ortamda bırakmayın.
- ⦿ Eğer şarj standının güç kablosu hasarlıysa veya elektrik fişi gevşekse, bu vantilatörü kullanmayın.
- ⦿ Herhangi bir vantilatörü hasarlı bir kablo veya fişle çalıştırmayın. Vantilatörü atın veya inceleme ve/veya onarım için yetkili bir servis birimine iade edin.
- ⦿ Bu vantilatörü, kolayca düşebileceği veya yakınlarında başka denge problemi olan objelerin bulunduğu bir yerde kullanmayın.
- ⦿ Güç kablosunun içini açığa çıkarabileceği veya kırabileceği için şarj standının güç kablosunu aşırı derecede sıkıştırmayın, bükmeyin veya eğmeyin.

Güvenlik Talimatları

- ⊗ Vantilatör kullanılırken, parmaklarınızı veya herhangi bir objeyi ön ızgaraya, arka ızgaraya veya vantilatör kanatlarına sokmayın.
- ⊗ Vantilatöre sıkışmalarını önlemek için saçları ve kıyafetleri vantilatörden uzak tutun.
- ⊗ Uygun olmayan herhangi bir elektrik prizini kullanmayın.
- ⊗ Bu vantilatörle birlikte sağlanan şarj standını başka bir cihazla kullanmayın.
- ⊗ Eski pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. Kullanılmış piller profesyonel bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmedir.
- ⊗ Vantilatörü düz olmayan yerlerde veya yumuşak malzemelerin üzerinde şarj etmeyin. Aksi takdirde, şarj standı ile şarj bağlantı noktası arasındaki zayıf temas nedeniyle devre arızasına ya da yangına neden olma olasılığı yüksektir.
- ⊗ Temizleme veya diğer bakım işlemlerinden önce, cihazın elektrik şebekesiyle bağlantısı kesilmelidir.

Güvenlik Talimatları

ÖNLEMLER

Kurulum

- ⚠ Elektrik çarpması, yangın, kişisel yaralanma ya da diğer hasarlardan kaçınmak için, vantilatör tabanının en son takıldığından emin olun. Lütfen kullanım kılavuzundaki kurulum talimatlarına uyunuz.
- ⚠ Eğer vantilatör montajı tamamen tamamlanmamışsa, vantilatörü açmayın ya da şarj standına bağlamayın.
- ⚠ Kurmadan ya da sökmekten önce vantilatörü kapatın ya da fişini çekin. Vantilatörün çalışmasını ve hasara neden olmasını önlemek için açma/kapama tuşuna dokunmayın.

Taşıma

- ⚠ Düşmesini ve kişisel yaralanmalara neden olmasını önlemek için vantilatör standını sıkıca tutun.

Vantilatörün Kullanımı

- ⚠ Vantilatörden değişik sesler geliyorsa, kötü koku çıkarıyorsa, aşırı ısınıyorsa ya da düzensiz şekilde dönüyorsa, derhal kullanmayı kesin.
- ⚠ Çalışırken vantilatöre yaslanmayın ya da vantilatörü yan yatırmayın.
- ⚠ İç mekanizmaya zarar vermemek için vantilatörün başlığını tekrar tekrar sallamayın.

Vantilatörün Şarj Edilmesi

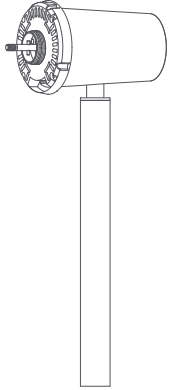
- ⚠ Pil bittiğinde, vantilatör mümkün olduğunca çabuk şarj edilmelidir. Pilin hasar görmesini önlemek için, şarj standını zamanında vantilatör tabanına bağlayın.
- ⚠ Şarj standını direkt olarak kablodan çekerek veya prizden sallayarak çıkarmayın. Bunun yerine, direkt olarak fişten çekin.
- ⚠ Hasar görmesi durumunda şarj standını kendiniz tamir etmeye çalışmayın.
- ⚠ Şarj standı hasar gördüğünde ya da kırıldığında, üreticiden veya satış sonrası hizmet biriminden satın alınmış orijinal bir şarj standıyla değiştirilmelidir.
- ⚠ Vantilatör şarj olurken, vantilatör tabanı ısınabilir. Vantilatörün yerleştirildiği yerin renginin solmasını veya deforme olmasını önlemek için, vantilatörün ısı kaynaklarından kolayca etkilenmeyen yerlerde veya izolasyon malzemelerinin üzerinde şarj edilmesi önerilir.

Bakım

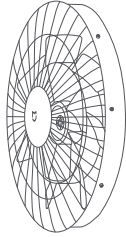
- ⚠ Koruyucu kapağı çıkarmadan önce vantilatörün fişinin çekildiğinden emin olun.
- ⚠ Vantilatörün bakımını ve temizliğini yaparken, diğer parçaları çıkarmadan önce vantilatör tabanını çıkardığınızdan ve montaj sırasında en son vantilatör tabanını taktığınızdan emin olun.

Paket İçeriği

Ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.



1
Motor &
Üst Stant



2
Vantilatör Düzeneği
(11 Ön Izgara + 12 Vantilatör Kanadı
Düzeneği + 13 Arka Izgara)



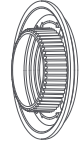
3
Alt Stant



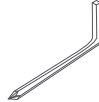
4
Vantilatör Tabanı
(Dahili Li-ion Pil ile)



5
Vantilatör Kanadı
Düzeneği Düğmesi



6
Arka Izgara Düğmesi



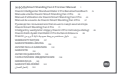
7
Alyan Anahtar



8
Vantilatör Izgara Vidası x 1



9
Şarj Standı



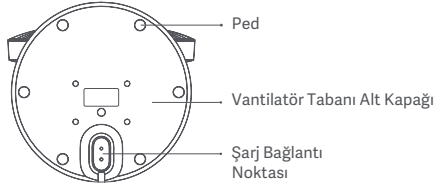
10
Kullanım Kılavuzu

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.

Ürüne Genel Bakış



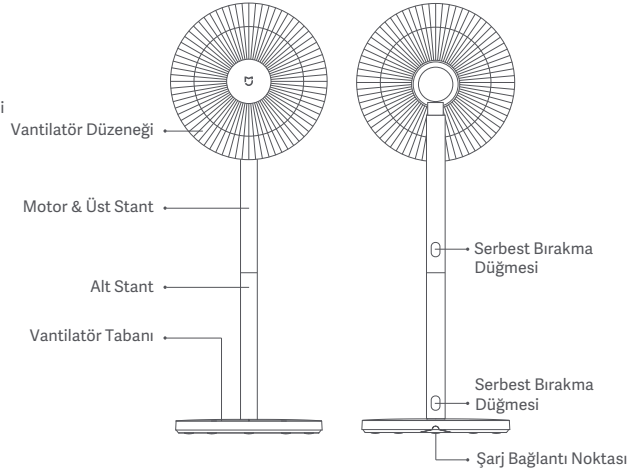
Üstten Görünüm



Alttan Görünüm



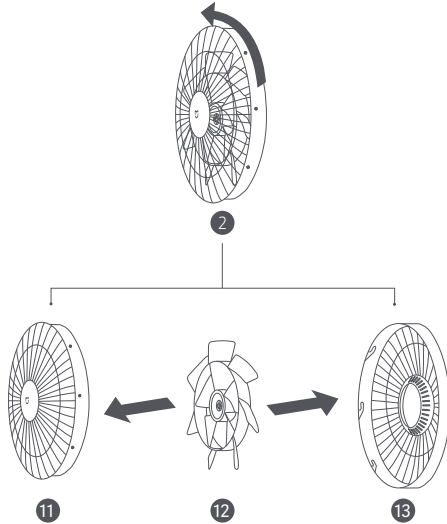
Şarj Standı



Kurulum

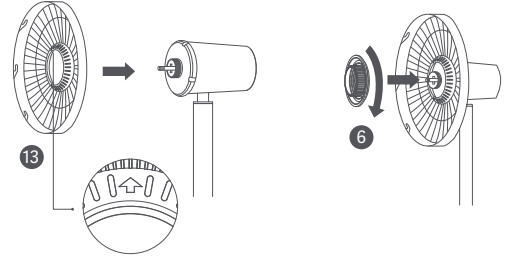
Adım 1: Vantilatör düzeneğini açın

Ön ızgarayı **11** arka ızgaradan **13** ayrılana kadar saat yönünün tersi yönünde çevirin. Ön ve arka ızgarayı çıkarın, ardından vantilatör kanadı düzeneğini **12** çıkarın.



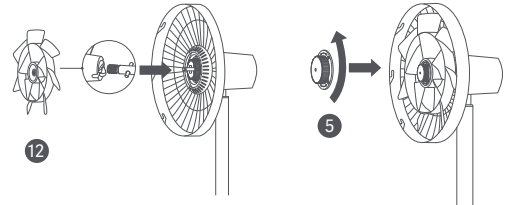
Adım 2: Arka ızgarayı takın

Arka ızgarayı **13** "↑" yukarı bakacak şekilde motora takın ve ardından arka ızgarayı motor shaftına sıkıca sabitlemek için arka ızgara düğmesini **6** saat yönünde çevirin.



Adım 3: Vantilatör kanadı düzeneğini takın

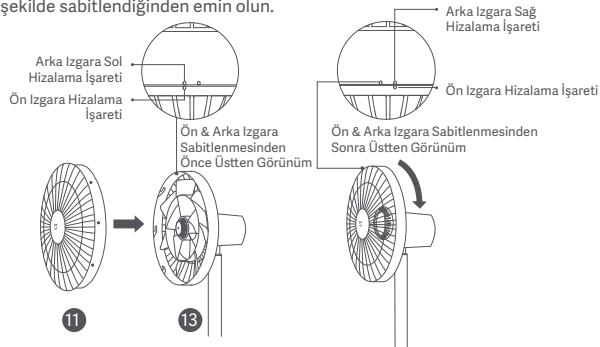
Vantilatör kanadı düzeneğinin **12** merkez deliğini, yerine takmak için motor shaftı ile hizalayın, ardından vantilatör kanadı düzeneği düğmesini **5** motor shaftına takın. Vantilatör kanadı düzeneğini motor shaftına sabitlemek için düğmeyi saat yönünün tersi yönünde çevirin.



Kurulum

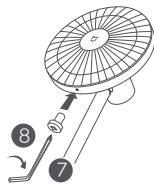
Adım 4: Ön ızgarayı takın

Ön ızgara hizalama işaretini arka ızgara sol hizalama işaretile hizalayın ve ön ızgaranın 11 arka ızgaraya 13 düzgün şekilde yerleştirildiğinden emin olun. Ön ızgara hizalama işareti ile arka ızgara sağ hizalama işareti hizalanana kadar ön ızgarayı saat yönünde çevirin. Iızgaraların güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

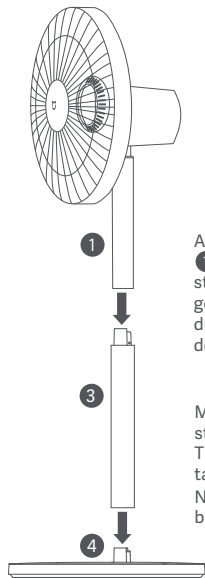


Adım 5: Ön ızgarayı sabitleyin

Vantilatör ızgara vidasını 8 vantilatör ızgarasının altındaki deliğe sokun. Sıkmak için vidayı ürüne birlikte sağlanan alyan anahtarla 7 saat yönünde çevirin.



Adım 6: Vantilatör tabanını takın



Ayaklı vantilatör modu: Motoru & üst standı 1 alt standı 3 bağlayın ve ardından alt standı vantilatör tabanına 4 şekilde gösterildiği gibi bağlayın. Tık sesi duyduğunuzda, parçalar başarıyla takılmış demektir.

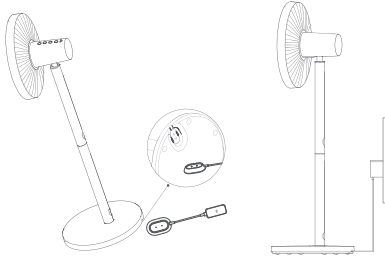
Masa vantilatörü modu: Motoru & üst standı 1 vantilatör tabanına 4 bağlayın. Tık sesi duyduğunuzda, parçalar başarıyla takılmış demektir.

Not: Alt standı çıkarmak için serbest bırakma düğmesine basın.

Kullanım

Şarj Etme

- Kullanmadan önce vantilatörün tamamen şarj edilmesi önerilir.
- Şarj standını vantilatör tabanının altındaki şarj bağlantı noktasına bağlayın ve ardından şarj standını prize takın.
- Pili düzeyi göstergesi yanıp söndüğünde, vantilatör güç kaynağına başarıyla bağlanmış demektir.
- Bu vantilatörü hem güç kaynağına bağlayarak hem de bağlamadan kullanabilirsiniz. Vantilatör, dahili bir Wi-Fi modülü ile donatılmıştır ve kapatıldığında bile enerji tüketimi gerçekleşir. Vantilatörün tamamen şarj edilip kapatılması durumunda pili yaklaşık 2 gün dayanabilir. En iyi pil performansını sağlamak için, kullanım durumunda değilse vantilatörü şarj etmeye devam etmeniz önerilir.



Not: Vantilatörü her zaman düz, sabit bir yerde şarj edin ve kullanın.

- Güç kaynağına bağlama


Vantilatör Durumu	Pil Düzeyi	Pil Düzeyi Göstergesi Durumu
Açma/Kapatma	≤%30	Yanıp sönen turuncu ışık
	%30-%100	Yanıp sönen beyaz ışık
	100%	Kapalı

Güç kaynağına bağlanmıyor

Vantilatör Durumu	Pil Düzeyi	Pil Düzeyi Göstergesi Durumu
Açık	%30-%100	Beyaz ışık
	%1-%30	Turuncu ışık
	0%	Kapalı (Vantilatör otomatik olarak kapanacaktır)
Kapalı	%0-%100	Kapalı

Açma/Kapatma

Açma


Vantilatörü başlatmak için  düğmesine basın. İlk defa açıldığında, varsayılan hız yavaştır (1) ve mod ise direkt esinti modudur.

Kapatma

Çalışırken vantilatörü durdurmak için  düğmesine basın.

Hız/Mod Değiştirme

Hız Değiştirme


Hızı ayarlamak için  düğmesine basın ve ilgili göstergeler yanacaktır (aşağıdaki tabloya bakın). Vantilatör kapatılıp tekrar açıldıktan sonra, hız kullanılan son hız olacaktır.

Hız	Yavaş (1)	Orta (2)	Hızlı (3)	Turbo (4)
Gösterge	●●●●	●●●●	●●●●	●●●●


Not: ● göstergenin açık olduğu anlamına gelir; ● ise göstergenin kapalı olduğu anlamına gelir.

Kullanım

Mod deęiřtirme


Direkt esinti ve doęal esinti arasında geçiř yapmak için  düęmesine basın ve basılı tutun. Gösterge, direkt esinti modundayken kapalıdır ve doęal esinti modundayken açıktır. Ventilator kapatılıp tekrar açıldıktan sonra, mod en son kullanılan mod olacaktır.

Titreřim Etkinleřtirme/Devre Dıřı Bırakma

Titreřimi etkinleřtirmek ya da devre dıřı bırakmak için  düęmesine basın. Titreřim açısı aralıęını uygulamadan ayarlayabilirsiniz. Ventilator kapatılıp tekrar açıldıktan sonra, titreřim ayarı son kullanılan olacaktır.

Not: Wi-Fi baęlantısı sıfırlandıęında, titreřim açısı aralıęı varsayılan açı olan 90° olarak deęiřecektir. Fiři ekin, ardından ventilatorü takın veya Wi-Fi baęlantısını sıfırlayın, ardından ventilatorü açın, titreřim fonksiyonu etkinleřtirilirse ventilator otomatik olarak açısını titretecektir. Titreřim süresi farklı açılara göre deęiřkenlik göstermektedir, lütfen sabırla bekleyin.

Planlanmış Kapatma

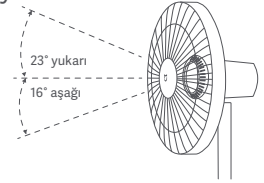
Planlanmış kapatma zamanlarını döngü haline geçirmek için  tuřuna basın: 1 saat, 2 saat, 3 saat, 4 saat ve devre dıřı ve ilgili gösterge(ler) yanacaktır (ařaęıdaki tabloya bakın). Planlanmış kapatma fonksiyonunu kullandıktan beř saniye sonra, gösterge(ler) ilgili mevcut hız durumunu göstermeye devam eder.

Planlanmış	Devre dıřı	1 saat	2 saat	3 saat	4 saat
Gösterge	••••	*•••	**••	***•	****

Not: * göstergenin açık olduęu anlamına gelir; • ise göstergenin kapalı olduęu anlamına gelir. Daha fazla planlanmış kapatma seçenekleri (8 saate kadar) için, lütfen Mi Home/Xiaomi Home uygulamasına gidin.

Hava Akıř Yönuü Ayarlayın

Hava akıřını yukarı veya ařaęı yönde ayarlamak için ventilatorün bařlığını veya ventilator izgarasını hafifçe kaldırın veya ařaęı doęru bastırın.



Mi Home/Xiaomi Home Uygulamasına baęlanılıyor.

Bu ürün Mi Home/Xiaomi Home uygulaması* ile çalıřır. Cihazınızı Mi Home/Xiaomi Home uygulamasıyla kontrol edin.

QR kodunu tarayarak uygulamayı indirin ve yükleyin. Uygulama zaten yüklüyse baęlantı kurulum sayfasına yönlendirilirsiniz. Dilerseniz uygulamayı indirip yüklemek için uygulama maęazasında "Mi Home/Xiaomi Home" ifadesini arayın. Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın, saę üstteki "+" simgesine dokunun ve cihazınızı eklemeye yönelik istemleri izleyin.

* Uygulamanın Avrupa'daki (Rusya hariç) adı Xiaomi Home'dur. Cihazınızda görüntülenen uygulama adı varsayılan olarak kabul edilmelidir.



Not: Uygulamanın sürümü güncelleřtirilmiş olabilir. Lütfen mevcut uygulama sürümüne iliřkin talimatları uygulayın.



12E361AF



Wi-Fi'ye Baęlanma

 ve  tuřlarına aynı anda basın ve basılı tutun. Uzun bip sesini duyduęunuzda, ventilator baęlantıyı beklemeye bařlar, ardından uygulama üzerinden cihazla eřleřtirebilirsiniz.

Kullanım

Wi-Fi Durumu & Gösterge Açıklaması

Wi-Fi Durumu	Bekleyen Bağlantı	Bağlanılıyor	Bağlandı	Bağlanamadı
Gösterge	Yanıp sönen turuncu ışık	Yanıp sönen mavi ışık	Mavi ışık	Turuncu ışık

Wi-Fi Bağlantısını Sıfırlama

⏸ ve 🔄 tuşlarına aynı anda basın ve basılı tutun. Uzun bip sesini duyduğunuzda, Wi-Fi bağlantısı başarıyla sıfırlanmış olur ve ardından vantilatör bağlantıyı beklemeye başlar. Wi-Fi bağlantısının aşağıda listelenen durumlarda sıfırlanması gerekir:

- Vantilatörün eşleştirildiği Xiaomi hesabı değiştirildi.
- Vantilatörün bağlı olduğu yönlendirici değiştirildi.
- Vantilatörün bağlı olduğu yönlendiricinin hesabı ya da parolası değiştirildi.
- Mi Home/Xiaomi Home uygulaması vantilatörü kontrol edemiyor.

Wi-Fi'yi Etkinleştirme/Devre Dışı Bırakma

🔊 ve 🔇 tuşlarına aynı anda basın ve bildirim sesini duyana kadar yedi saniye basılı tutun ve ardından Wi-Fi etkinleşir ya da devre dışı kalır.

Çocuk Kilidi Fonksiyonu

Çocuk kilidi fonksiyonunu devre dışı bırakmak için, Mi Home/Xiaomi Home uygulamasında Xiaomi Akıllı Ayaklı Vantilatör 2 Pro sayfasına gidin ya da uzun bir bip sesi duyana kadar 🔇 ile 🔊 tuşlarına aynı anda basın ve basılı tutun.

Not: Wi-Fi bağlantısının sıfırlanması ya da vantilatör fişinin çekilip tekrar takılması, bu fonksiyonu devre dışı bırakabilir.

Bakım

Yıkanebilir Parçalar

Aşağıda listelenen parçalar, su veya nötr deterjan kullanılarak yumuşak bir bez veya süngerle temizlenebilir.



11

Ön Izgara



12

Vantilatör Kanadı Düzenegi



13

Arka Izgara



6

Arka Izgara Düğmesi

⚠ Not: Vantilatörü durdurun ve fişini çekin, ardından sökün ve parçalarını temizleyin. Temizledikten sonra, vantilatörü monte etmeden ve tekrar kullanmadan önce tüm parçalarının tamamen kurduğundan emin olun. Direkt güneş ışığından kaçınin.

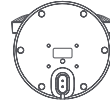
Yıkamayan Parçalar

Aşağıda listelenen parçalar yumuşak, kuru bir bezle silinerek temizlenebilir.



5

Vantilatör Kanadı Düzenegi



4

Vantilatör Tabanı



9

Şarj Standı



3

Alt Stant



1

Motor & Üst Stant

⚠ Not: Yukarıda listelenen parçaları suyla durulamayın. Herhangi bir parçayı temizlemek için tiner, benzin, deterjan veya alkali deterjan kullanmayın.

Teknik Özellikler

Ad	Xiaomi Akıllı Ayaklı Vantilatör 2 Pro	Nominal Voltaj	12 V ~
Model	BPLDS03DM	Nominal Güç	24 W
Tür	Ayaklı Vantilatör	Gürültü Emisyonu	≤58 dB(A)
Net Ağırlık	Yaklaşık 3,2 kg	Pil Türü	Yeniden Şarj Edilebilir Lityum İyon Pil
Ürün Boyutları	343 × 330 × 1000 mm	Pil Kapasitesi	2800 mAh (33,6 Wh)
Şarj Girişi	12 V ~ 2 A	Sınırlı Şarj Voltajı	0,8 V ~
Kablosuz Bağlantı	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz		
* Radyo Frekansı ve Radyo İletim Gücü			
RF Spesifikasyonu	İşlem Frekansı	Maksimum Çıkış Gücü	
2,4 G Wi-Fi	2412-2472 MHz	<20 dBm	

Ürün Bilgileri Gereklilikleri	Test Verisi
Maksimum Vantilatör Akış Hızı (F)	20,28 m ³ /dak
Vantilatör Güç Girişi (P)	12,7 W
Servis Değeri (SV)	1,60 (m ³ /dak)/W
Maksimum Hava Hızı (c)	3,47 metre/sn
Servis Değeri için Ölçüm Standardı	EN IEC 60879:2019
Yedek Güç Tüketimi (PSB)	Wi-Fi bağlantısı olmadan: 0,216 W Wi-Fi bağlantısıyla: 0,391 W
Vantilatör Ses Gücü Seviyesi (LWA)	56,3 dB(A)
İletişim Bilgileri	Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province, Çin

Güç Adaptörü

Yayınlanan Bilgiler	Değer ve Kesinlik	Birim
Üretici	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	-
Model Tanımlayıcı	BLJ24W120200P-V	-
Giriş Voltajı	100–240	V~
Giriş AC Frekansı	50–60	Hz
Çıkış Voltajı	12,0	V---
Çıkış Akımı	2,0	A
Çıkış Gücü	24,0	W
Ortalama Aktif Verim	89,09	%
Düşük Yükte (%10) Verim	83,11	%
Yüksüz Güç Tüketimi	0,070	W

Sorun Giderme

Hata	Olası Nedenler	Çözüm
Vantilatör çalışmıyor.	Stant, vantilatör tabanına düzgün bağlanmıyor.	Vantilatör tabanını stant ile doğru bir şekilde kurun.
	Çocuk kilidi etkin.	Çocuk kilidi fonksiyonunu devre dışı bırakın.
	Pil bitmiş.	Vantilatörü şarj standıyla şarj edin.
Vantilatör Wi-Fi'ye bağlanamadı.	Wi-Fi bağlantısı 5 GHz.	2,4 GHz Wi-Fi ağına bağlanın.
	Vantilatör, yarım saati aşkın bir süredir çevrimdışı.	Wi-Fi bağlantısını sıfırlayın.
Vantilatör kanatları sıkıştı.	Vantilatör kanatları yabancı bir objeyle sıkışmış.	Vantilatör fişini çekin ve yabancı objeyi çıkarın.
Pil düzeyi göstergesi yanmıyor.	Pil, uyku korumasına giriyor.	Pili aktifleştirmek için vantilatörü şarj standına bağlayın.
Titreşim fonksiyonu çalışmıyor.	Vantilatör, otomatik titreşim durumundadır.	Otomatik titreşimin tamamlanmasını bekleyin. En fazla 14 saniye sürecektir.

Çevresel Bildirim

Bu vantilatörde bulunan dahili yeniden şarj edilebilir lityum iyon pil, çevreyi kirletebilecek kimyasallar içerir. Bu vantilatörü imha etmeden önce pili çıkarın ve ardından profesyonel bir geri dönüşüm tesisinde imha edin.

Pil Çıkarma Adımları

Uyarı: Pil çıkarıldıktan sonra vantilatör artık kullanılamaz. Aşağıdaki adımlar yalnızca vantilatörün kalıcı olarak imhasından sonra tamamlanmalıdır. Rutin bakım işlemleri için vantilatörü kendiniz sökmeyin.

1. Vantilatörü kapatın ve vantilatör tabanını çıkarın.
2. Vantilatör tabanından pedleri çıkarın ve çıkarmak için vantilatör tabanının alt kapağını sökün.
3. Pile bağlı kablo konektör klipsine basın ve kabloyu çıkarın. Ardından çıkarmak için pili sökün.

⚠ Not: Pilden sızan maddelere yanlışlıkla dokunursanız etkilenen alanı bol su ile yıkayın ve derhal tıbbi yardım alın.

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri

Avrupa —AB Uygunluk Beyanı



İşbu belge ile Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi BPLDS03DM ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

İmha ve geri dönüşüm bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşulları ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen www.mi.com/global/service/userguide adresine gidin

Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd.
(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)

Adres: South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters
Center, Yongkang City, Zhejiang Province, Çin
Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin

V1.0

تحذيرات

قد يؤدي الاستخدام غير الصحيح إلى التعرض لصعقات كهربائية أو نشوب حريق أو التعرض لإصابة شخصية أو ضرر آخر.

- ⊙ يمكن للأطفال في سن 8 أعوام أو أكبر استخدام هذا الجهاز، وكذلك من يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات بشرط الإشراف عليهم أو تزويدهم بتعليمات الاستخدام الآمن للجهاز وفهمهم للمخاطر المتعلقة به. يجب وضع الجهاز بعيدًا عن متناول أيدي الأطفال. لا يجوز للأطفال العبث بالجهاز. ولا يجوز للأطفال القيام بأعمال التنظيف أو الصيانة دون إشراف شخص بالغ.
- ⊙ هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام بواسطة أطفال أو أشخاص يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات إلا إذا خضعوا للإشراف أو تم تزويدهم بالإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
- ⊙ يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- ⊙ تأكد من أن المروحة مطفأة ومفصولة من التيار الكهربائي قبل إزالة الحماية.
- ⊙ يتضمن هذا الجهاز بطاريات غير قابلة للاستبدال.
- ⊙ تحذير: لأغراض شحن البطارية، استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل <BLJ24W120200P-V> المتوفرة مع هذا الجهاز.

- ⊗ أثناء الاستخدام العادي، يجب إبقاء هذا الجهاز على مسافة فاصلة لا تقل عن 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم.
- ⊗ يحتوي هذا الجهاز على بطارية ليثيوم أيون مدمجة. لا تفكك البطارية أو تضغط عليها أو تسحقها أو ترميها في النار. إذا كان هناك انتفاخ شديد، لا تواصل استخدامها. لا تتركالبطارية في البيئات عالية الحرارة.
- ⊗ لا تستخدم هذه المروحة إذا كان سلك الطاقة لقاعدة الشحن تالفاً أو كان قابس الطاقة الخاص بها مرتخياً.
- ⊗ لا تشغل أي مروحة بسلك أو قابس تالف. تخلص من المروحة أو قم بإرجاعها إلى مركز خدمة معتمد للفحص و/ أو الإصلاح.
- ⊗ لا تستخدم هذه المروحة في مكان يمكن سقوطها فيه بسهولة او كان هناك أجسام غير ثابتة بالقرب منها.
- ⊗ لا تسحب أو تلف أو تثني سلك الطاقة لقاعدة الشحن بشكل مفرط، لأن ذلك قد يكشف الأجزاء الداخلية للسلك أو يكسرها.
- ⊗ لا تدخل أصابعك أو أي شيء في الشبكة الامامية أو الشبكة الخلفية أو نصلات المروحة عندما تكون المروحة في وضع الاستخدام.
- ⊗ حافظ على بقاء الشعر والأقمشة بعيداً عن المروحة لتفادي تشابكها مع المروحة وتعلق فيها.

- ⊗ لا تستخدم أي منفذ طاقة غير مناسب.
- ⊗ لا تستخدم قاعدة الشحن المزودة مع هذه المروحة لأي جهاز آخر.
- ⊗ لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات المستعملة في منشأة إعادة تدوير مهنية.
- ⊗ لا تشحن المروحة في أماكن غير مستوية أو على مواد مخملية. خلاف ذلك، فمن السهل أن تتسبب في حدوث عطل في الدائرة أو نشوب حريق بسبب ضعف الاتصال بين قاعدة الشحن ومنفذ الشحن.
- ⊗ قبل التنظيف أو غيره من أعمال الصيانة، يجب فصل الجهاز من الكهرباء.

تعليمات الأمان

التدابير الوقائية

التركيب

- ⚠ لتجنب التعرض لصعقات كهربائية، أو نشوب حريق أو إصابة شخصية أو ضرر آخر، تأكد من تركيب قاعدة المروحة في المرحلة الأخيرة. يرجى اتباع تعليمات التركيب في دليل المستخدم.
- ⚠ لا تقم بتشغيل المروحة أو توصيلها بقاعدة الشحن ما لم تكن مجمعة بالكامل.
- ⚠ قم بإيقاف تشغيل أو فصل المروحة من التيار الكهربائي قبل تركيبها أو تفكيكها. لا تلمس زر التشغيل/ إيقاف التشغيل لمنع المروحة من الدوران والتسبب بخطر.

النقل

- ⚠ أمسك حامل المروحة بثبات لتجنب إسقاطها على الأرض أو التسبب بإصابة شخصية.

استخدام المروحة

- ⚠ توقف فورًا عن استخدام المروحة عند إصدار أصوات غير عادية، أو انبعاث رائحة كريهة أو حرارة زائدة، أو دوران المروحة بشكل غير منتظم.
- ⚠ لا تتكى على المروحة أو تقم بإمالتها أثناء دورانها.
- ⚠ لا تقم بهز رأس المروحة بصورة متكررة وذلك لتجنب وقوع ضرر للأجزاء الميكانيكية الداخلية.

شحن المروحة

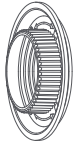
- ⚠ عند نفاذ البطارية، يجب شحن المروحة في أسرع وقت ممكن. لمنع تلف البطارية، قم بتوصيل قاعدة الشحن بقاعدة المروحة في الوقت المناسب.
- ⚠ لا تقم بفصل قاعدة الشحن من التيار الكهربائي بسحب السلك أو لويه وسحبه للخارج من المنفذ. بدلاً من ذلك، قم بسحب القابس نفسه.
- ⚠ لا تحاول توصيل قاعدة الشحن أو إصلاحها بنفسك في حال تلفها.
- ⚠ في حال تلف قاعدة الشحن أو تعطلها، يجب استبدالها بقاعدة معتمدة يتم شراؤها من الشركة المصنعة أو قسم خدمة ما بعد البيع.
- ⚠ قد تصبح قاعدة المروحة ساخنة أثناء شحن المروحة. يوصى بشحن المروحة على مواد عازلة أو في أماكن لا تتأثر بسهولة بمصادر الحرارة، وذلك للحيلولة دون تغير لون الأماكن التي توضع فيها المروحة أو تشوهها.

العناية والصيانة

- ⚠ تأكد من فصل المروحة من التيار الكهربائي قبل إزالة الغطاء الواقي.
- ⚠ عند صيانة وتنظيف المروحة، تأكد من إزالة قاعدة المروحة أولاً قبل إزالة الأجزاء الأخرى وتركيب قاعدة المروحة أخيرًا عند التركيب.

محتويات العلبة

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل الاستخدام واحتفظ به للرجوع إليه مستقبلاً.



6

مقبض الشبكة الخلفية



5

مقبض تجميع نصلة المروحة



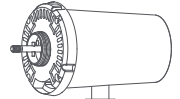
4

قاعدة المروحة
(مع بطارية ليثيوم مدمجة)



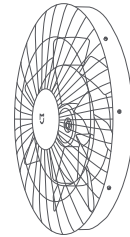
3

الحامل السفلي



1

المحرك والحامل العلوي



2

تجميع المروحة
(11 الشبكة الأمامية + 12 تجميع
نصلة المروحة + 13 الشبكة الخلفية)



10

دليل المستخدم



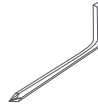
9

قاعدة الشحن



8

برغي شبكة المروحة * 1

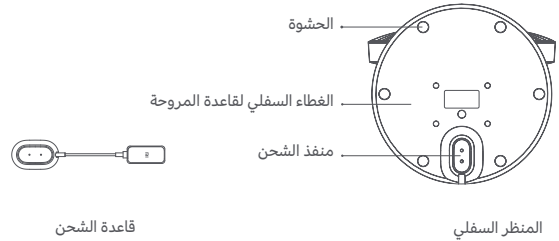
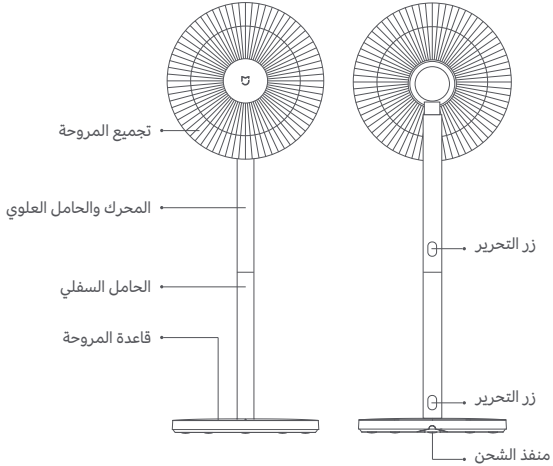


7

مفتاح سداسي

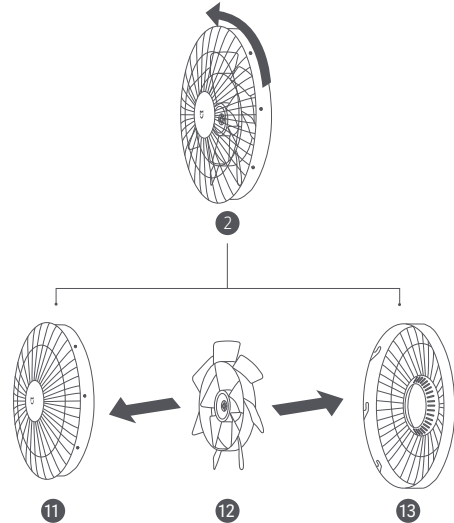
ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.

نظرة عامة حول المنتج



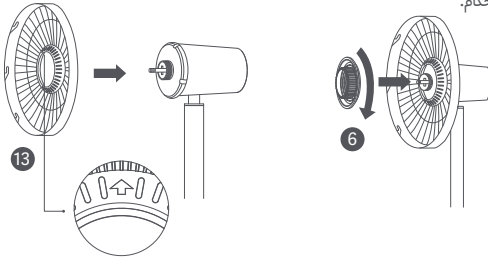
الخطوة 1: فتح تجميع المروحة

قم بتدوير الشبكة الأمامية **11** عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تنفصل عن الشبكة الخلفية **13** . قم بإزالة الشبكة الأمامية والخلفية، ثم أخرج تجميع نصلة المروحة **12** .



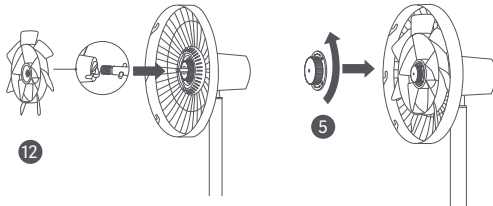
الخطوة 2: تثبيت الشبكة الخلفية

ثبت الشبكة الخلفية **13** على المحرك بحيث يكون "↑" باتجاه الأعلى، ثم ثبت وقم بتدوير مقبض الشبكة الخلفية **6** باتجاه عقارب الساعة لتثبيت الشبكة الخلفية على عمود المحرك بإحكام.

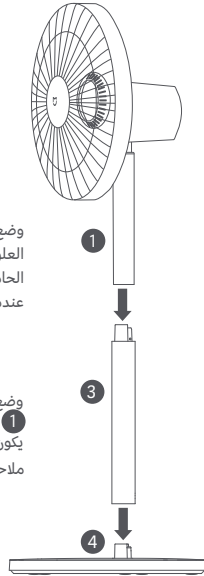


الخطوة 3: تثبيت تجميع نصلة المروحة

قم بمحاذاة الفتحة الوسطى لتجميع نصلة المروحة **12** مع عمود المحرك لتثبيته في موضعه، ثم قم بتثبيت مقبض تجميع نصلة المروحة **5** على عمود المحرك. قم بتدوير المقبض عكس اتجاه عقارب الساعة لتثبيت تجميع نصلة المروحة على عمود المحرك.



الخطوة 6: تثبيت قاعدة المروحة

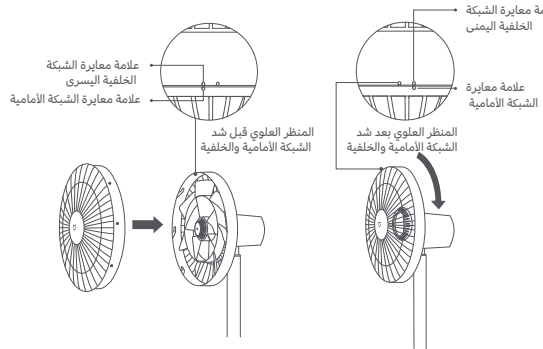


ضع مروحة عمودية: قم بتوصيل المحرك والحامل العلوي **1** مع الحامل السفلي **3** ، ثم قم بتوصيل الحامل السفلي مع قاعدة المروحة **4** ، كما هو موضح. عندما تسمع صوت نقرة، يكون قد تم تثبيت الأجزاء بنجاح.

ضع مروحة الطاولة: قم بتوصيل المحرك والحامل العلوي **1** مع قاعدة المروحة **4** . عندما تسمع صوت نقرة، يكون قد تم تثبيت الأجزاء بنجاح. ملاحظة: اضغط على زر التحرير لإزالة الحامل السفلي.

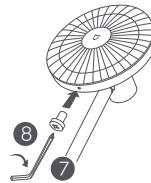
الخطوة 4: تثبيت الشبكة الأمامية

قم بمحاذاة علامة معايرة الشبكة الأمامية مع علامة المعايرة اليسرى للشبكة الخلفية، وتأكد من أن الشبكة الأمامية **11** مدمجة بشكل صحيح في الشبكة الخلفية **13** . قم بتدوير الشبكة الأمامية باتجاه عقارب الساعة حتى تصبح علامة معايرة الشبكة الأمامية بمحاذاة علامة معايرة الشبكة الخلفية اليمنى. تأكد من تثبيت وشد الشبكات بإحكام.



الخطوة 5: شد الشبكة الأمامية

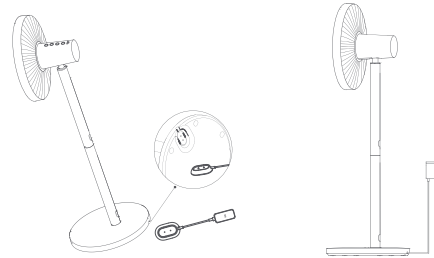
أدخل برغي شبكة المروحة **8** في الفتحة الموجودة أسفل شبكة المروحة. قم بتدوير البرغي باتجاه عقارب الساعة باستخدام المفتاح السداسي **7** المزود لشده.



طريقة الاستخدام

الشحن

- يُستحسن شحن المروحة بالكامل قبل الاستخدام.
- قم بتوصيل قاعدة الشحن مع منفذ الشحن على الجزء السفلي من قاعدة المروحة، ثم قم بتوصيله بقاعدة الشحن.
- عندما يكون مؤشر مستوى البطارية في حالة وميض، تكون المروحة متصلة بإمدادات الطاقة بنجاح.
- يمكنك استخدام هذه المروحة سواء كانت متصلة بإمدادات الطاقة أم لا. تم تجهيز المروحة بوحدة Wi-Fi مدمجة، ويحدث استهلاك الطاقة حتى عند إيقاف تشغيلها. بشحن المروحة بالكامل ثم إيقاف تشغيلها، يمكن أن تدوم البطارية لمدة يومين 2 تقريباً. للحفاظ على الأداء الأمثل للبطارية، ينصح بمواصلة شحن المروحة إذا لم تكن قيد الاستخدام.



ملاحظة: شحن المروحة واستخدامها دائماً في مكان مستوى وثابت.

التوصيل بإمدادات الطاقة

حالة المروحة	مستوى البطارية	حالة مؤشر مستوى البطارية
التشغيل / إيقاف التشغيل	0% - 30%	وميض باللون البرتقالي
	30% - 100%	وميض باللون الأبيض
	100%	إيقاف

غير متصل بإمدادات الطاقة

حالة المروحة	مستوى البطارية	حالة مؤشر مستوى البطارية
تشغيل	30% - 100%	أبيض
	1% - 30%	برتقالي
إيقاف	0% - 100%	إيقاف (ستتوقف المروحة عن العمل تلقائياً)
	0%	إيقاف

التشغيل / إيقاف التشغيل

التشغيل

اضغط على الزر (⏻) لبدء تشغيل المروحة. عند التشغيل للمرة الأولى، تكون السرعة الافتراضية بطيئة (1) ويكون النمط نسيم مباشر.

إيقاف التشغيل

اضغط على الزر (⏻) لإيقاف المروحة عندما تكون في وضع التشغيل.

تبديل السرعة/ النمط

تبديل السرعة

اضغط على الزر (⏻) لضبط السرعة، وستضيء المؤشرات المقابلة (انظر الجدول أدناه). بعد إيقاف تشغيل المروحة وتشغيلها مرة أخرى، ستكون السرعة هي آخر سرعة مستخدمة.

السرعة	بطيئة (1)	متوسط (2)	سريع (3)	توربيني (4)
المؤشر	● ● ● ● *	● ● ● ● *	● ● ● ● *	● ● ● ● *

ملاحظة: * تعني أن المؤشر يعمل؛ ● تعني أن المؤشر متوقف.

طريقة الاستخدام

تبديل الوضع

اضغط مع الاستمرار على الزر (⏻) للتبديل بين النسيم المباشر والنسيم الطبيعي. يتم إيقاف تشغيل المؤشر أثناء وضع النسيم المباشر ويعمل في وضع النسيم الطبيعي. بعد إيقاف تشغيل المروحة وتشغيلها مرة أخرى، سيكون الوضع هو آخر وضع مستخدم.

تمكين/ تعطيل التذبذب

اضغط على الزر (⏻) لتمكين أو تعطيل التذبذب. يمكنك ضبط نطاق زاوية التذبذب في التطبيق. بعد إيقاف تشغيل المروحة وتشغيلها مرة أخرى، سيكون إعداد التذبذب هو آخر إعداد مستخدم.

ملاحظة: عند إعادة تعيين اتصال Wi-Fi، سيتغير نطاق زاوية التذبذب إلى الزاوية الافتراضية 90 درجة. افصل المروحة ثم قم بتوصيلها أو أعد ضبط اتصال Wi-Fi ثم قم بتشغيل المروحة، وسوف تتأرجح المروحة لتتأقظ في زاويتها في حالة تمكين وظيفة التذبذب. يختلف وقت التأرجح اعتمادًا على اختلاف الزوايا، يرجى الانتظار بصبر.

إيقاف التشغيل المجدول

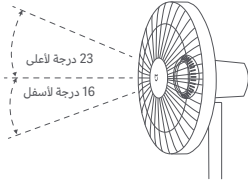
اضغط على الزر (⏻) للتنقل بين أوقات إيقاف المجدولة: ساعة 1، 2، 3 ساعات، 4 ساعات، ومعتلة، وسيضيء المؤشر (المؤشرات) المقابلة (انظر الجدول أدناه). بعد خمس ثوانٍ من استخدام وظيفة إيقاف التشغيل المجدول، يستأنف المؤشر (المؤشرات) العمل للإشارة إلى الحالة المقابلة للسرعة الحالية.

مجدول	مُعطل	1 ساعة	2 ساعة	3 ساعة	4 ساعة
المؤشر	••••	••••	••••	••••	••••

ملاحظة: * تعني أن المؤشر يعمل؛ • تعني أن المؤشر متوقف. للمزيد من خيارات إيقاف التشغيل المجدول (لغاية 8 ساعات)، يرجى الذهاب إلى تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.

ضبط اتجاه تدفق الهواء

قم برفع رأس المروحة أو شبكة المروحة أو الضغط عليها لأسفل بلطف لضبط تدفق الهواء لأعلى أو لأسفل.



الاتصال بتطبيق Mi Home/Xiaomi Home

يعمل هذا المنتج مع تطبيق Mi Home/Xiaomi Home*. تحكم في جهازك من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.



12E361AF



امسح كود QR ضوئيًا لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتًا بالفعل. أو ابحث عن "Mi Home/Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته. افتح تطبيق Mi Home / Xiaomi Home، واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك. * تتم الإشارة إلى التطبيق باسم تطبيق Xiaomi Home في أوروبا (عدا روسيا). وينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي.

ملاحظة: ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي.

الاتصال بشبكة Wi-Fi

اضغط مع الاستمرار على الأزوار (⏻) و (⏻) في آن واحد. عندما تسمع صوت صفرة طويلة، تكون المروحة بانتظار الاتصال، بعد ذلك يمكنك ربطها بجهاز عبر التطبيق.

طريقة الاستخدام

وصف حالة ومؤشر Wi-Fi

حالة شبكة Wi-Fi	بانتظار الاتصال	التوصيل	متصل	فشل الاتصال
المؤشر	وميض باللون البرتقالي	يوميض بالأزرق	أزرق	برتقالي

إعادة ضبط شبكة Wi-Fi

اضغط مع الاستمرار على الأزرار (⏻) و (⏻) في آن واحد. عندما تسمع صوت صفرة طويلة، يتم إعادة تعيين اتصال Wi-Fi بنجاح، بعد ذلك تكون المروحة بانتظار اتصال. يحتاج اتصال Wi-Fi إلى إعادة تعيين في الحالات المدرجة أدناه:

- تغيير حساب Xiaomi الذي تقترن بها المروحة.
- تغيير الرواوتر الذي تتصل به المروحة.
- تغيير الحساب أو كلمة المرور للرواوتر الذي تتصل به المروحة.
- عدم تمكن تطبيق Mi Home/Xiaomi Home من التحكم بالمروحة.

تمكين/ تعطيل Wi-Fi

اضغط مع الاستمرار على الأزرار (⏻) و (⏻) لمدة سبع ثوانٍ حتى تسمع صوت إشعار، بعد ذلك يتم تمكين Wi-Fi أو تعطيله.

وظيفة القفل ضد عبث الأطفال

لتعطيل وظيفة القفل ضد عبث الأطفال، اذهب إلى صفحة مروحة عمودية ذكية 2 برو من Xiaomi في تطبيق Mi Home/Xiaomi Home، أو اضغط مع الاستمرار على الأزرار (⏻) و (⏻) معاً حتى تسمع صوت صفرة طويلة.

ملاحظة: إعادة تعيين اتصال Wi-Fi أو فصل وتوصيل المروحة بالتيار الكهربائي مرة أخرى يمكنه أيضاً تعطيل هذه الوظيفة.

العناية والصيانة

الأجزاء القابلة للغسل

الأجزاء المدرجة أدناه يمكن تنظيفها بقطعة قماش ناعمة أو إسفنجية باستخدام الماء أو منظف محاد.



6

مقبض الشبكة الخلفية



13

الشبكة الخلفية



12

تجميع نصلة المروحة



11

الشبكة الأمامية

⚠ ملاحظة: أوقف المروحة وافصلها، ثم فكها ونظف أجزائها. بعد التنظيف، تأكد من جفاف جميع الأجزاء تماماً قبل تركيبها واستخدام المروحة مرة أخرى. تجنب أشعة الشمس المباشرة.

الأجزاء غير القابلة للغسل

يمكن مسح الأجزاء المذكورة أدناه بقطعة قماش ناعمة وجافة.



1

المحرك والحامل
الوحي



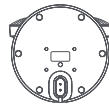
3

الحامل السفلي



9

قاعدة الشحن



4

قاعدة المروحة



5

مقبض تجميع نصلة
المروحة

⚠ ملاحظة: لا تشطف الأجزاء المدرجة أعلاه بالماء. لا تستخدم التتر أو البنزين أو مادة تنظيف أو منظف قلوي لتنظيف الأجزاء.

المواصفات

الاسم	مروحة عمودية ذكية 2 برو من Xiaomi		
الطرز	BPLDS03DM		
النوع	مروحة عمودية		
الوزن الصافي	حوالي 3.2 كلغم		
أبعاد المنتج	343 × 330 × 1000 ملم		
الإدخال للشحن	12 فولت --- 2 أمبير		
الاتصال اللاسلكي	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2.4 جيجاهرتز		
* التردد اللاسلكي وطاقة الإرسال اللاسلكي			
مواصفات الترددات اللاسلكية	تردد التشغيل		الحد الأقصى لطاقة الخرج
Wi-Fi جيجاهرتز 2.4	2412-2472 ميغاهرتز		>20 ديسيبل ملي واط

متطلبات معلومات المنتج	بيانات الاختيار
الحد الأقصى لمعدل تدفق المروحة (F)	20.28م/3 دقيقة
إدخال الطاقة للمروحة (P)	12.7 واط
قيمة الخدمة (SV)	1.60 (م/3 الدقيقة)/ واط
الحد الأقصى لسرعة الهواء (c)	3.47 متر/ الثانية
معياري القياس لقيمة الخدمة	EN IEC 60879:2019
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (PSB)	بدون اتصال Wi-Fi: 0.216 واط مع اتصال Wi-Fi: 0.393 واط
مستوى قوة الصوت للمروحة (LWA)	56.3 ديسيبل (أمبير)
تفاصيل الاتصال	Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd. South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters Center, Yongkang City, Zhejiang Province الصين

محول الطاقة

المعلومات المنشورة	القيمة والدقة	وحدة
الجهة المصنعة	Zhongshan Baolijin Electronic Co., Ltd.	-
معرف الطراز	BLJ24W120200P-V	-
جهد الإدخال	240-100	فولت~
تردد التيار المتردد للإدخال	60/50	هرتز
جهد الإخراج	12.0	فولت ---
تيار الإخراج	2.0	أمبير
طاقة الإخراج	24.0	واط
متوسط الكفاءة الفعالة	89.09	%
الكفاءة عند الحمل العالي (10%)	83.11	%
استهلاك الطاقة بدون حمل	0.070	واط

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

خطأ	السبب المحتمل	الحل
المروحة لا تعمل.	الحامل غير متصل بصورة صحيحة بقاعدة المروحة.	ثبت قاعدة المروحة مع الحامل بصورة صحيحة.
	القفل ضد عبث الأطفال ممكن.	قم بتعطيل وظيفة القفل ضد عبث الأطفال.
	نفدت البطارية.	اشحن المروحة باستخدام قاعدة الشحن.
المروحة غير قادرة على الاتصال بشبكة Wi-Fi.	اتصال Wi-Fi 5 جيجاهرتز.	اتصال بشبكة Wi-Fi 2.4 جيجاهرتز.
	المروحة غير متصلة لأكثر من نصف ساعة.	قم بإعادة ضبط اتصال شبكة Wi-Fi.
نصلت المروحة عالقة بجسم غريب.	نصلت المروحة عالقة بجسم غريب.	قم بفصل المروحة من التيار الكهربائي وإزالة الجسم الغريب.
مؤشر مستوى البطارية لا يضيء.	البطارية تدخل في حماية السكون.	قم بتوصيل المروحة مع قاعدة الشحن لتنشيط البطارية.
وظيفة التارجح لا تعمل.	المروحة تحت حالة التارجح التلقائي.	انتظر اكتمال التارجح التلقائي. سوف تدوم لمدة 14 ثانية على الأغلب.

إخطار بيئي

تحتوي بطارية ليثيوم أيون القابلة لإعادة الشحن المدمجة في المروحة على مواد كيميائية قد تلوث البيئة. قبل التخلص من هذه المروحة، قم بإزالة البطارية ثم تخلص منها في منشأة إعادة تدوير مهنية.

خطوات إزالة البطارية

تحذير: لن تعود المروحة قابلة للاستخدام بعد إزالة البطارية. يجب إكمال الخطوات التالية فقط عند التخلص الدائم من المروحة. لا تفك المروحة بنفسك للصيانة الروتينية.

1. قم بإيقاف تشغيل المروحة وإزالة قاعدة المروحة.
 2. قم بإخراج الحشوات من قاعدة المروحة وقم بتركها في الغطاء السفلي لقاعدة المروحة لإزالتها.
 3. اضغط على إبزيم موصل الكابل الذي يتصل بالبطارية، وأسحب الكابل للخارج. بعد ذلك قم بترك البطارية لإزالتها.
- ⚠ ملاحظة: إذا لمست المواد المتسربة من البطارية عن طريق الخطأ، اغسل المنطقة المصابة بكمية كبيرة من الماء واحصل على العناية الطبية على الفور.

معلومات الامتثال التنظيمي

معلومات التخلص وإعادة التدوير

جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقاً لتوجيه (2012/19/EU) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.



للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى www.mi.com/global/service/userguide



العنوان: South Side, 24th Floor, Jinpin Building, Headquarters
Center, Yongkang City, Zhejiang Province
الصين
www.mi.com لمزيد من المعلومات، الرجاء الانتقال إلى موقع
V1.0

تم التصنيع لصالح شركة: Xiaomi Communications Co., Ltd.
الجهة المصنعة: Zhejiang Xingyue Electric Equipment Co., Ltd.
(إحدى شركات نظام Mi الشامل)

WARRANTY NOTICE

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS CONVEYED BY LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE. INDEED, IN SOME COUNTRIES, PROVINCES OR STATES, CONSUMER LAW MAY IMPOSE A MINIMUM WARRANTY PERIOD. OTHER THAN AS PERMITTED BY LAW, XIAOMI DOES NOT EXCLUDE, LIMIT OR SUSPEND OTHER RIGHTS YOU MAY HAVE. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS WE INVITE YOU TO CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

1. LIMITED PRODUCT WARRANTY

XIAOMI warrants that the Products are free from defects in materials and workmanship under normal use and use in accordance with the respective Product user manual, during the Warranty Period.

The duration and conditions related to the legal warranties are provided by respective local laws. For more information about the consumer warranty benefits, please refer to Xiaomi's official website <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi warrants to the original purchaser that its Xiaomi Product will be free from defects in materials and workmanship under normal use in the period mentioned above.

Xiaomi does not guarantee that the operation of the Product will be uninterrupted or error free.

Xiaomi is not liable for damages arising from non-compliance with the instructions related to the use of the Product.

2. REMEDIES

If a hardware defect is found and a valid claim is received by Xiaomi within the Warranty Period, Xiaomi will either (1) repair the product at no charge, (2) replace the product, or (3) refund the Product, excluding potential shipping costs.

3. HOW TO OBTAIN WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, you must deliver the Product, in its original packaging or similar packaging providing an equal degree of Product protection, to the address specified by Xiaomi. Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi may require you to present proofs or proof of purchase and / or comply with registration requirements before receiving warranty service.

4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS

Unless otherwise stipulated by Xiaomi, this Limited Warranty applies only to the Product manufactured by or for Xiaomi and identifiable by the trademarks, trade name or "Xiaomi" or "Mi" logo.

The Limited Warranty does not apply to any (a) Damage due to acts of nature or God, for example, lightning strikes, tornadoes, flood, fire, earthquake or other external causes; (b) Negligence; (c) Commercial use; (d) Alterations or modifications to any part of the Product; (e) Damage caused by use with non-Xiaomi products; (f) Damage caused by accident, abuse or misuse; (g) Damage caused by operating the Product outside the permitted or intended uses described by Xiaomi or with improper voltage or power supply; or (h) Damage caused by service (including upgrades and expansions) performed by anyone who is not a representative of Xiaomi.

It is your responsibility to backup any data, software, or other materials you may have stored or preserved on the product. It is likely that the data, software or other materials in the equipment will be lost or reformatted during the service process, Xiaomi is not responsible for such damage or loss.

No Xiaomi reseller, agent, or employee is authorized to make any modification, extension, or addition to this Limited Warranty. If any term is held to be illegal or unenforceable, the legality or enforceability of the remaining terms shall not be affected or impaired.

Except as prohibited by laws or otherwise promised by Xiaomi, the after-sales services shall be limited to the country or region of the original purchase.

Products which were not duly imported and/or were not duly manufactured by Xiaomi and/or were not duly acquired from Xiaomi or a Xiaomi's official seller are not covered by the present warranties. As per applicable law you may benefit from warranties from the non-official retailer who sold the product.

Therefore, Xiaomi invites you to contact the retailer from whom you purchased the product.

The present warranties do not apply in Hong Kong and Taiwan.

5. IMPLIED WARRANTIES

Except to the extent prohibited by applicable law, all implied warranties (including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose) will have a limited duration up to a maximum duration of this limited warranty. Some jurisdictions do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation will not be applied in these cases.

6. DAMAGE LIMITATION

Except to the extent prohibited by applicable law, Xiaomi shall not be liable for any damages caused by accidents, indirect, special or consequential damages, including but not limited to loss of profits, revenue or data, damages resulting from any breach of express or implied warranty or condition, or under any other legal theory, even if Xiaomi has been informed of the possibility of such damages. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of special, indirect, or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

7. XIAOMI CONTACTS

For customers, please visit the website: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

The contact person for the after-sale service may be any person in Xiaomi's authorized service network, Xiaomi's authorized distributors or the final vendor who sold the products to you. If in doubt please contact the relevant person as Xiaomi may identify.

GARANTIEERKLÄRUNG

DIESE GARANTIE GIBT IHNEN BESTIMMTE RECHTE UND MÖGLICHERWEISE VERFÜGEN SIE AUFGRUND DER GESETZE IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES ÜBER WEITERE RECHTE. IN EINIGEN LÄNDERN, PROVINZEN ODER BUNDESLÄNDERN SCHREIBT DAS VERBRAUCHERRECHT EINE MINDESTGARANTIEZEIT VOR. XIAOMI SCHLIESST IHRE WEITEREN RECHTE NICHT AUS, SCHRÄNKT SIE NICHT EIN UND SETZT SIE NICHT AUS, SOFERN DIES NICHT GESETZLICH ZULÄSSIG IST. UMFASSENDE INFORMATIONEN ZU IHREN RECHTEN FINDEN SIE IN DEN GESETZEN IHRES LANDES, IHRER PROVINZ ODER IHRES BUNDESLANDES.

1. EINGESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Xiaomi garantiert Ihnen, dass Ihr Xiaomi-Produkt während der Garantiezeit bei normalem Gebrauch frei und bei Gebrauch in Übereinstimmung mit den Anweisungen des betreffenden Benutzerhandbuchs frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Die gesetzlichen Gewährleistungsfristen und -bestimmungen ergeben sich aus den jeweiligen lokalen Gesetzen. Weitere Informationen zu den Garantieleistungen für Verbraucher finden Sie auf der Website von Xiaomi unter <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantiert Ihnen als Erstkäufer, dass das Xiaomi-Produkt während des oben genannten Zeitraums bei normalem Gebrauch frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist.

Xiaomi garantiert nicht, dass das Produkt unterbrechungsfrei oder fehlerfrei funktioniert.

Xiaomi haftet nicht für Schäden, die aus der Nichteinhaltung der Anweisungen zur Verwendung des Produkts resultieren.

2. RECHTSMITTEL

Wenn ein Hardwarefehler festgestellt wird und Xiaomi eine gültige Reklamation innerhalb der Garantiezeit erhält, wird Xiaomi entweder (1) das Produkt unter Verwendung neuer oder überholter Ersatzteile kostenlos reparieren, (2) das Produkt ersetzen oder (3) den Kaufpreis des Produkts zurückerstatten, wobei mögliche Versandkosten ausgeschlossen werden.

3. NUTZUNG DES GARANTIESERVICES

Um Garantieleistungen in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie das Produkt in der Originalverpackung oder einer ähnlichen Verpackung, die das Produkt im gleichen Maße schützt, an die von Xiaomi angegebene Adresse senden. Wenn dies nicht durch anwendbares Recht untersagt ist, kann Xiaomi vor der Erbringung von Garantieleistungen die Vorlage von Kaufnachweise(n) und / oder eine Registrierung von Ihnen verlangen.

4. AUSSCHLÜSSE UND EINSCHRÄNKUNGEN

Soweit nicht anders durch Xiaomi bestimmt, gilt diese eingeschränkte Garantie ausschließlich für das von oder für Xiaomi hergestellte Produkt, das durch das die Marken oder Handelsnamen oder das „Xiaomi“- bzw. „Mi“-Logo identifiziert werden kann.

Die Garantie beinhaltet keine (a) Schäden durch Naturereignisse oder höhere Gewalt, z. B. Blitzeinschläge, Tornados, Überschwemmungen, Feuer, Erdbeben oder andere äußere Ursachen; (b) Schäden durch Fahrlässigkeit; (c) Schäden durch kommerzielle Nutzung; (d) Schäden durch Änderungen oder Modifikationen an einem Teil des Produkts; (e) Schäden, die durch die gemeinsame Verwendung mit Produkten anderer Hersteller verursacht werden; (f) Schäden, die durch Unfall, Missbrauch oder Zweckentfremdung verursacht werden; (g) Schäden, die durch den Betrieb des Produkts im Widerspruch zur von Xiaomi beschriebenen zulässigen oder beabsichtigten Verwendung oder durch unzulässige Spannungs- oder Stromversorgung verursacht werden; (h) Schäden, die durch Serviceleistungen (einschließlich Upgrades und Erweiterungen) von Personen verursacht werden, die dafür nicht von Xiaomi autorisiert wurden. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Daten, Software oder andere Materialien, die Sie auf dem Produkt gespeichert haben, zu sichern. Es ist wahrscheinlich, dass Daten, Software oder andere Materialien bei Inanspruchnahme des Garantieservices verloren gehen oder Geräte neu formatiert werden und Xiaomi übernimmt keine Haftung für solche Schäden oder Verluste.

Wiederverkäufer, Agenten oder Mitarbeiter von Xiaomi sind nicht berechtigt, Änderungen, Erweiterungen oder Ergänzungen hinsichtlich dieser eingeschränkten Garantie vorzunehmen. Sollte eine Bestimmung rechtswidrig oder nicht durchsetzbar sein, wird die Rechtmäßigkeit oder Durchsetzbarkeit der übrigen Bestimmungen davon nicht berührt oder beeinträchtigt.

Sofern dies nicht gesetzlich verboten oder anderweitig von Xiaomi versprochen wurde, ist der Kundendienst auf das Land oder die Region des ursprünglichen Kaufs beschränkt.

Produkte, die nicht ordnungsgemäß eingeführt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi hergestellt wurden und/oder nicht ordnungsgemäß von Xiaomi oder einem offiziellen Händler von Xiaomi erworben wurden, fallen nicht unter diese Garantie. Gemäß geltendem Recht können Garantieforderungen gegen Einzelhändler geltend gemacht werden, die das Produkt trotz Ermangelung gegenseitiger Vertriebsvereinbarungen in Umlauf gebracht haben. In solchen Fällen ermutigt Sie Xiaomi, den Händler zu kontaktieren, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

Diese Garantieerklärung ist nicht auf Hong Kong und Taiwan anwendbar.

5. STILLSCHWEIGENDE GARANTIE

Soweit durch geltendes Recht zulässig, sind alle stillschweigend begründeten Garantien (einschließlich der Garantie der Gebrauchstauglichkeit oder der Eignung für einen bestimmten Zweck) zeitlich beschränkt und gelten maximal für die Dauer dieser eingeschränkten Garantie. In einigen Ländern ist die Beschränkung der Dauer stillschweigender Garantien nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie nicht zutrifft, wenn Sie Verbraucher in einem dieser Länder sind.

6. SCHADENSBSCHRÄNKUNG

Soweit durch geltendes Recht zulässig, haftet Xiaomi nicht für zufällige oder indirekte Schäden, Neben- oder Folgeschäden oder besondere Schadensfolgen einschließlich, aber nicht beschränkt auf, entgangenen Gewinnen oder Einnahmen sowie Datenverluste und Schäden, die aus einer Verletzung einer ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantie- oder anderweitigen Bedingung oder aus einer anderen rechtlichen Grundlage resultieren, selbst wenn Xiaomi auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen wurde. In einigen Ländern sind Ausschluss oder Beschränkung der Haftung für indirekte oder Folgeschäden sowie besondere Schadensfolgen nicht zulässig, sodass die o. g. Beschränkung auf Sie evtl. nicht zutrifft.

7. KONTAKT XIAOMI

Kontaktinformationen finden Sie auf unserer Website: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Der Kundendienst kann durch jede Person im autorisierten Servicenetz von Xiaomi erbracht werden, durch die autorisierten Händler von Xiaomi oder durch den Endverkäufer, der die Produkte an Sie verkauft hat. Bei Fragen Sie sich bitte an die entsprechende von Xiaomi angegebene Person.

AVVISO SULLA GARANZIA

LA PRESENTE GARANZIA RICONOSCE AL CLIENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI E IL CLIENTE POTREBBE AVERE ALTRI DIRITTI PREVISTI DA LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO. IN ALCUNI PAESI, PROVINCE O STATI, LA LEGGE PER LA TUTELA DEI CONSUMATORI PUÒ IMPORRE UN PERIODO MINIMO DI GARANZIA. ECCETTO NEI CASI CONSENTITI DALLA LEGGE, XIAOMI NON ESCLUDE, LIMITA O REVOCA ALTRI DIRITTI CHE L'UTENTE PUÒ AVERE. PER UNA COMPRESIONE COMPLETA DEI PROPRI DIRITTI, INVITIAMO GLI UTENTI A CONSULTARE LE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

1. GARANZIA LIMITATA DI PRODOTTO

XIAOMI garantisce che i Prodotti siano privi di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali e in caso di utilizzo in conformità con il manuale utente del rispettivo Prodotto, durante il Periodo di Garanzia.

La durata e le condizioni relative alle garanzie legali sono stabilite dalle relative norme locali. Per ulteriori informazioni sui vantaggi della garanzia per i consumatori, fare riferimento al sito Web ufficiale di Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantisce all'acquirente originale che il suo Prodotto Xiaomi sarà privo di difetti in fatto di materiali e manodopera in circostanze di utilizzo normali nel periodo sopra indicato.

Xiaomi non garantisce che il funzionamento del Prodotto sia ininterrotto o privo di errori.

Xiaomi non è responsabile per danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni relative all'utilizzo del Prodotto.

2. RIPARAZIONI

Nel caso in cui venga rilevato un difetto hardware e Xiaomi riceva un valido reclamo entro il Periodo di garanzia, Xiaomi (1) riparerà il Prodotto gratuitamente o (2) sostituirà il prodotto o (3) rimborserà il Prodotto, con l'esclusione di eventuali costi di spedizione.

3. COME OTTENERE IL SERVIZIO DI GARANZIA

Per ottenere l'assistenza in garanzia, è necessario consegnare il Prodotto, nella sua confezione originale o in una confezione simile che assicuri un grado equivalente di protezione del Prodotto, all'indirizzo indicato da Xiaomi. Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi può richiedere che l'utente presenti prove o prova di acquisto e / o soddisfi i requisiti di registrazione prima di ricevere il servizio di garanzia.

4. ESCLUSIONI E LIMITAZIONI

Se non precedentemente stipulato da Xiaomi, la presente Garanzia limitata si applica solo al Prodotto fabbricato da o per Xiaomi, che può essere identificato dai marchi, dal nome commerciale o dal logo "Xiaomi" o "MI".

La Garanzia Limitata non si applica in caso di (a) Danni dovuti a cause naturali o di forza maggiore, ad esempio fulmini, tornado, allagamenti, incendi, terremoti o altre cause esterne; (b) negligenza; (c) uso commerciale; (d) alterazioni o modifiche a qualsiasi parte del Prodotto; (e) Danni causati dall'utilizzo con prodotti non Xiaomi; (f) Danni causati da incidenti, abuso o uso errato; (g) Danni causati dall'aver utilizzato il Prodotto per utilizzi diversi da quelli permessi o previsti come descritto da Xiaomi o con tensione o alimentazione inappropriati; oppure (h) Danni causati dal servizio (inclusi aggiornamenti ed espansioni) fornito da chiunque non sia un rappresentante di Xiaomi.

È responsabilità dell'utente effettuare il backup di qualsiasi tipo di dati, software o altri materiali che l'utente può aver archiviato o conservato nel prodotto. È possibile che i dati, il software o gli altri materiali nell'apparecchio vengano persi o riformattati durante il processo di servizio, Xiaomi non è responsabile per tali danni o perdite.

Nessun rivenditore, agente o dipendente Xiaomi è autorizzato a effettuare qualsiasi modifica, estensione o aggiunta a questa Garanzia Limitata. Se una disposizione è ritenuta illegale o non applicabile, la legalità o l'applicabilità delle disposizioni restanti non viene interessata o compromessa.

Salvo quanto vietato dalle leggi o altrimenti promesso da Xiaomi, i servizi post-vendita saranno limitati al paese o alla regione dell'acquisto originale.

I Prodotti che non sono stati debitamente importati e/o debitamente prodotti da Xiaomi e/o debitamente acquisiti da Xiaomi o da un rivenditore ufficiale di Xiaomi non sono coperti dalle presenti garanzie. Come da legislazione applicabile, l'utente può usufruire delle garanzie dal rivenditore non ufficiale che ha venduto il prodotto. Perciò Xiaomi invita l'utente a contattare il rivenditore da cui ha acquistato il prodotto.

Le presenti garanzie non si applicano a Hong Kong e Taiwan.

5. GARANZIE IMPLICITE

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, tutte le garanzie implicite (incluse le garanzie di commerciabilità e idoneità per finalità particolari) avranno una durata limitata fino alla durata massima di questa garanzia limitata. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni sulla durata di una garanzia implicita, perciò la limitazione di cui sopra non verrà applicata in tali casi.

6. LIMITAZIONE DEL DANNO

Ad eccezione della misura proibita dalla legge applicabile, Xiaomi non sarà responsabile per qualsiasi danno causato da incidenti, indiretto, speciale o consequenziale, inclusi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la perdita di profitti, reddito o dati o danni risultanti da qualsiasi violazione di una garanzia o una condizione espressa o implicita, o in virtù di qualsiasi altra teoria legale, anche se Xiaomi è stata informata della possibilità di tali danni. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di danni speciali, indiretti o consequenziali, perciò la limitazione o esclusione di cui sopra potrebbe non applicarsi per l'utente.

7. CONTATTI XIAOMI

I clienti possono visitare il sito Web: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

La persona di contatto per il servizio post-vendita può essere qualsiasi addetto della rete di assistenza autorizzata Xiaomi, un addetto dei distributori autorizzati Xiaomi o il venditore finale che ha venduto i prodotti al cliente. In caso di dubbi, contattare la persona indicata da Xiaomi.

GARANTIE

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET IL EST POSSIBLE DE PROFITER D'AUTRES DROITS OCTROYÉS PAR LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, VOTRE RÉGION OU VOTRE DÉPARTEMENT. EN EFFET, DANS CERTAINS PAYS, PROVINCES OU DÉPARTEMENTS, LES DROITS DU CONSOMMATEUR PEUVENT IMPOSER UNE PÉRIODE DE GARANTIE MINIMALE. AUTRES QUE LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI, XIAOMI N'EXCLUT PAS, LIMITE NI SUSPEND D'AUTRES DROITS QUE VOUS POUVEZ DÉTENIR. POUR COMPRENDRE PLEINEMENT VOS DROITS, CONSULTEZ LES LOIS APPLICABLES DANS VOTRE PAYS, PROVINCE OU DÉPARTEMENT.

1. GARANTIE LIMITÉE DE PRODUIT

XIAOMI garantit que les Produits sont exempts de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale en accord avec le mode d'emploi dudit Produit et dans la Durée de garantie.

La durée et les conditions relatives aux garanties légales sont prévues par les lois locales afférentes. Pour plus d'informations sur les avantages de la garantie du consommateur, veuillez consulter le site web officiel de Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantit à l'acheteur d'origine que le produit Xiaomi est exempt de tout défaut matériel ou de conception dans le cadre d'une utilisation normale dans la période mentionnée ci-dessus.

Xiaomi ne garantit pas que le fonctionnement du Produit restera ininterrompu et exempt d'erreur.

Xiaomi n'est pas responsable des dommages découlant d'une non-conformité aux instructions liées à l'utilisation du produit.

2. SOLUTIONS

Si un défaut matériel est rencontré et une réclamation fondée est reçue par Xiaomi pendant la période de garantie, Xiaomi va soit (1) réparer le produit gratuitement, (2) échanger le produit, ou (3) rembourser le produit, frais d'expédition exclus.

3. COMMENT PROFITER D'UN SERVICE DE GARANTIE

Pour bénéficier du service de garantie, vous devez fournir le Produit à l'adresse spécifiée par Xiaomi, dans son emballage d'origine ou dans un emballage similaire garantissant le même degré de protection. Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi peut vous demander de présenter des preuves d'achat et/ou de vous conformer aux exigences d'inscription avant de profiter du service de garantie.

4. EXCLUSIONS ET LIMITATIONS

Sauf stipulation contraire mentionnée par Xiaomi, la présente Garantie limitée s'applique uniquement au Produit fabriqué par ou pour Xiaomi et identifiable par les marques commerciales, le nom commercial ou le logo « Xiaomi » ou « Mi ».

La Garantie limitée ne s'applique pas (a) aux dégâts dus aux catastrophes naturelles, comme la foudre, les tornades, les inondations, les incendies, les tremblements de terre ou autres causes externes (b) aux négligences, (c) à l'utilisation commerciale, (d) aux modifications de tout ou partie du Produit, (e) aux dommages provoqués par une utilisation avec des Produits non-Xiaomi, (f) aux dommages provoqués par un accident, un abus, une mauvaise utilisation (g) aux dommages provoqués par l'utilisation du Produit hors des utilisations autorisées ou prévues décrites par Xiaomi ou avec une tension ou une alimentation électrique inappropriée, ou (h) aux dommages provoqués par une maintenance (mises à niveau ou extensions comprises) réalisée par une personne non représentative de Xiaomi.

Il en va de votre responsabilité de sauvegarder les données, le logiciel ou tout autre matériel que vous pourriez avoir stocké ou préservé sur le Produit. Il est probable que les données, le logiciel ou d'autres matériels de l'équipement soient perdus ou formatés lors d'une maintenance. Xiaomi n'est pas responsable de ce type de dommages ou de pertes.

Aucun revendeur, agent ou employé de Xiaomi n'est autorisé à apporter des modifications, des extensions ou des ajouts à la présente Garantie limitée. Si une disposition est jugée illégale ou inapplicable, la légitimité et l'applicabilité des dispositions restantes ne sauraient être affectées ou impactées.

Sauf mesures prohibées par la loi ou promesse contraire par Xiaomi, les services après-ventes sont limités au pays ou à la région de l'achat initial.

Les produits qui n'ont pas été dûment importés et/ou n'ont pas été dûment fabriqués par Xiaomi et/ou n'ont pas été dûment obtenus chez Xiaomi ou un vendeur officiel de Xiaomi ne sont pas couverts par les présentes garanties. Conformément à la loi applicable, vous pouvez bénéficier des garanties depuis le détaillant non officiel qui vous a vendu le produit. Pour cela, Xiaomi vous invite à contacter le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit.

Les présentes garanties ne s'appliquent pas à Hong Kong et à Taiwan.

5. GARANTIES IMPLICITES

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, toutes les garanties implicites (notamment les garanties de commercialisation et de conformité pour un but spécifique) disposeront d'une durée de garantie limitée allant jusqu'à la durée maximale de la présente garantie limitée. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie implicite. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à de tels cas.

6. LIMITATION DES DOMMAGES

Sauf mesures prohibées par la loi applicable, Xiaomi ne devrait être tenue pour responsable pour tous dommages provoqués par des accidents, indirects, spécifiques ou conséquents, notamment les pertes de bénéfices, de chiffre d'affaires ou de données, résultant de toute brèche dans une garantie ou condition expresse ou implicite, ou sous toute théorie légale, même si Xiaomi a été informée de la possibilité de tels dommages. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, spécifiques ou conséquents. La limitation ci-dessus ne s'applique donc pas à vous.

7. CONTACTS XIAOMI

Pour les clients, consultez le site Web : <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

La personne à contacter pour le service après-vente peut être n'importe quelle personne de service agréé Xiaomi, les distributeurs agréés Xiaomi ou le vendeur final qui vous a vendu le produit. En cas de doute, veuillez contacter la personne concernée que Xiaomi peut identifier.

AVISO DE GARANTÍA

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS ESPECÍFICOS Y PUEDE QUE YA TENGA OTROS DERECHOS QUE VENGAN REFLEJADOS EN LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO. DE HECHO, EN ALGUNOS PAÍSES, PROVINCIAS O ESTADOS, LAS LEYES DEL CONSUMIDOR PUEDEN IMPONER UN PERIODO MÍNIMO DE GARANTÍA. EXCEPTO LO PERMITIDO POR LA LEY, XIAOMI NO EXCLUYE, LIMITA NI SUSPENDE OTROS DERECHOS QUE USTED PUEDA TENER. PARA COMPRENDER DEL TODO SUS DERECHOS, LE RECOMENDAMOS QUE CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

1. GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

XIAOMI garantiza que los productos no tienen ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal de acuerdo al manual de usuario del producto correspondiente durante el período de garantía.

La duración y las condiciones relativas a las garantías legales se contemplan en la legislación local respectiva. Para más información acerca de los beneficios de las garantías para el consumidor, diríjase a la página web oficial de Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi garantiza al comprador original que su Producto Xiaomi no tendrá ningún defecto material ni de mano de obra cuando lo use de forma normal durante el período de tiempo antes mencionado.

Xiaomi no garantiza que el uso del Producto sea ininterrumpido ni esté libre de errores.

Xiaomi no se hace responsable de los daños que surjan del incumplimiento de las instrucciones relacionadas con el uso del producto.

2. MEDIDAS COMPENSATORIAS

Si se encuentra un defecto de hardware y Xiaomi recibe una reclamación válida dentro del Período de garantía, Xiaomi (1) reparará el producto sin cargos, (2) reemplazará el producto o (3) lo restituirá, excluyendo los posibles gastos de envío.

3. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Para obtener el servicio de garantía, usted debe enviar el producto, o bien en su paquete original o bien con un paquete similar que ofrezca el mismo nivel de protección, a la dirección que especifique Xiaomi. Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi podría pedirle que presente pruebas o un comprobante de compra y/o que cumpla con los requisitos de inscripción antes de que usted reciba el servicio de garantía.

4. EXCEPCIONES Y LIMITACIONES

A menos que Xiaomi estipule lo contrario, esta Garantía limitada se aplica solo al Producto fabricado por o para Xiaomi e identificable por la marca registrada, el nombre comercial o el logotipo "Xiaomi" o "MI".

La Garantía limitada no es aplicable a ningún (a) daño provocado por desastres naturales, por ejemplo, rayos, tornados, inundaciones, incendios, terremotos u otras causas externas; (b) negligencia; (c) uso comercial; (d) alteraciones o modificaciones a cualquier parte del Producto; (e) daños provocados por el uso con productos que no son de Xiaomi; (f) daños provocados por accidentes, abusos o malos usos; (g) daños provocados por utilizar el Producto fuera de los usos permitidos o previstos descritos por Xiaomi, o con una tensión o fuente de alimentación incorrecta; o (h) daños provocados por el servicio (incluidas las actualizaciones y expansiones) realizado por cualquiera que no sea representante de Xiaomi.

Es responsabilidad suya hacer una copia de seguridad de cualquier información, software u otros materiales que haya almacenado o conservado sobre el producto. Es probable que los datos, software u otros materiales del equipo se pierdan o se reformateen durante el proceso del servicio. Xiaomi no se hace responsable de dichos daños o pérdidas.

Ningún revendedor, representante ni empleado de Xiaomi está autorizado a realizar modificaciones, extensiones ni adiciones a esta Garantía limitada. Si cualquier término se considera ilegal o inaplicable, la legalidad o la aplicabilidad de los términos restantes no se verán afectados ni perjudicados.

Excepto cuando la ley lo prohíba o cuando Xiaomi prometa lo contrario, el servicio posventa quedará limitado al país o región de compra original.

Los productos que no se importaron debidamente y/o que Xiaomi no fabricó debidamente y/o no fueron adquiridos a Xiaomi o a un vendedor oficial de Xiaomi no están cubiertos por las presentes garantías. De acuerdo con la ley aplicable, usted puede beneficiarse de las garantías del minorista no oficial que vendió el producto. Por lo tanto, Xiaomi le invita a que se ponga en contacto con el minorista al que compró el producto.

Las presentes garantías no se aplican en Hong Kong y Taiwan.

5. GARANTÍAS IMPLÍCITAS

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, todas las garantías implícitas (incluidas las garantías de comercialización y adecuación para un fin determinado) estarán limitadas a una duración máxima de hasta la duración límite de esta garantía limitada. Algunas jurisdicciones no permiten las limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que no se aplicará la limitación anterior en estos casos.

6. LIMITACIÓN DE DAÑOS

Excepto en la medida que lo prohíba la ley aplicable, Xiaomi no será responsable de ningún daño accidental, indirecto, especial o consecuente, incluyendo, entre otros, la pérdida de beneficios, ingresos o datos provocada por cualquier incumplimiento de la garantía expresa o implícita, o condición; o bajo cualquier otra teoría legal, incluso cuando se ha informado a Xiaomi de la posibilidad de dichos daños. Algunas jurisdicciones no permiten las excepciones ni las limitaciones de daños especiales, indirectos ni consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior no se aplicará.

7. CONTACTOS DE XIAOMI

Para clientes, visiten la página web <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

La persona de contacto del servicio posventa puede ser cualquier persona de la red de servicio autorizado de Xiaomi, los distribuidores autorizados de Xiaomi o el vendedor final que vendió los productos. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con la persona correspondiente que pueda identificar Xiaomi.

ГАРАНТИЙНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ ДАЕТ ВАМ ОПРЕДЕЛЕННЫЕ ПРАВА, А В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ОНИ МОГУТ БЫТЬ БОЛЕЕ ШИРОКИМИ. В НЕКОТОРЫХ СТРАНАХ, ПРОВИНЦИЯХ И ШТАТАХ ЗАКОНОМ О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ПРЕДУСМОТРЕН МИНИМАЛЬНЫЙ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК. КОМПАНИЯ XIAOMI НЕ ИСКЛЮЧАЕТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЕТ И НЕ ПРИОСТАНАВЛИВАЕТ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДРУГИХ ВАШИХ ЗАКОНЫХ ПРАВ. РЕКОМЕНДУЕМ ОЗНАКОМИТЬСЯ С ЗАКОНАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ, ПРОВИНЦИИ ИЛИ ШТАТА ДЛЯ ПОЛНОГО ПОНИМАНИЯ СВОИХ ПРАВ.

1. ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ НА ПРОДУКТ

Компания Xiaomi гарантирует, что материалы и качество продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в соответствии с руководством по эксплуатации в течение гарантийного срока.

Продолжительность и условия правовых гарантий представлены в соответствующих местных законах. Дополнительные сведения о преимуществах гарантий для потребителей см. на официальном веб-сайте Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Компания Xiaomi гарантирует первоначальному покупателю, что материалы и качество ее продуктов исключают возникновение дефектов при условии их нормального использования в течение вышеуказанного периода.

Xiaomi не гарантирует, что работа продукта будет бесперебойной или безошибочной.

Xiaomi не несет ответственности за убытки, понесенные в результате несоблюдения инструкций по использованию продукта.

2. СРЕДСТВА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ

Если обнаружен дефект оборудования и компания Xiaomi получила обоснованную претензию в течение гарантийного периода, Xiaomi обязуется (1) выполнить ремонт продукта бесплатно, (2) заменить изделие или (3) возместить стоимость продукта, исключая возможные расходы по доставке.

3. КАК ПОЛУЧИТЬ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы получить гарантийное обслуживание, вы должны доставить продукт в оригинальной или аналогичной упаковке, обеспечив равную степень защиты продукта, по адресу, указанному Xiaomi. Компания Xiaomi вправе потребовать предоставления доказательства покупки и/или выполнения требований регистрации перед получением гарантийного обслуживания, если иное не предусмотрено законодательством.

4. ИСКЛЮЧЕНИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ

Эта ограниченная гарантия распространяется только на продукт, изготовленный компанией Xiaomi или для нее и содержащий ее товарные знаки, торговое наименование или логотип «Xiaomi» либо «Mi», если иное не предусмотрено компанией Xiaomi.

Ограниченная гарантия не распространяется на (а) повреждения в результате стихийных бедствий, например удара молнии, смерча, наводнения, пожара, землетрясения или других экзогенных факторов; (б) следствия халатности; (в) коммерческое использование; (г) внесенные изменения или модификации любой части продукта; (д) повреждения, вызванные использованием продуктов других производителей; (е) повреждения в результате несчастного случая, злоупотребления или неправильного использования; (ж) повреждения, вызванные применением продукта за пределами

разрешенного или допускаемого использования, описанного Xiaomi, а также в результате несоответствующего напряжения или питания; (з) повреждения из-за обслуживания (включая обновления и расширения) лицом, не являющимся представителем компании Xiaomi. Создание резервной копии данных, программного обеспечения и других материалов, которые вы можете хранить на продукте, является вашей ответственностью. Компания Xiaomi не несет ответственности за потерю или переформатирование данных, программного обеспечения и других материалов, содержащихся в оборудовании, в процессе эксплуатации. Ни один реселлер, агент или сотрудник компании Xiaomi не уполномочен вносить изменения или дополнения в настоящую гарантию. Если какое-либо условие окажется незаконным или юридически недействительным, законность или исполнимость остальных положений не должна быть затронута или нарушена.

Послепродажное обслуживание осуществляется в стране или регионе покупки, за исключением случаев, запрещенных законом, или если иное предусмотрено компанией Xiaomi.

Настоящая гарантия не покрывает продукты, которые не были должным образом импортированы, были изготовлены не компанией Xiaomi и/или приобретены не у Xiaomi либо ее официального представителя. Согласно действующему законодательству, вы можете рассчитывать на гарантии от официального дистрибьютора, который продал продукт. Поэтому компания Xiaomi предлагает обращаться к продавцу, у которого вы приобрели продукт.

Настоящая гарантия не распространяется на Гонконг и Тайвань.

5. ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, подразумеваемые гарантии (включая гарантии товарного состояния и пригодности для конкретной цели) имеют ограниченный срок действия, который не может превышать срок действия настоящей ограниченной гарантии. В некоторых юрисдикциях не допускается ограничение срока действия подразумеваемой гарантии. В таких случаях указанное ограничение не применяется.

6. ОГРАНИЧЕНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ

За исключением случаев, запрещенных законодательством, компания Xiaomi не несет ответственности за повреждения в результате ДТП, косвенных, специальных или последующих повреждений, включая потерю прибыли, доходов или данных, убытки, возникшие в результате нарушения явных или подразумеваемых гарантий или условий, или по любой другой законной теории, даже если компания Xiaomi была предупреждена о возможности таких повреждений. В некоторых юрисдикциях не допускается исключение или ограничение ответственности за специальные, косвенные или последующие убытки. В таких случаях указанные выше ограничения не применяются.

7. КОНТАКТЫ КОМПАНИИ XIAOMI

Подробную информацию для клиентов см. на сайте <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Контактным лицом для послепродажного обслуживания может быть любое лицо из авторизованной сервисной сети Xiaomi, авторизованный дистрибьютор Xiaomi или продавец, у которого вы приобрели продукт. Если у вас возникли какие-либо вопросы, обратитесь к соответствующему лицу в компании Xiaomi.

GWARANCJA

NINIEJSZA GWARANCJA NADAJE UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA, LECZ MOGĄ MU PRZYSŁUGIWAĆ RÓWNIEŻ INNE PRAWA PRZEWIDZIANE PRAWEM DANEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU. PONADTO W NIEKTÓRYCH KRAJACH, OKRĘGACH ADMINISTRACYJNYCH LUB STANACH PRAWO KONSUMENCKIE MOŻE PRZEWIDYWAĆ MINIMALNY OKRES GWARANCJI. WSZELKIE WYKLUCZENIA, OGRANICZENIA LUB ZAWIESZENIA PRAW PRZYSŁUGUJĄCYCH UŻYTKOWNIKOWI, NA JAKIE POWOŁUJE SIĘ FIRMA XIAOMI, NASTĘPUJĄ WYŁĄCZNIE W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO. W CELU DOKŁADNEGO ZROZUMIENIA SWOICH PRAW ZACHĘCAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ Z PRAWEM SWOJEGO KRAJU, OKRĘGU ADMINISTRACYJNEGO LUB STANU.

1. OGRANICZONA GWARANCJA NA PRODUKT

Firma Xiaomi gwarantuje, że Produkty są wolne od wad materiałowych i wykonawczych w normalnych warunkach użytkowania i podczas użytkowania zgodnie z właściwą instrukcją obsługi Produktu, przez Okres Gwarancji.

Okres obowiązywania i warunki rękojmi są określone w odpowiednich przepisach lokalnych. Więcej informacji na temat korzyści wynikających z gwarancji konsumenckiej można znaleźć na oficjalnej stronie firmy Xiaomi <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Firma Xiaomi gwarantuje pierwotnemu nabywcy, że przy normalnym użytkowaniu Produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych przez wyżej wymieniony okres.

Firma Xiaomi nie gwarantuje, że działanie Produktu będzie nieprzerwane lub wolne od błędów.

Firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji dotyczących użytkowania Produktu.

2. FORMY ZADOŚĆCZYNIENIA

W przypadku stwierdzenia wady urządzenia i otrzymania przez firmę Xiaomi ważnego roszczenia w Okresie Gwarancji firma Xiaomi (1) naprawi produkt bezpłatnie, (2) wymieni produkt lub (3) zwróci koszt Produktu, z wyłączeniem ewentualnych opłat z tytułu wysyłki.

3. JAK SKORZYSTAĆ Z GWARANCJI

Aby skorzystać z gwarancji, należy dostarczyć Produkt na adres podany przez firmę Xiaomi w opakowaniu oryginalnym bądź podobnym, które zapewni Produktowi taki sam poziom ochrony. Przed skorzystaniem z gwarancji firma Xiaomi może (w zakresie dozwolonym przez obowiązujące prawo) zażądać dostarczenia dowodu zakupu i/lub dokonania rejestracji Produktu.

4. WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA

O ile firma Xiaomi nie postanowi inaczej, niniejsza Ograniczona Gwarancja dotyczy wyłącznie Produktu wytworzonego przez firmę Xiaomi lub na jej rzecz, oznaczonego znakami towarowymi, nazwą handlową lub logo „Xiaomi” lub „Mi”.

Ograniczona Gwarancja nie dotyczy (a) Szkód spowodowanych działaniem natury lub siły wyższej, np. uderzeniem pioruna, tornadem, powodzią, pożarem, trzęsieniem ziemi lub innymi czynnikami zewnętrznymi; (b) Zaniedbań; (c) Wykorzystania w celach komercyjnych; (d) Modyfikacji dowolnej części Produktu; (e) Szkód związanych z używaniem Produktu w połączeniu z produktami niebędącymi produktami firmy Xiaomi; (f) Szkód powstałych wskutek wypadku, niewłaściwego lub nieprawidłowego używania; (g) Szkód spowodowanych korzystaniem z Produktu w zakresie wykraczającym poza dozwolone lub zamierzone zastosowanie opisane przez firmę Xiaomi lub wskutek zastosowania niewłaściwego napięcia lub zasilania; (h) Szkód spowodowanych przez usługę serwisową (w tym ulepszenia i rozszerzenia) wykonaną przez osobę niebędącą przedstawicielem firmy Xiaomi.

Obowiązkiem użytkownika jest tworzenie kopii zapasowych wszelkich danych, oprogramowania lub innych materiałów przechowywanych lub zapisanych w produkcie. Istnieje możliwość, że podczas serwisowania dane, oprogramowanie lub inne materiały znajdujące się w urządzeniu zostaną utracone lub przeformatowane, a firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za takie uszkodzenie lub utratę.

Żaden sprzedawca, agent ani pracownik firmy Xiaomi nie jest upoważniony do dokonywania jakichkolwiek modyfikacji, przedłużania ani uzupełniania niniejszej Ograniczonej Gwarancji. Jeśli jakiegokolwiek warunek zostanie uznany za niezgodny z prawem lub niemożliwy do wyegzekwowania, nie ma to wpływu na legalność ani wykonalność pozostałych postanowień.

Usługi posprzedażne ograniczają się do kraju lub regionu, w którym dokonano pierwotnego zakupu, chyba że obowiązujące prawo zabrania nałożenia takiego ograniczenia lub firma Xiaomi złożyła w tym zakresie inne zobowiązanie.

Produkty, które nie zostały sprowadzone i/lub nie zostały wyprodukowane przez firmę Xiaomi i/lub nie zostały nabyte od firmy Xiaomi lub oficjalnego sprzedawcy firmy Xiaomi, nie są objęte niniejszymi gwarancjami. Zgodnie z obowiązującym prawem użytkownikowi mogą przysługiwać gwarancje udzielone przez nieoficjalnego sprzedawcę, który sprzedał dany produkt. Dlatego firma Xiaomi zachęca do skontaktowania się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Niniejsze gwarancje nie mają zastosowania w Hongkongu i Tajwanie.

5. GWARANCJE DOROZUMIANE

Z wyjątkiem przypadków, w których jest to zakazane przez obowiązujące prawo, okres obowiązywania wszystkich dorozumianych gwarancji (w tym gwarancji przydatności handlowej i przydatności do określonego celu) jest ograniczony do maksymalnego okresu obowiązywania tej ograniczonej gwarancji. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczenie okresu obowiązywania gwarancji dorozumianej, w związku z czym powyższe ograniczenie nie będzie mieć w takich przypadkach zastosowania.

6. OGRANICZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU SZKÓD

W zakresie, w jakim nie zakazuje tego obowiązujące prawo, firma Xiaomi nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez wypadek, pośrednie, szczególne lub wtórne, w tym między innymi za utratę zysków, dochodów lub danych, szkody wynikające z jakiegokolwiek naruszenia wyraźnej lub dorozumianej gwarancji lub warunku, bądź szkody wynikające z jakiegokolwiek innej teorii prawnej, nawet jeśli firmę Xiaomi poinformowano o możliwości wystąpienia takich szkód. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności z tytułu szkód szczególnych, pośrednich lub wtórnych, w związku z czym powyższe ograniczenie lub wyłączenie może nie mieć zastosowania do danego użytkownika.

7. KONTAKT Z FIRMĄ XIAOMI

Klientów zachęca się do odwiedzenia strony <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Osobą kontaktową w zakresie obsługi posprzedażnej może być dowolna osoba w autoryzowanej sieci serwisowej Xiaomi, autoryzowany dystrybutor Xiaomi lub ostateczny sprzedawca, który sprzedał produkt użytkownikowi. W przypadku wątpliwości należy skontaktować się z odpowiednią osobą wskazaną przez firmę Xiaomi.

GARANTİ BİLDİRİMİ

BU GARANTİ SİZE BELİRLİ HAKLAR VERMEKTEDİR VE BUNLARIN YANI SIRA ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARIYLA SAĞLANAN BAŞKA HAKLARA DA SAHİP OLABİLİRSİNİZ. NİTEKİM BAZI ÜLKELERDE, EYALETLERDE VEYA DEVLETLERDE TÜKETİCİ YASALARI, BELİRLİ BİR ASGARİ GARANTİ SÜRESİ OLMASINI ZORUNLU KILABİLİR. XIAOMI, YASALARLA AKSİ BELİRTİLMEDİĞİ SÜRECE, SAHİP OLABİLECEĞİNİZ DİĞER HAKLARI HARİÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA ASKIYA ALMAZ. HAKLARINIZI TAM OLARAK ANLAMAK İÇİN ÜLKENİZİN, EYALETİNİZİN VEYA DEVLETİNİZİN YASALARINA BAŞVURMANIZ RİCA OLUNUR.

1. SINIRLI ÜRÜN GARANTİSİ

XIAOMI, Ürünlerin, Garanti Süresi boyunca normal kullanım koşulları altında ve ilgili Ürün kullanım kılavuzuna uygun olarak kullanılması şartıyla herhangi bir malzeme ve işçilik kusurunun olmadığını garanti eder.

Yasal garantilerle ilgili süre ve koşullar ilgili yerel yasalar tarafından sağlanır. Tüketici garantisıyla sunulan faydalar hakkında daha fazla bilgi edinmek için lütfen Xiaomi'nin resmi web sitesine başvurun: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>.

Xiaomi, ilk alıcıya, Xiaomi Ürününün yukarıda belirtilen süre zarfında normal kullanım koşulları altında malzeme ve işçilik kusuru bulunmayacağını garanti eder. Xiaomi, Ürünün kesintisiz veya hatasız bir şekilde çalışacağını garanti etmez.

Xiaomi, Ürünün kullanımıyla ilgili yönergelere uyulmamasından kaynaklanan hasarlardan sorumlu değildir.

2. TELAFİLER

Donanım kusuru bulunması ve Garanti Süresi içinde Xiaomi tarafından geçerli bir hak talebi alınması durumunda Xiaomi, (1) ürünü ücretsiz olarak onaracak, (2) ürünü değiştirecek veya (3) Ürünü iade edecektir (olası nakliye masrafları hariç).

3. GARANTİ KAPSAMINDA SERVİSTEN YARARLANMA

Garanti kapsamında servisten yararlanmak için Ürünü, orijinal ambalajında veya eşit derecede Ürün koruması sağlayan benzer bir ambalajda Xiaomi tarafından belirtilen adrese teslim etmeniz gerekir. Yürürlükteki yasaların izin vermediği durumlar haricinde Xiaomi, garanti kapsamında servis almadan önce belirli kanıtlar veya satın alma belgesi sunmanızı ve/veya kayıt şartlarına uymanızı gerekli kılabilir.

4. İSTİSNALAR VE SINIRLAMALAR

Xiaomi tarafından aksi belirtilmedikçe işbu Sınırlı Garanti yalnızca, Xiaomi tarafından veya Xiaomi adına üretilip ticari marka, ticari ad ya da "Xiaomi" veya "Mi" logosu ile tanımlanan Ürünler için geçerlidir.

İşbu Sınırlı Garanti; (a) yıldırım çarpması, kasırga, sel, yangın, deprem veya diğer harici nedenler gibi doğa olaylarına bağlı hasarlar; (b) İhmal; (c) Ticari kullanım; (d) Ürünün herhangi bir kısmında değişiklik yapılması; (e) Xiaomi dışı ürünlerle kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (f) Kaza, suistimal veya yanlış kullanımdan kaynaklanan hasarlar; (g) Ürünü, Xiaomi tarafından açıklanan, izin verilen veya amaçlanan kullanımların dışında ya da uygun olmayan voltaj veya güç kaynağı ile çalıştırmaktan kaynaklanan hasarlar; (h) Xiaomi'nin temsilcisi olmayan herhangi bir kişi tarafından gerçekleştirilen servis işleminden (yükseltmeler ve genişletmeler dahil) kaynaklanan hasarlar için herhangi bir şekilde geçerli olmayacaktır.

Üründe depoladığınız veya muhafaza ettiğiniz tüm verileri, yazılımları veya diğer malzemeleri yedeklemek sizin sorumluluğunuzdadır. Ekipmandaki veriler, yazılımlar veya diğer malzemeler servis işlemi sırasında kaybolabilir veya yeniden biçimlendirilebilir ve Xiaomi bu tür bir hasar veya kayıptan sorumlu değildir. Hiçbir Xiaomi satıcısının, temsilcisinin veya çalışanının işbu Sınırlı Garanti üzerinde herhangi bir değişiklik, genişletme veya ekleme yapma yetkisi yoktur. Herhangi bir koşulun yasadışı veya uygulanamaz olması durumunda, kalan koşulların yasalılığı veya uygulanabilirliği etkilenmez veya zarar görmez. Yasalarla engellendiği veya Xiaomi'nin farklı vaatlerde bulunduğu durumlar haricinde, satış sonrası hizmetler ilk satın alımın yapıldığı ülke veya bölge ile sınırlı olacaktır.

Usulünce ithal edilmemiş ve/veya Xiaomi tarafından usulüne uygun olarak üretilmemiş ve/veya Xiaomi veya Xiaomi'nin resmi satıcısından usulüne uygun olarak alınmamış ürünler, bu garantiler kapsamında değildir. Yürürlükteki yasalara göre, ürünün satışını yapmış olan, resmi olmayan satıcıların sunduğu garantilerden yararlanabilirsiniz. Bu nedenle, Xiaomi sizi ürünü satın aldığınız satıcıyla iletişim kurmaya davet ediyor. Mevcut garantiler Hong Kong ve Tayvan'da geçerli değildir.

5. ZİMNİ GARANTİLER

Yürürlükteki yasaların izin verdiği ölçüde, tüm zımnı garantiler (ticari garantiler ve belirli bir amaca uygunluk dahil) işbu sınırlı garantinin azami süresiyle sınırlı bir süreye sahip olacaktır. Yargı mercilerinin, zımnı garantinin süresiyle ilgili sınırlamalara izin vermediği durumlarda yukarıdaki sınırlama uygulanmayacaktır.

6. HASAR SINIRLAMASI

Yürürlükteki yasalarla engellenmediği ölçüde Xiaomi; kazalardan kaynaklanan zararların yanı sıra kâr, gelir veya veri kaybı, açık ya da zımnı herhangi bir garanti veya koşulun ihlali sonucunda ya da başka herhangi bir yasal teori bağlamında ortaya çıkan zararlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmaksızın özel veya dolaylı hiçbir zarardan söz konusu zararların olasılığıyla ilgili olarak önceden bilgilendirilmiş olsa bile sorumlu olmayacaktır. Bazı yargı mercilerinde özel veya dolaylı zararların hariç tutulmasına veya sınırlandırılmasına izin verilmez. Bu nedenle yukarıdaki sınırlama veya istisna sizin için geçerli olmayabilir.

7. XIAOMI İRTİBAT KİŞİLERİ

Müşterilerin şu web sitesini ziyaret etmesi rica olunur: <https://www.mi.com/en/service/warranty/>

Satış sonrası hizmet için irtibat kişisi, Xiaomi yetkili servis ağında çalışan herhangi bir kişi, Xiaomi yetkili dağıtıcıları veya ürünleri satın aldığınız nihai satıcı olabilir. Emin değilseniz lütfen Xiaomi'nin belirleyebileceği ilgili kişiyle iletişime geçin.

إشعار الضمان

يمنحك هذا الضمان حقوق محددة، وقد يكون لديك حقوق أخرى بموجب قوانين بلدك أو مقاطعتك أو ولايتك. في الواقع، في بعض البلدان أو المقاطعات أو الولايات، يمكن أن يفرض قانون المستهلك فترة الضمان الأدنى. باستثناء ما يسمح به القانون، لا تستثنى XIAOMI أو تحدد أو توقف الحقوق الأخرى التي قد تكون لديك. لفهم حقوقك بشكل كامل، ندعوك لمراجعة قوانين البلد أو المقاطعة أو الولاية.

1. لضمان المحدود للمنتج

تضمن XIAOMI أن المنتجات خالية من العيوب الموجودة في المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي واستخدامها وفقاً لدليل المستخدم الخاص بالمنتج، خلال فترة الضمان. يتم توفير المدة والشروط المتعلقة بالضمانات القانونية بموجب القوانين المحلية المعنية. لمزيد من المعلومات حول مزايا الضمان للمستهلك، يرجى الرجوع إلى موقع Xiaomi الرسمي <https://www.mi.com/en/service/warranty>

تضمن XIAOMI للمشتري الأصلي أن منتج XIAOMI الخاص به سيكون خالياً من عيوب المواد والتصنيع في ظل الاستخدام العادي في الفترة المذكورة أعلاه. لا تضمن XIAOMI تشغيل المنتج دون انقطاع أو خلوه من الأخطاء. XIAOMI غير مسؤولة عن الأضرار الناشئة عن عدم الامتثال للتعليمات المتعلقة باستخدام المنتج.

2. الإصلاحات

إذا تم العثور على عيب في الأجهزة واستلمت شركة Xiaomi خلال فترة الضمان مطالبة صالحة، فستقوم XIAOMI إما (1) - بإصلاح المنتج دون مقابل، أو (2) استبدال المنتج، أو (3) رد المنتج، ولا يتضمن ذلك التكاليف المحتملة للشحن.

3. كيفية الحصول على خدمة الضمان

للحصول على خدمة الضمان، يجب عليك تسليم المنتج، في عبوته الأصلية أو عبوة مماثلة توفر درجة متساوية من حماية المنتج، إلى العنوان المحدد بواسطة Xiaomi. باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، قد تتطلب منك Xiaomi تقديم أدلة أو دليل على الشراء و / أو الامتثال لمتطلبات التسجيل قبل الحصول على خدمة الضمان.

4. الاستثناءات والقيود

ما لم ينص على خلاف ذلك من قبل Xiaomi، ينطبق هذا الضمان المحدود فقط على المنتج الذي تم تصنيعه من قبل أو من أجل XIAOMI ويمكن التعرف عليه من خلال العلامات التجارية أو الاسم التجاري أو شعار "Xiaomi" أو "Mi".

لا ينطبق الضمان المحدود على أي (أ) ضرر ناتج عن أفعال الطبيعة، على سبيل المثال، ضربات البرق أو الأعاصير أو الفيضانات أو الحريق أو الزلازل أو أي أسباب خارجية أخرى؛ (ب) الإهمال؛ (ج) الاستخدام التجاري؛ (د) تعديلات على أي جزء من المنتج؛ (هـ) الضرر الناتج عن الاستخدام مع منتجات غير XIAOMI؛ (و) الضرر الناتج عن حادث أو سوء استخدام أو سوء؛ (ز) الأضرار الناجمة عن تشغيل المنتج خارج الاستخدامات المسموح بها أو المقصودة التي حددتها Xiaomi أو باستخدام مصدر طاقة أو جهد غير مناسب؛ أو (ح) الأضرار الناجمة عن الخدمة (بما في ذلك التريقات والتوسعات) التي يقوم بها أي شخص غير ممثل لشركة Xiaomi.

تقع على عاتقك مسؤولية الاحتفاظ بنسخة احتياطية من أي بيانات أو برامج أو مواد أخرى ربما تكون قد قمت بتخزينها أو حفظها على المنتج. من المرجح أن البيانات أو البرامج أو المواد الأخرى الموجودة في الجهاز سوف تُفقد أو تتم إعادة تنسيقها أثناء عملية الصيانة، ولا تتحمل XIAOMI مسؤولية هذا الضرر أو الفقدان.

لا يجوز لأي موزع أو وكيل أو موظف لدى Xiaomi إجراء أي تعديل أو تمديد أو إضافة لهذا الضمان المحدود. إذا اعتبر أي شرط غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ، فإن قانونية أو قابلية تطبيق الشروط المتبقية لن تتأثر أو تقل فاعليتها.

باستثناء ما تحظره القوانين أو ما تعهدت به Xiaomi، تقتصر خدمات ما بعد البيع على بلد أو منطقة الشراء الأصلي. لا تشمل الضمانات الحالية المنتجات التي لم تستورد و / أو لم يتم تصنيعها على النحو المطلوب من قبل شركة Xiaomi و / أو لم يتم الحصول عليها من شركة Xiaomi أو بائع رسمي تابع لها. وفقًا للقانون المعمول به، قد تستفيد من ضمانات بائع التجزئة غير الرسمي الذي باع المنتج. لذلك، نتشكك شركة Xiaomi بالاتصال ببائع التجزئة الذي اشترت منه المنتج. لا تنطبق الضمانات الحالية في هونغ كونغ وتايوان.

5. الضمانات الضمنية

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، فإن جميع الضمانات الضمنية (بما في ذلك الضمانات الخاصة بالتسويق والصلاحيات لغرض معين) ستكون محدودة المدة حتى الحد الأقصى لمدة هذا الضمان المحدود. لا تسمح بعض السلطات القضائية بفرض قيود على مدة الضمان الضمني، لذلك لن يتم تطبيق القيود المذكورة أعلاه في هذه الحالات.

6. الحد من الأضرار

باستثناء الحد الذي يحظره القانون المعمول به، لن تكون Xiaomi مسؤولة عن أي أضرار ناجمة عن حوادث أو أضرار غير مباشرة أو خاصة أو تبعية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، خسارة الأرباح أو الإيرادات أو البيانات، أو الأضرار الناتجة عن أي خرق صريح أو ضمني. الضمان أو الشرط، أو تحت أي نظرية قانونية أخرى، حتى لو تم إبلاغ Xiaomi بإمكانية حدوث مثل هذه الأضرار. لا تسمح بعض السلطات القضائية باستثناء أو تقييد الأضرار الخاصة أو غير المباشرة أو التبعية، لذلك قد لا ينطبق عليك التقييد أو الاستثناء الوارد أعلاه.

7. جهات اتصال XIAOMI

بالنسبة للعملاء، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني: <https://www.mi.com/en/service/warranty>

يمكن أن يكون الشخص المسؤول عن خدمة ما بعد البيع أي شخص في شبكة الخدمات المعتمدة لشركة Xiaomi أو الموزعين المعتمدين لشركة Xiaomi أو البائع النهائي الذي قام ببيع المنتجات لك. إذا كنت في شك، فيرجى الاتصال بالشخص المعني، حيث قد تحدده Xiaomi.

